

# Memoria Anual 2007

## NAVARINO S.A.

### **CONTENIDO**

Identificación de la Sociedad  
Propiedad y Control  
Directorio, Administración y Remuneraciones  
Actividades y Negocios  
Estados Financieros Consolidados  
Información sobre Filiales y Coligadas  
Memoria y Balance Ejercicio 2007  
Política de Dividendos  
Transacciones de Acciones  
Resumen de Información divulgada en el 2007  
Síntesis de Comentarios y Proposiciones de Accionistas  
Nota a los Señores Accionistas  
Estados Financieros Consolidados  
Estados Financieros Individuales  
Estados Financieros Resumidos de Filiales y Coligadas  
Declaración de Responsabilidad

## Identificación de la Sociedad

Nombre : Navarino S.A. (Sociedad Anónima Abierta)  
R.U.T. : 96.566.900-0 inscrita en el Registro de Valores con el Rol N° 0356.  
Domicilio legal : Hundaya N° 60 Of. 201, Las Condes, Santiago.

Constitución legal : Constituida por escritura pública otorgada en Peñaflores el 9 de noviembre de 1989, ante Notario doña Linda Scarlett Bosch Jiménez e inscrita en el Registro de Comercio de Santiago con fecha 20 de noviembre de 1989. Última reforma de estatutos se acordó en Junta Extraordinaria de Accionistas del 4 de abril de 2005, reduciéndose los acuerdos respectivos a escritura pública ante Notario de Santiago doña Antonieta Mendoza Escalas el 7 de abril de 2005.

### INFORMACION HISTORICA

La Sociedad surge de la división de Cristalerías de Chile S.A., según acuerdo que tomó la Junta General Extraordinaria de Accionistas con fecha 7 de noviembre de 1989. Dicha división se practicó en base a los estados financieros de Cristalchile al 30 de junio de 1989, quedando radicado en esta última Sociedad principalmente el giro industrial y en Navarino S.A., quedaron principalmente las inversiones en acciones que tenía Cristalerías de Chile S.A. en Marítima de Inversiones S.A. y Sodex S.A. Última reforma de estatutos consta de escritura pública de fecha 7 de abril de 2005.

### OBJETO SOCIAL

La Sociedad tiene por objeto, el desarrollo, ejecución, explotación y/o participación, en forma directa o indirecta, en actividades navieras, agrícolas, vitivinícolas, agro-industriales, forestales, pesqueras, mineras, químico industriales, de la construcción, de turismo, de medios de transporte, de bienes de consumo masivo, de medios de comunicación, de exportaciones, de alimentos, de plástico, de celulosa y metalúrgicas.

## Propiedad y Control

a) A continuación se indican los principales accionistas de Navarino S.A.:

| NOMBRE  | NUMERO DE ACCIONES | % DE PARTICIPACION |
|---|--------------------|--------------------|
| Quemchi S.A.                                  | 49.126.647         | 76,28              |
| Compañía de Inversiones La Central S.A.       | 5.818.316          | 9,03               |
| Inversiones Alonso de Ercilla S.A.            | 1.784.615          | 2,77               |
| Inversiones Hispania S.A.                     | 1.033.669          | 1,61               |
| Compañía de Inversiones La Española S.A.      | 859.788            | 1,34               |
| Inversiones Borchers S.A.                     | 827.810            | 1,29               |
| Inversiones Cristóbal Colón S.A.              | 609.524            | 0,95               |
| Compañía Inmobiliaria La Hispano Chilena S.A. | 467.598            | 0,73               |
| Inversiones Macro S.A.                        | 312.000            | 0,48               |
| Inversiones San Pablo S.A.                    | 299.658            | 0,47               |
| Inversiones San Benito S.A.                   | 297.805            | 0,46               |
| Inversiones Montemarcelo S.A.                 | 285.325            | 0,44               |

b) Personas Naturales o Jurídicas que poseen o controlan directa o indirectamente acciones que representan el 10% o más del capital de la Sociedad:

| NOMBRE       | NUMERO DE ACCIONES | % DE PARTICIPACION |
|--------------|--------------------|--------------------|
| Quemchi S.A. | 49.126.647         | 76,28              |

c) Personas naturales que controlan indirectamente la Sociedad.

La persona natural que indirectamente controla el 50,90% de Quemchi S.A., es el Sr. Ricardo Claro Valdés RUT: 3.158.999-1.

No existe acuerdo de actuación conjunta.

# Directorio, Administración y Remuneraciones

## **PRESIDENTE**

JAIME CLARO VALDES

R.U.T.: 3.180.078-1

Ingeniero Civil Industrial. Presidente de ME Global Inc. (EE.UU.) y Quemchi S.A.; vice-presidente de Elecmetal S.A., Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y Compañía Sud Americana de Vapores S.A.; director de Cristalerías de Chile S.A., Viña Los Vascos S.A. y Envases CMF S.A.

## **VICE-PRESIDENTE**

JOAQUIN BARROS FONTAINE

R.U.T.: 5.389.326-0

Presidente Ejecutivo de Quilicura S.A. y Compañía de Inversiones La Central S.A.; presidente de Productos Químicos Tanax S.A.C.e I., Instituto Sanitas S.A., Sociedad Anónima Jahuel Aguas Minerales y Balneario; director de Cristalerías de Chile S.A., Envases CMF S.A., Viñedos Santa Emiliana S.A., Red Televisiva Megavisión S.A., Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.

## **DIRECTORES**

JUAN ANTONIO ALVAREZ AVENDAÑO

R.U.T.: 7.033.770-3

Abogado Universidad de Chile; MBA Pontificia Universidad Católica de Chile, gerente general Compañía Sud Americana de Vapores S.A.; vicepresidente de Quemchi S.A.; director de Empresa Editorial Zig-Zag S.A. y de Inmobiliaria Yuste S.A.

MANUEL CORREA OSSA

R.U.T.: 4.827.200-2

Abogado. Miembro del Estudio Correa y Lyon; director de Marítima de Inversiones S.A.; profesor de Derecho Tributario y Económico de la Pontificia Universidad Católica de Chile y Universidad Los Andes.

GUSTAVO DE LA CERDA ACUÑA

R.U.T.: 2.634.456-5

Empresario. Socio de la firma De la Cerda y Hatton Inversiones Ltda.; director de Elecmetal S.A., Cristalerías de Chile S.A., Sociedad Anónima Viña Santa Rita, Quemchi S.A., Banco Bice S.A. y Bicecorp S.A.

PATRICIO GARCIA DOMINGUEZ

R.U.T.: 3.309.849-9

Director de Elecmetal S.A., Quemchi S.A., Compañía Sud Americana de Vapores S.A., Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A., Cristalerías de Chile S.A., Industrias Alimenticias Carozzi S.A., Empresas Carozzi S.A., Empresas Cabo de Hornos S.A., Inversiones Unión Española S.A., Inversiones Unespa S.A., Inversiones Covadonga S.A., Compañía de Inversiones La Española S.A. e Inversiones Hispania S.A.

ALFONSO SWETT SAAVEDRA

R.U.T.: 4.431.932-2

Empresario. Director de Elecmetal S.A., Quemchi S.A., Red Televisiva Megavisión S.A., Sociedad Anónima Viña Santa Rita, Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A., Marbella Chile S.A. y Hortifrut S.A.; presidente de Forus S.A., Costanera S.A.C.I. y Olisur S.A.; consejero de SOFOFA y Generación Empresarial.

## **COMITE DE DIRECTORES**

### **PRESIDENTE**

ALFONSO SWETT SAAVEDRA

### **DIRECTORES**

JOAQUIN BARROS FONTAINE

PATRICIO GARCIA DOMINGUEZ

## **ADMINISTRACION**

### **GERENTE GENERAL**

CIRILO ELTON GONZALEZ

RUT N° 5.402.249-2

Ingeniero Comercial, Pontificia Universidad Católica de Chile

*La presente memoria ha sido suscrita por la totalidad de los señores Directores.*

## **ELECCION DE DIRECTORIO**

En Junta General Extraordinaria de Accionistas efectuada el 25 de abril de 2007 se procedió a la elección de Directorio quedando éste integrado por los señores Jaime Claro Valdés como presidente, Joaquín Barros Fontaine como vice-presidente, y los directores señores Juan Antonio Alvarez Avendaño, Manuel Correa Ossa, Gustavo de la Cerda Acuña, Patricio García Domínguez y Alfonso Swett Saavedra. De acuerdo con la Ley y los estatutos de la Sociedad, el Directorio tiene una duración de tres años. Corresponde por consiguiente proceder a la renovación de éste en la Junta General Ordinaria de Accionistas a celebrar en abril de 2010.

## **COMITE DE DIRECTORES**

En Sesión de Directorio celebrada a continuación de la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 25 de abril de 2007 se procedió a designar al Comité de Directores según lo establecido en el artículo 50 bis de la Ley 18.046, el que quedó integrada por don Alfonso Swett Saavedra en representación el grupo controlador, quién fue elegido Presidente, y los directores independientes señores Joaquín Barros Fontaine y Patricio García Domínguez.

### **Actividades**

Durante el año el Comité examinó informes de los auditores externos de los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2006, el informe correspondiente a la revisión interina al 30 de junio de 2007 e informe de Control Interno. Por otra parte, tomó conocimiento y recomendó al directorio operaciones a que se refieren los artículos 44 y 89 de la Ley 18.046 sobre Sociedades Anónimas.

Durante el presente año, el Comité de Directores, no incurrió en gastos de asesorías.

## **ADMINISTRACION**

De acuerdo con las disposiciones de la Ley 18.046, la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 25 de abril de 2007 acordó la remuneración que correspondería al Directorio de Navarino S.A. por dicho ejercicio. Detalle de los montos pagados se indican en la Nota 34 de los Estados Financieros Consolidados.

El Gerente General y ejecutivos principales no reciben ningún tipo de remuneración, ya que ejecutivos de una Sociedad relacionada administran la Sociedad, la que cobra por este servicio. Tampoco existen planes de incentivos, como compensaciones en acciones, opciones u otros.

## Actividades y Negocios

### ● **Productos, negocios o actividades:**

El giro de la Sociedad es principalmente financiero y de inversiones. Sus principales inversiones corresponden a un 54,54% del patrimonio de Marítima de Inversiones S.A., a un 0,68% del patrimonio de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y a un 1,89% del patrimonio de Compañía Electro Metalúrgica S.A.

### ● **Proveedores y clientes:**

Debido al giro de la Sociedad, no existen.

### ● **Propiedades:**

La Sociedad no posee propiedades inmuebles.

### ● **Equipos:**

La Sociedad no posee equipos ni maquinaria industrial.

### ● **Seguros:**

No existen.

### ● **Marcas y Patentes:**

La Sociedad tiene registrada la marca "NAVARINO" para proteger servicios de: inversiones financieras e inmobiliarios, de negocios y de gestión comercial.

### ● **Contratos:**

La Sociedad tiene contrato de servicios de administración, financieros y servicios de control de accionistas con Servicios y Consultoría Hendaya S.A.

### ● **Actividades financieras:**

Navarino S.A., participa activamente en el mercado financiero, para colocar sus disponibilidades de caja, especialmente en Depósitos a Plazo, Pactos y Forwards, tanto en pesos como en dólares.

### ● **Políticas de Inversión y Financiamiento:**

En la Junta Extraordinaria que acordó la formación de la Sociedad, se aprobó elevar al 100% los límites máximos de 10% contemplados en las letras a) y e) de la Circular N° 601 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para los efectos de las inversiones y enajenaciones allí señaladas que efectúe la Sociedad.

### ● **Mercados en que participa la Sociedad:**

Como se expresó, el giro de la Sociedad es fundamentalmente de inversiones y financiero. Además de participar en el mercado financiero, posee inversiones permanentes en Marítima de Inversiones S.A., Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Compañía Electro Metalúrgica S.A.

### ● **Factores de Riesgo:**

Los riesgos que pueden afectar a Navarino S.A., están dados por los riesgos propios del mercado de las empresas en las que tiene sus inversiones permanentes. De esta manera, en forma directa e indirecta a través de su filial Marítima de Inversiones S.A., los principales riesgos de mercado corresponden a los que experimenten Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Compañía Electro Metalúrgica S.A.

## Información sobre Filiales y Coligadas

### MARITIMA DE INVERSIONES S.A.

|                           |                 |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
|---------------------------|-----------------|--|------------------------|------------|---------------------------|-----------------|--------------------|----------|------------------------|----------|-------------------------|----------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------------|-----------------|
| RUT                       | :               | 94.660.000-8   |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Patrimonio                | :               | M\$ 220.224.281  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Objeto Social             | :               | Inversiones en bienes muebles e inmuebles, corporales e incorporales.  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Directores y Ejecutivos   | :               | <table> <tr> <td>Juan A. Figueroa Yávar</td> <td>Presidente</td> </tr> <tr> <td>Christoph Schiess Schmitz</td> <td>Vice-Presidente</td> </tr> <tr> <td>Luis Alvarez Marín</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Arturo Claro Fernández</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>José Luis Cerda Urrutia</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Manuel Correa Ossa</td> <td>Director (1)</td> </tr> <tr> <td>Cirilo Elton González</td> <td>Director (2)</td> </tr> <tr> <td>Rodolfo Vergara Silva</td> <td>Gerente General</td> </tr> </table> | Juan A. Figueroa Yávar | Presidente | Christoph Schiess Schmitz | Vice-Presidente | Luis Alvarez Marín | Director | Arturo Claro Fernández | Director | José Luis Cerda Urrutia | Director | Manuel Correa Ossa | Director (1) | Cirilo Elton González | Director (2) | Rodolfo Vergara Silva | Gerente General |
| Juan A. Figueroa Yávar    | Presidente      |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Christoph Schiess Schmitz | Vice-Presidente |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Luis Alvarez Marín        | Director        |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Arturo Claro Fernández    | Director        |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| José Luis Cerda Urrutia   | Director        |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Manuel Correa Ossa        | Director (1)    |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Cirilo Elton González     | Director (2)    |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |
| Rodolfo Vergara Silva     | Gerente General |  |                        |            |                           |                 |                    |          |                        |          |                         |          |                    |              |                       |              |                       |                 |

Participación en el Capital : Navarino S.A. tiene una participación directa de 54,54% en el capital de la Sociedad.

Proporción del Activo : La inversión en Marinsa S.A. representa el 93,6% del activo de Navarino S.A.

Relaciones Comerciales : No hay relaciones comerciales entre ambas sociedades.

### COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

|                               |                     |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|---|----------------------|------------|--------------------|---------------------|--------------------|----------|-------------------------|----------|-------------------------|--------------|------------------------|----------|---------------------------|--------------|----------------------|----------|-------------------------|----------|---------------------------|----------|-----------------------|----------|-------------------------------|---------------------|
| RUT                           | :                   | 90.160.000-7  |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Patrimonio                    | :                   | MUS\$ 879.841   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Objeto Social                 | :                   | Transporte marítimo nacional e internacional, actividades navieras y portuarias desarrolladas a través de filiales.   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Directores y Ejecutivos       | :                   | <table> <tr> <td>Ricardo Claro Valdés</td> <td>Presidente</td> </tr> <tr> <td>Jaime Claro Valdés</td> <td>Vice-Presidente (1)</td> </tr> <tr> <td>Luis Alvarez Marín</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Juan Andrés Camus Camus</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Joaquín Barros Fontaine</td> <td>Director (1)</td> </tr> <tr> <td>Arturo Claro Fernández</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Patricio García Domínguez</td> <td>Director (1)</td> </tr> <tr> <td>Felipe Lamarca Claro</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Baltazar Sánchez Guzmán</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Christoph Schiess Schmitz</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Patricio Valdés Pérez</td> <td>Director</td> </tr> <tr> <td>Juan Antonio Alvarez Avendaño</td> <td>Gerente General (1)</td> </tr> </table> | Ricardo Claro Valdés | Presidente | Jaime Claro Valdés | Vice-Presidente (1) | Luis Alvarez Marín | Director | Juan Andrés Camus Camus | Director | Joaquín Barros Fontaine | Director (1) | Arturo Claro Fernández | Director | Patricio García Domínguez | Director (1) | Felipe Lamarca Claro | Director | Baltazar Sánchez Guzmán | Director | Christoph Schiess Schmitz | Director | Patricio Valdés Pérez | Director | Juan Antonio Alvarez Avendaño | Gerente General (1) |
| Ricardo Claro Valdés          | Presidente          |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Jaime Claro Valdés            | Vice-Presidente (1) |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Luis Alvarez Marín            | Director            |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Juan Andrés Camus Camus       | Director            |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Joaquín Barros Fontaine       | Director (1)        |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Arturo Claro Fernández        | Director            |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Patricio García Domínguez     | Director (1)        |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Felipe Lamarca Claro          | Director            |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Baltazar Sánchez Guzmán       | Director            |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Christoph Schiess Schmitz     | Director            |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Patricio Valdés Pérez         | Director            |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |
| Juan Antonio Alvarez Avendaño | Gerente General (1) |   |                      |            |                    |                     |                    |          |                         |          |                         |              |                        |          |                           |              |                      |          |                         |          |                           |          |                       |          |                               |                     |

Participación en el Capital : La Sociedad tiene una participación directa de 0,68% y la filial Marinsa tiene una participación del 45,42% en el capital de la Sociedad.

Proporción del Activo : La inversión en Compañía Sud Americana de Vapores representa el 2,3% del activo de Navarino S.A. y el 87,7% del Activo de Marítima de Inversiones S.A.

Relaciones Comerciales : No existen relaciones comerciales entre las sociedades.

## COMPAÑIA ELECTRO METALURGICA S.A.

|                             |   |   |
|-----------------------------|---|---|
| RUT                         | : | 90.320.000-6  |
| Patrimonio                  | : | M\$ 247.230.408   |
| Objeto Social               | : | Actividades industriales y comerciales en el rubro de la metalurgia. La inversión y/o explotación, directa o indirecta, en actividades relacionadas con la industria del vidrio y envases en general, mineras, químicas industriales, navieras, forestales, agroindustriales, de la construcción.   |
| Directores y Ejecutivos     | : | Ricardo Claro Valdés                      Presidente<br>Jaime Claro Valdés                      Vice-Presidente (1)<br>Juan A. Figueroa Yávar                    Director<br>Patricio García Domínguez                Director (1)<br>Gustavo de la Cerda Acuña                Director (1)<br>Baltazar Sánchez Guzmán                 Director<br>Alfonso Swett Saavedra                    Director (1)<br>Rolando Medeiros Soux                    Gerente General |
| Participación en el Capital | : | Navarino S.A. y Marinsa S.A. tienen una participación de 1,89% y 7,71% respectivamente, en el patrimonio de la Sociedad.  |
| Proporción del Activo       | : | La inversión en Elecmetal S.A. representa el 3,6% del activo de Navarino S.A. y el 8,4% del Activo de Marítima de Inversiones S.A.  |
| Relaciones Comerciales      | : | No existen relaciones comerciales entre ambas sociedades.   |

(1) Director de Navarino

(2) Gerente General de Navarino

## CUADRO ESQUEMATICO DE RELACIONES DE PROPIEDAD

El siguiente es un cuadro esquemático de las relaciones porcentuales de propiedad directa e indirecta de Navarino S.A., con sus filiales y coligadas al 31 de diciembre de 2007.

| Sociedad Emisora | Sociedad Inversorista |              | Participación Consolidada |
|------------------|-----------------------|--------------|---------------------------|
|                  | Navarino S.A.         | Marinsa S.A. |                           |
| MARINSA S.A.     | 54,54%                | -            | 54,54%                    |
| VAPORES S.A.     | 0,68%                 | 45,42%       | 25,45%                    |
| ELECMETAL S.A.   | 1,89%                 | 7,71%        | 6,10%                     |

# Memoria y Balance Ejercicio 2007

Presentada a la Junta de Accionistas de abril de 2008

Señores Accionistas:

En conformidad con lo dispuesto en el Art. 74 de la Ley 18.046 sobre Sociedades Anónimas, el Directorio de Navarino S.A. somete a la consideración de ustedes, la Memoria, el Balance General y las Cuentas de Resultado por el período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2007.

Se incluye la opinión sobre los estados financieros emitida por los auditores independientes, KPMG Auditores Consultores Limitada.

## RESULTADOS

La utilidad neta consolidada del ejercicio totalizó \$15.629.572.846 que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma:

|                                       |    |                |
|---------------------------------------|----|----------------|
| - A Fondo Futuros Dividendos          | \$ | 10.844.644.352 |
| - A Fondo Mayor Valor en Subsidiarias | \$ | 137.097.498    |
| - A cubrir Dividendo Definitivo N° 45 | \$ | 4.647.830.996  |

**\$ 15.629.572.846**

De acuerdo con el Art. N° 10 de la Ley 18.046, el capital de la Sociedad se entenderá modificado de pleno derecho, al aprobar la Junta de Accionistas el Balance General del Ejercicio, por distribución de la revalorización del capital propio. De esta manera, el capital de la Compañía aumentará de \$31.282.128.228 a \$33.597.005.717 dividido en 64.401.150 acciones sin valor nominal.

Aceptada la distribución de utilidades, el capital y fondos de reservas de la Compañía quedan como sigue:

|  |           |                       |
|--|-----------|-----------------------|
| <b>Capital suscrito y pagado dividido en 64.401.150 acciones</b> | <b>\$</b> | <b>33.597.005.717</b> |
|--|-----------|-----------------------|

### Reservas de Revalorizaciones:

|                             |    |                  |
|-----------------------------|----|------------------|
| Futuros Aumentos de Capital | \$ | 3.211.560.682    |
| Otras Reservas              | \$ | (40.890.654.777) |

### Reservas de Utilidades:

|   |    |                 |
|---|----|-----------------|
| Fondo Mayor Valor Inversión en subsidiarias | \$ | 4.248.531.325   |
| Fondo Futuros Dividendos                    | \$ | 123.622.092.973 |

|                         |           |                        |
|-------------------------|-----------|------------------------|
| <b>PATRIMONIO TOTAL</b> | <b>\$</b> | <b>123.788.535.920</b> |
|-------------------------|-----------|------------------------|

# Política de Dividendos

## POLITICA DE DIVIDENDOS

De conformidad con el artículo 79 de la Ley 18.046 debe distribirse anualmente como dividendo en dinero a sus accionistas a prorrata de sus acciones, a lo menos el 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio, salvo acuerdo adoptado por la Junta de Accionistas respectiva, en el sentido de aumentar el porcentaje indicado.

La política de dividendos aprobada por la Junta Ordinaria de Accionistas, celebrada el 25 de abril de 2007, establece que la Sociedad se sujetará a lo siguiente:

- Distribuir como dividendo, al menos el 30% de la utilidad del ejercicio, ya que los ingresos de la Sociedad provienen exclusivamente de los dividendos que recibe de sus coligadas y filiales, las que reparten un 30% de sus utilidades.
- Se podrán otorgar dividendos provisorios, durante el ejercicio con cargo a las utilidades del mismo, y repartir dividendos eventuales con cargo al Fondo de Futuros Dividendos, sin necesidad de citar, para estos efectos, a una nueva Junta General de Accionistas. Estos repartos se harán en la medida que las condiciones imperantes en la economía del país y la situación de liquidez de la Compañía lo permitan. Igual política propondrá el Directorio para el año 2008.

## PAGO DE DIVIDENDOS

Para efectos del cálculo del dividendo mínimo a repartir correspondiente al 30% del resultado, debe deducirse de la utilidad del ejercicio la suma de \$137.097.498 por concepto de amortización de mayor valor producido en compra de acciones de empresas relacionadas.

El Directorio propondrá a consideración de la Junta de Accionistas el pago del dividendo definitivo N° 45 de \$72,17 por acción con cargo a las utilidades del año 2007, el que equivale a repartir en dividendos un 30% de la utilidad del ejercicio.

Con cargo a las utilidades del año que se señalan, se pagaron los dividendos por acción que se indican, los que se expresan en pesos históricos:

| UTILIDAD<br>AÑO | N° DIVIDENDO | PAGO POR<br>ACCION | N° ACCIONES<br>(EN MILES) | FECHA DE<br>PAGO |
|-----------------|--------------|--------------------|---------------------------|------------------|
| 2003            | 38           | \$47,00            | 61.972,0                  | Enero/2004       |
| 2003            | 39           | \$ 0,79            | 61.972,0                  | Abril/2004       |
| 2004            | 40           | \$11,00            | 61.972,0                  | Julio/2004       |
| 2004            | 41           | \$16,00            | 61.972,0                  | Octubre/2004     |
| 2004            | 42           | \$109,35           | 61.972,0                  | Abril/2005       |
| 2005            | 43           | \$44,00            | 64.401,2                  | Enero/2006       |
| 2005            | 44           | \$38,07            | 64.401,2                  | Mayo/2006        |

## Transacciones de Acciones

a) Compras y ventas de acciones efectuada por personas jurídicas y naturales relacionadas con la Sociedad:

### AÑO 2007

En el presente ejercicio, no hubo compras y ventas de acciones efectuadas por personas jurídicas y naturales relacionadas con la Sociedad.

### AÑO 2006

| Nombre del Accionista                       | Relacionado con Director | Cantidad Comprada | Cantidad Vendida | Monto Unitario \$ | Total \$    |
|---|--------------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------|
| Cía. de Inversiones la Central S.A.         | J.B.F.                   | 442.543           | -                | 2.011             | 889.953.973 |
| Gustavo de la Cerda Acuña                   | G.D.A.                   | 60                | -                | 1.062             | 63.720      |
| Inversiones Cerro Labarda Ltda.             | G.D.A.                   | 6.591             | -                | 1.200             | 7.909.200   |
| Inversiones Río Gris S.A.                   | P.G.D.                   | 5.320             | -                | 2.000             | 10.640.000  |
| Quemchi S.A.                                | Mayoritario              | 2.342             | -                | 1.584             | 3.709.982   |
| Rodríguez-Rodríguez Sucesión María          | P.G.D.                   | -                 | 19.292           | 1.060             | 20.449.520  |
| S.A. Jahuel de Aguas Minerales y Balnearios | J.B.F.                   | -                 | 442.543          | 2.011             | 889.953.973 |

P.G.D. = Sr. Patricio García Domínguez

J.B.F. = Sr. Joaquín Barros Fontaine

G.D.A. = Sr. Gustavo de la Cerda Acuña

Todas las transacciones realizadas corresponden a Inversiones Financieras y los valores monetarios se encuentran expresados en pesos históricos.

b) Estadística trimestral, para los últimos tres años, de las transacciones en las Bolsas de Valores, de las acciones de la Sociedad.

| TRIMESTRE     | NUMERO DE ACCIONES | MONTO \$   | PRECIO PROMEDIO \$ |
|---------------|--------------------|------------|--------------------|
| 1er-Trim-2005 | 14.891             | 43.020.350 | 2.889,02           |
| 2do-Trim-2005 | 26.382             | 76.958.790 | 2.917,09           |
| 3er-Trim-2005 | 9.534              | 25.497.640 | 2.674,39           |
| 4to-Trim-2005 | 3.777              | 8.149.251  | 2.157,60           |
| 1er-Trim-2006 | 7.121              | 14.239.200 | 1.999,61           |
| 2do-Trim-2006 | 8.687              | 12.693.625 | 1.461,22           |
| 3er-Trim-2006 | 41.412             | 46.937.383 | 1.133,42           |
| 4to-Trim-2006 | 51.373             | 62.282.920 | 1.212,37           |
| 1er-Trim-2007 | 7.926              | 10.938.240 | 1.380,05           |
| 2do-Trim-2007 | 10.326             | 16.967.230 | 1.643,16           |
| 3er-Trim-2007 | 7.581              | 13.484.500 | 1.778,72           |
| 4to-Trim-2007 | 3.344              | 6.584.000  | 1.968,90           |

Los valores se muestran a valores históricos.

# Resumen Información Divulgada en 2007

Durante el año 2007 tanto la sociedad matriz Navarino S.A. como la filial Marítima de Inversiones S.A. no informaron hechos relevantes.

Resumen de hechos relevantes, informados durante el año 2007 por la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A.:

## **a) Carta Gerencia General del 27.03.2007**

El Directorio en sesión celebrada en el día de hoy, resolvió fijar la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas correspondiente al año 2007, el día Martes 24 de Abril.

Esta Junta deberá tratar todas las materias propias de su reunión anual, las que, en esta oportunidad, incluirán la elección total del Directorio.

## **b) Carta Gerencia General del 25.04.2007**

En Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 24 de Abril, fueron elegidos Directores de la Sociedad, por un periodo de tres años, los señores Luis Alvarez Marín, Joaquín Barros Fontaine, Juan Andrés Camus Camus, Arturo Claro Fernández, Jaime Claro Valdés, Ricardo Claro Valdés, Patricio García Dominguez, Felipe Lamarca Claro, Baltazar Sánchez Guzmán, Christoph Schiess Schmitz y Patricio Valdés Pérez.

En Sesión de Directorio, celebrada a continuación de la Junta, fue elegido Presidente de la Compañía el señor Ricardo Claro Valdés, y Vicepresidente, el señor Jaime Claro Valdés.

## **c) Carta Gerencia General del 31.07.2007**

Con esta fecha el Directorio de CSAV resolvió autorizar la compra de cuatro nuevas construcciones de naves de aproximadamente 12.000 Teus. El precio estimado es de alrededor de USD 160 millones cada una (vale decir, se aprobó comprar naves por un total de aproximadamente USD 640 millones). Se encuentra pendiente la celebración de los contratos respectivos.

No es razonablemente posible cuantificar los efectos de esta operación en los resultados de CSAV.

## **d) Carta Gerencia General del 07.11.2007**

El Directorio en sesión celebrada el día de hoy resolvió autorizar la contratación de un crédito liderado por el banco BNP Paribas de Francia, y en el que participan además el banco francés CIC y el Korea Eximbank (The Import-Export Bank of Korea) por un total de USD675 millones, el que será utilizado por una o más filiales de CSAV para la adquisición de naves portacontenedores de aproximadamente 12.500 Teus y 6.300 Teus.

Una vez adquirida cada nave, la filial adquirente garantizará el giro respectivo con hipoteca sobre la nave y fianza y codeuda solidaria de CSAV por hasta el equivalente al 50% del correspondiente saldo insoluto. La amortización de 2/3 del crédito se efectuará en cuotas semestrales durante un período de 12 años (perfil de repago de 18 años) y el tercio restante se pagará al término del plazo señalado. El interés promedio por este financiamiento será de Libor + 0,90% anual. Se encuentra pendiente la celebración de los contratos respectivos.

No es razonablemente posible cuantificar los efectos de esta operación en los resultados de CSAV.

## Síntesis de Comentarios y Proposiciones de Accionistas

De acuerdo con los términos indicados en el art.74 de la Ley 18.046 y los artículos N°s 82 y 83 del Reglamento de la Ley sobre Sociedades Anónimas, se deja constancia que no se recibieron en la Compañía, por parte de los accionistas mayoritarios, o de grupo de accionistas que representen o posean el 10% o más de las acciones emitidas con derecho a voto, comentarios respecto a la marcha de los negocios sociales respecto al ejercicio 2007.

## Nota a los Señores Accionistas

### **Circular N° 585 de la Superintendencia de Valores y Seguros**

La Ley 19.705 de 20 de diciembre de 2000, modificó el artículo 12 de la Ley 18.045 sobre Mercado de Valores, para aquellas personas que posean el 10% o más del capital suscrito de la Sociedad, la que en lo sucesivo se entenderá como sigue:

La persona que directamente o a través de otras personas naturales o jurídicas, posean el 10% o más del capital suscrito de la Sociedad, o que a causa de una adquisición directa o indirecta de acciones lleguen a tener dicho porcentaje y los directores, gerente general y gerentes, liquidadores, ejecutivos principales, en su caso, cualquiera que sea el número de acciones que posean, deberán informar a la Superintendencia de Valores y Seguros y a las Bolsas de Valores de toda transacción de acciones, compromisos y opciones o ventas de acciones que efectúen, dentro de los dos días hábiles siguientes de la transacción o transacciones respectivas, en el formulario establecido en la Circular N° 585 de 29 de enero de 1986.

Adicionalmente, los accionistas mayoritarios deberán informar si las adquisiciones que han realizado obedecen a la intención de adquirir el control de la Sociedad o, en su caso, si dichas adquisiciones sólo tienen el carácter de inversión financiera.

EL DIRECTORIO



# ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Al 31 de Diciembre de 2007 y 2006 (expresado en miles de pesos)

## CONTENIDO

Balances Generales Consolidados

Estados de Resultados Consolidados

Estados de Flujo de Efectivo Consolidados

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Informe de los Auditores Externos

Análisis Razonado de los Estados Financieros Consolidados

# Balances Generales Consolidados

AL 31 DE DICIEMBRE DE:

| ACTIVOS   | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$          |
|---|--------------------|----------------------|
| <b>TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES</b>                                  | <b>575.615.079</b> | <b>644.400.044</b>   |
| Disponible  | 34.017.673         | 23.369.470           |
| Depósitos a plazo   | 226.609.699        | 337.368.932          |
| Valores negociables (neto)  | 7.071.955          | 1.130.964            |
| Deudores por venta (neto)   | 99.528.061         | 109.833.966          |
| Documentos por cobrar (neto)                                      | 4.168.907          | 3.512.487            |
| Deudores varios (neto)  | 24.276.652         | 25.510.822           |
| Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas             | 3.192.623          | 7.579.736            |
| Existencias (neto)  | 5.300.326          | 7.422.366            |
| Impuestos por recuperar   | 7.751.845          | 18.148.068           |
| Gastos pagados por anticipado                                     | 119.222.793        | 81.296.656           |
| Impuestos diferidos   | 4.530.552          | 5.315.023            |
| Otros activos circulantes   | 39.943.993         | 23.911.554           |
| <b>TOTAL ACTIVOS FIJOS</b>  | <b>160.896.460</b> | <b>160.083.168</b>   |
| Terrenos  | 23.277.309         | 27.058.670           |
| Construcción y obras de infraestructura                           | 42.703.223         | 44.294.613           |
| Maquinarias y equipos   | 140.450.661        | 156.669.298          |
| Otros activos fijos   | 55.060.381         | 35.822.447           |
| Depreciación (menos)  | ( 100.595.114)     | ( 103.761.860)       |
| <b>TOTAL OTROS ACTIVOS</b>  | <b>261.490.919</b> | <b>221.301.336</b>   |
| Inversiones en empresas relacionadas                              | 132.592.375        | 129.104.092          |
| Inversiones en otras sociedades                                   | 8.901.287          | 7.902.666            |
| Menor valor de inversiones  | 14.510.521         | 15.029.989           |
| Mayor valor de inversiones (menos)                                | ( 1.307.844)       | ( 1.950.823)         |
| Deudores a largo plazo  | 18.654.741         | 13.638.762           |
| Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas largo plazo | 2.648.424          | 3.047.624            |
| Impuestos diferidos a largo plazo                                 | -                  | 6.548.675            |
| Intangibles   | 44.487.555         | 51.142.332           |
| Amortización (menos)  | ( 22.219.430)      | ( 23.327.760)        |
| Otros   | 63.223.290         | 20.165.779           |
| <b>TOTAL ACTIVOS</b>  | <b>998.002.458</b> | <b>1.025.784.548</b> |

Las notas adjuntas números 1 al 34 forman parte integral de los estados financieros

| PASIVOS   | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$          |
|---|--------------------|----------------------|
| <b>TOTAL PASIVOS CIRCULANTES</b>  | <b>336.282.943</b> | <b>355.780.127</b>   |
| Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo                     | 1.001.730          | 685.000              |
| Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo - porción corto plazo | 6.383.129          | 7.277.555            |
| Obligaciones con el público - porción corto plazo (bonos)                             | 602.728            | 604.951              |
| Dividendos por pagar  | 333.044            | 2.217.332            |
| Cuentas por pagar   | 193.780.640        | 211.223.784          |
| Documentos por pagar  | 768.192            | 168.106              |
| Acreedores varios   | 10.121.830         | 6.225.727            |
| Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas                                  | 8.499.543          | 8.163.402            |
| Provisiones   | 30.757.599         | 36.128.407           |
| Retenciones   | 2.772.621          | 2.604.003            |
| Impuesto a la renta   | 4.054.622          | 3.843.552            |
| Ingresos percibidos por adelantado  | 73.457.733         | 72.714.707           |
| Otros pasivos circulantes   | 3.749.532          | 3.923.601            |
| <b>TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO</b>  | <b>190.900.090</b> | <b>208.812.975</b>   |
| Obligaciones con bancos e instituciones financieras                                   | 130.461.948        | 147.335.751          |
| Obligaciones con el público largo plazo (bonos)                                       | 38.264.008         | 38.401.778           |
| Acreedores varios largo plazo   | 204.639            | 231.989              |
| Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas largo plazo                      | 191.303            | 150.952              |
| Provisiones largo plazo   | 11.685.362         | 11.012.043           |
| Impuestos diferidos a largo plazo   | 2.133.149          | -                    |
| Otros pasivos a largo plazo   | 7.959.681          | 11.680.462           |
| <b>INTERES MINORITARIO</b>  | <b>342.383.058</b> | <b>335.764.802</b>   |
| <b>TOTAL PATRIMONIO</b>   | <b>128.436.367</b> | <b>125.426.644</b>   |
| Capital pagado  | 33.597.005         | 33.597.005           |
| Otras reservas  | ( 37.679.094)      | ( 25.059.244)        |
| Reservas futuros dividendos   | 116.888.883        | 124.867.174          |
| Utilidad (pérdida) del ejercicio  | 15.629.573         | ( 7.978.291)         |
| <b>TOTAL PASIVOS</b>  | <b>998.002.458</b> | <b>1.025.784.548</b> |

# Estados de Resultados Consolidados

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE:

|  | 2007<br>M\$       | 2006<br>M\$           |
|--|-------------------|-----------------------|
| <b>RESULTADO DE EXPLOTACION</b>                        | <b>26.342.768</b> | <b>( 132.977.645)</b> |
| Margen de explotación                                  | 181.856.070       | 37.030.382            |
| Ingresos de explotación                                | 2.062.256.773     | 2.206.700.781         |
| Costos de explotación (menos)                          | ( 1.880.400.703)  | ( 2.169.670.399)      |
| Gastos de administración y ventas (menos)              | ( 155.513.302)    | ( 170.008.027)        |
| <b>RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION</b>                  | <b>51.285.581</b> | <b>89.482.473</b>     |
| Ingresos financieros                                   | 16.016.458        | 15.071.385            |
| Utilidad inversiones empresas relacionadas             | 25.313.559        | 61.922.560            |
| Otros ingresos fuera de la explotación                 | 21.639.673        | 39.794.198            |
| Pérdida inversión empresas relacionadas (menos)        | ( 1.188.064)      | ( 1.920.061)          |
| Amortización menor valor de inversiones (menos)        | ( 996.737)        | ( 1.331.917)          |
| Gastos financieros (menos)                             | ( 19.305.137)     | ( 19.562.116)         |
| Otros egresos fuera de la explotación (menos)          | ( 5.039.256)      | ( 7.206.430)          |
| Corrección monetaria                                   | ( 27.751)         | ( 22.716)             |
| Diferencias de cambio                                  | 14.872.836        | 2.737.570             |
| <b>Resultado antes de Impuesto a la Renta</b>          | <b>77.628.349</b> | <b>( 43.495.172)</b>  |
| Impuesto a la Renta                                    | ( 16.019.629)     | 4.055.788             |
| <b>Utilidad (Pérdida) antes de Interés Minoritario</b> | <b>61.608.720</b> | <b>( 39.439.384)</b>  |
| Interés Minoritario                                    | ( 46.407.422)     | 30.976.965            |
| <b>Utilidad (Pérdida) Líquida</b>                      | <b>15.201.298</b> | <b>( 8.462.419)</b>   |
| Amortización mayor valor de inversiones                | 428.275           | 484.128               |
| <b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>                | <b>15.629.573</b> | <b>( 7.978.291)</b>   |

Las notas adjuntas números 1 al 34 forman parte integral de los estados financieros

## Estados de Flujo de Efectivo Consolidados

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE:

|  | 2007<br>M\$          | 2006<br>M\$          |
|--|----------------------|----------------------|
| <b>FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACION</b>                        | <b>29.925.421</b>    | <b>( 92.194.892)</b> |
| <b>Utilidad (Pérdida) del ejercicio</b>  | <b>15.629.573</b>    | <b>( 7.978.291)</b>  |
| <b>Resultado en venta de activos</b>   | <b>( 11.232.695)</b> | <b>( 13.480.447)</b> |
| (Utilidad) Pérdida en venta de activos fijos                                       | ( 10.064.010)        | ( 883.411)           |
| Utilidad en venta de inversiones (menos)   | ( 1.168.685)         | ( 12.597.036)        |
| <b>Cargos (Abonos) a resultado que no representan flujo de efectivo</b>            | <b>( 13.532.150)</b> | <b>( 35.819.572)</b> |
| Depreciación del ejercicio   | 17.525.807           | 17.810.589           |
| Amortización de intangibles  | 1.946.318            | 2.140.770            |
| Castigos y provisiones   | 682.230              | 1.372.288            |
| Utilidad devengada en inversiones en empresas relacionadas (menos)                 | ( 25.313.559)        | ( 61.922.560)        |
| Pérdida devengada en inversiones en empresas relacionadas                          | 1.188.064            | 1.920.061            |
| Amortización menor valor de inversiones  | 996.737              | 1.331.917            |
| Amortización mayor valor de inversiones (menos)                                    | ( 428.275)           | ( 484.128)           |
| Corrección monetaria neta  | 27.751               | 22.716               |
| Diferencia de cambio neto  | ( 14.872.836)        | ( 2.737.570)         |
| Otros abonos a resultado que no representan flujo de efectivo (menos)              | ( 5.394.239)         | ( 5.453.177)         |
| Otros cargos a resultado que no representan flujo de efectivo                      | 10.109.852           | 10.179.522           |
| <b>Variación de Activos que afectan al flujo de efectivo (aumento) disminución</b> | <b>( 67.781.520)</b> | <b>( 5.735.612)</b>  |
| Deudores por venta   | ( 4.081.032)         | ( 8.719.178)         |
| Existencias  | 1.149.803            | ( 2.139.055)         |
| Otros activos  | ( 64.850.291)        | 5.122.621            |
| <b>Variación de Pasivos que afectan al flujo de efectivo aumento (disminución)</b> | <b>60.434.791</b>    | <b>1.795.995</b>     |
| Cuentas por pagar relacionadas con el resultado de la explotación                  | 40.629.357           | 20.215.812           |
| Intereses por pagar  | ( 647.521)           | 30.599               |
| Impuesto a la Renta por pagar (neto)   | 16.838.785           | ( 19.876.466)        |
| Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de explotación         | ( 47.432)            | ( 434.525)           |
| I.V.A. y otros similares por pagar (neto)  | 3.661.602            | 1.860.575            |
| <b>Utilidad (Pérdida) del interés minoritario</b>                                  | <b>46.407.422</b>    | <b>( 30.976.965)</b> |
| <b>FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>                      | <b>( 4.462.290)</b>  | <b>( 11.977.920)</b> |
| Colocación de acciones de pago   | 181.365              | 899.420              |
| Obtención de préstamos   | 6.612.115            | 5.573.844            |
| Préstamos documentados de empresas relacionadas                                    | -                    | 5.260.439            |
| Obtención de otros préstamos de empresas relacionadas                              | 56.153               | -                    |
| Otras fuentes de financiamiento  | 205.712              | -                    |
| Pago de dividendos (menos)   | ( 3.427.273)         | ( 16.360.731)        |
| Repartos de capital (menos)  | ( 55.155)            | -                    |
| Pago de préstamos (menos)  | ( 5.626.285)         | ( 3.575.955)         |
| Pago préstamos documentados de empresas relacionadas (menos)                       | ( 2.297.122)         | ( 3.637.708)         |
| Otros desembolsos por financiamiento (menos)                                       | ( 111.800)           | ( 137.229)           |
| <b>FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION</b>                           | <b>( 53.089.716)</b> | <b>90.389.738</b>    |
| Ventas de activo fijo  | 18.071.889           | 10.588.920           |
| Ventas de inversiones permanentes  | 4.059.094            | 15.718.421           |
| Ventas de otras inversiones  | -                    | 152.715.693          |
| Recaudación de préstamos documentados a empresas relacionadas                      | -                    | 3.761.214            |
| Otros ingresos de inversión  | 2.200.726            | 56.788.781           |
| Incorporación de activos fijos (menos)   | ( 40.918.395)        | ( 32.003.483)        |
| Inversiones permanentes (menos)  | ( 3.381.833)         | ( 23.483.169)        |
| Inversiones en instrumentos financieros (menos)                                    | -                    | ( 3.074.140)         |
| Préstamos documentados a empresas relacionadas (menos)                             | -                    | ( 3.398.701)         |
| Otros desembolsos de inversión (menos)   | ( 33.121.197)        | ( 87.223.798)        |
| <b>FLUJO NETO TOTAL DEL PERIODO</b>  | <b>( 27.626.585)</b> | <b>( 13.783.074)</b> |
| <b>EFFECTO DE LA INFLACION SOBRE EL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>            | <b>( 52.720)</b>     | <b>42.820</b>        |
| <b>VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>                          | <b>( 27.679.305)</b> | <b>( 13.740.254)</b> |
| <b>SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>                            | <b>319.836.335</b>   | <b>380.934.701</b>   |
| <b>SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>                              | <b>292.157.030</b>   | <b>367.194.447</b>   |

# Notas a los Estados Financieros Consolidados

## 1 INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES

### a) Constitución de la Sociedad

NAVARINO S.A. es una sociedad anónima abierta que surge de la división de Cristalerías de Chile S.A., según acuerdo de Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 7 de noviembre de 1989. Dicha división se practicó en base a los estados financieros de Cristalchile al 30 de junio de 1989.

### b) Inscripción en el Registro de Valores

La Sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el número 0356 y su fiscalización depende de la Superintendencia de Valores y Seguros.

## 2 CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

### a) Período contable

Los presentes estados financieros consolidados corresponden a los ejercicios comprendidos entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2007 y se representan comparados con igual ejercicio del año 2006.

### b) Bases de preparación

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile y normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, primando estas últimas en caso de existir discrepancias.

### c) Bases de presentación

Para efectos de permitir una mejor comparación, los estados financieros terminados al 31 de diciembre de 2006 se presentan actualizados extra-contablemente en un 7,4%.

### d) Bases de consolidación

Estos estados financieros consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de la Sociedad Matriz y sus filiales, eliminándose las transacciones significativas efectuadas entre empresas consolidadas. Además se reconoce la participación de los inversionistas minoritarios, presentada como Interés Minoritario.

Las sociedades incluidas en la consolidación se presentan a continuación:

| RUT          | Nombre Sociedad   | Porcentaje de Participación |           |          | 2006<br>Total |
|--------------|---|-----------------------------|-----------|----------|---------------|
|              |   | Directo                     | Indirecto | Total    |               |
| 90.160.000-7 | Compañía Sud Americana de Vapores S.A.                        | 0,6787                      | 45,4207   | 46,0994  | 46,0994       |
| 0-E          | Tollo Shipping Co. S.A. y sus Filiales                        | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 0-E          | Inversiones Nuevo tiempo S.A.                                 | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 0-E          | CSAV Agency, LLC y su Filial                                  | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 89.602.300-4 | Empresa de Transporte Sudamericana Aust                       | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 92.048.000-4 | Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. y sus Filiales | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 96.840.950-6 | Odfjell y Vapores S.A.  | 0,0000                      | 51,0000   | 51,0000  | 51,0000       |
| 0-E          | Inversiones Plan Futuro S.A.                                  | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 0-E          | Compañía Sud Americana de Vapores GmbH                        | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 0-E          | Corvina Shipping S.A. y sus Filiales                          | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 0-E          | CSAV Group (China) Shipping Co. Limited                       | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 0-E          | Norgistic (China) Limited                                     | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 99.588.400-3 | CSAV Inversiones Navieras S.A. y sus Filiales                 | 0,0000                      | 100,0000  | 100,0000 | 100,0000      |
| 94.660.000-8 | Marítima de Inversiones S.A.                                  | 54,5381                     | 0,0000    | 54,5381  | 54,5381       |

**e) Corrección monetaria**

Los estados financieros de la Sociedad Matriz y de algunas filiales indirectas nacionales que llevan su contabilidad en pesos chilenos, están sujetos a las normas de corrección monetaria, por lo que estos se ajustaron en 7,4% en el 2007 y en 2,1% en el ejercicio anterior. A contar del 01 de enero de 1984, la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A. fue autorizada para llevar su contabilidad en dólares estadounidenses, por lo que no se aplican las normas de corrección monetaria.

**f) Bases de conversión**

Los activos y pasivos en unidades de fomento se presentan convertidos a pesos a la unidad de fomento vigente al cierre de diciembre de 2007 y 2006 por \$19.622,66 y \$18.336,38 respectivamente.

Los activos y pasivos en moneda extranjera (dólares estadounidenses) se presentan convertidos a pesos chilenos al tipo de cambio vigente al cierre de cada ejercicio, considerando para ello un tipo de cambio de \$496,89 por dólar al 31 de diciembre de 2007 (\$532,39 en 2006). Para efectos de consolidación, los estados financieros de la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (expresados en dólares estadounidenses) han sido convertidos a pesos chilenos considerando el tipo de cambio vigente al cierre de cada ejercicio.

Para la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A. las operaciones realizadas en moneda distinta del dólar son controladas en su moneda de origen y expresadas en dólares estadounidenses al tipo de cambio vigente a la fecha de la respectiva transacción. Al cierre de los presentes estados financieros consolidados, los saldos derivados de estas transacciones son expresados en dólares estadounidenses según el tipo de cambio de cada moneda vigente a esa fecha, y las diferencias en los tipos de cambio generadas entre ambas fechas son registradas en resultados con cargo o abono a la cuenta Diferencias de Cambio, con excepción de las cuentas de Activo Fijo, Patrimonio y Resultados, que son valorizadas de acuerdo al tipo de cambio de cada moneda vigente a la fecha de cada transacción. A contar del 1 de enero del 2007 la filial indirecta Sudamericana Agencias Aéreas y Marítima S.A. (SAAM) fue autorizada para llevar su contabilidad en dólares estadounidenses, por lo que no aplican las normas de corrección monetaria.

Las filiales extranjeras indirectas presentan sus estados financieros en dólares estadounidenses, a excepción de Compañía Sud Americana de Vapores GmbH República Alemana que los presenta en euros, los cuales son reexpresados a dólares, de acuerdo al tipo de cambio del euro vigente al cierre de los estados financieros consolidados, el que alcanzó a EUR 0,6798 por dólar estadounidense al 31 de diciembre de 2007 (EUR 0,7583 en 2006).

Los estados financieros de filiales extranjeras indirectas que llevan su contabilidad en una moneda distinta al dólar, son reexpresados en dólares estadounidenses al tipo de cambio de cierre.

**g) Valores negociables y depósitos a plazo**

Los depósitos a plazo se presentan a su valor de inversión más intereses devengados.

Los depósitos entregados en garantía se encuentran clasificados en el rubro otros activos circulantes.

Las inversiones en acciones y bonos se contabilizan al menor valor entre la cotización de mercado y el costo histórico de la inversión, las porciones del largo plazo de estas inversiones se presentan a Otros Activos.

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006 la inversión de acciones en Sociedad Pesquera Coloso S.A. se presenta valorizada al menor valor resultante al comparar el costo corregido con su valor de cotización bursátil.

**h) Existencias**

Las Existencias mantenidas por las Sociedades filiales, se encuentran valorizadas al costo de adquisición y, los valores resultantes, no exceden al valor de realización.

**i) Estimación de deudores incobrables**

Las Sociedades filiales indirectas mantienen constituidas provisiones por cuentas por cobrar eventualmente incobrables, determinadas en base a la antigüedad de éstas y una evaluación de los casos. La Sociedad matriz no requiere constituir provisiones de este tipo.

**j) Activos fijos**

Los activos fijos se presentan valorizados a su costo de adquisición. Al 31 de diciembre de 2007, la Sociedad y sus filiales indirectas estiman que no existe indicio alguno de pérdida por deterioro potencial de sus inversiones en activo fijo, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico Número 33, del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de diciembre de 2006.

Los bienes adquiridos bajo la modalidad de leasing financiero son registrados en el activo fijo al valor presente del contrato.

#### **k) Depreciación activo fijo**

Esta ha sido calculada a base del método lineal y de acuerdo a la vida útil estimada de los bienes.

#### **l) Intangibles**

Corresponden a derechos de tráficos y concesiones portuarias valorizados al costo de adquisición que son amortizados en el período de vigencia y/o en el período de recupero de la inversión de tales derechos y concesiones.

La Sociedad y sus Filiales al 31 de diciembre de 2007, estiman que no existe indicio alguno de deterioro potencial, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico Nro. 55 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de diciembre de 2006.

#### **m) Inversiones empresas relacionadas**

Las inversiones en empresas relacionadas, tanto chilenas como extranjeras que tienen el carácter de permanentes, se valorizan de acuerdo al método del Valor Patrimonial Proporcional para aquellas inversiones adquiridas con anterioridad al 1 de enero de 2004, y de acuerdo al método del Valor Patrimonial para las adquiridas con posterioridad a esta fecha, según las normas establecidas en los Boletines Técnicos Nos. 64 y 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G. Las inversiones en filiales indirectas nacionales, que llevan su contabilidad en pesos chilenos son controladas en dicha moneda y expresadas dólares estadounidenses al cierre del ejercicio y las diferencias de revalorización, no provenientes de resultados, se ajustan a la cuenta Otras Reservas.

Los resultados no realizados entre partes relacionadas son eliminados y se reconocen en resultados en la medida que se realicen.

Al 31 de diciembre de 2007, la Sociedad y sus Filiales estiman que no existe indicio alguno de deterioro potencial de sus inversiones, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico Número 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G. que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de diciembre de 2006.

#### **n) Mayor y menor valor de inversiones**

Los mayores y menores valores de inversiones resultantes de éstas son controlados en la misma moneda de la inversión y son amortizados con abono o cargo a resultado considerando el período de recupero de la inversión, el cual no excede los 20 años.

Al 31 de diciembre de 2007, la Sociedad y sus Filiales estiman que no existe indicio alguno de deterioro potencial de sus menores y mayores valores, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico Número 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de diciembre de 2006.

#### **o) Operaciones con pacto de retroventa/retrocompra**

Los instrumentos financieros adquiridos con pacto de retroventa y/o retrocompra se presentan al valor de adquisición más la diferencia devengada entre el precio de adquisición y el precio de venta pactado, y se clasifican bajo el rubro Otros activos circulantes.

#### **p) Obligaciones con el público**

La obligación por emisión de bonos se presenta en el pasivo al valor par de los bonos suscritos. La diferencia entre los valores par y de colocación y los costos asociados a dicha colocación y a su respectivo encaje, se diferencian y amortizan en el plazo de financiamiento para reconocer el interés real originado en la transacción, los que se presentan en el rubro Otros activos - Otros.

#### **q) Impuesto a la renta e impuestos diferidos**

El impuesto a la renta se debita a resultados considerando la renta líquida imponible determinada para efectos tributarios.

Los efectos de impuestos diferidos originados por las diferencias temporarias existentes entre el balance financiero y el balance tributario, se registran considerando la tasa de impuesto que estará vigente a la fecha estimada de reverso, conforme a lo establecido en el Boletín Técnico No. 60 del Colegio de Contadores de Chile A.G. Los efectos derivados de los impuestos existentes a la fecha de implementación del referido Boletín técnico y no reconocidas anteriormente, se reconocen en resultados sólo a medida que las diferencias temporales se reversen.

#### **r) Indemnización por años de servicios**

La Sociedad Matriz no tiene pactada indemnización de este tipo, para el caso de la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A. se han constituido las provisiones para el cumplimiento de las obligaciones derivadas de este beneficio utilizando el método del valor actual del costo devengado del beneficio, de acuerdo al Boletín Técnico No. 8 del Colegio de Contadores de Chile A.G. Para estos efectos se consideró una tasa de descuento del 6% anual y un promedio de permanencia del personal de 15 años.

#### **s) Ingresos de la explotación**

Para determinar los resultados operacionales, la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A. utiliza el método del viaje terminado. Los ingresos y gastos de los viajes en curso al cierre del ejercicio se diferencian en la cuenta ingresos anticipados y gastos pagados por anticipado, según corresponda, y las eventuales pérdidas que se estima se podrían generar se provisionan con cargo a resultados.

La filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ha efectuado transacciones no monetarias asociadas a intercambio de espacios de naves, las cuales han sido valorizadas utilizando tarifas similares para ventas de espacios equivalentes. Los montos asociados a dicho intercambio ascienden a M\$29.697.128 por el ejercicio de 2007 (M\$80.713.433 en el 2006), los cuales se presentan netos de sus costos dentro del rubro costos de explotación del estado de resultado. Dichas transacciones no tuvieron efecto neto en resultado.

#### **t) Contratos de derivados**

Se mantienen contratos forward y opciones que operan como seguro de cambio de moneda y tasa de interés, los que se han ajustado al valor justo determinado al cierre de cada ejercicio.

El resultado de estos instrumentos se registra de acuerdo al desarrollo de la cobertura.

Además, se mantienen contratos de cobertura de compra de combustible (swap y cap) para cubrir el riesgo de variación de precio de los combustibles.

Adicionalmente, se mantienen opciones consideradas como contratos de inversión, las cuales son valorizadas a su valor justo. La variación experimentada por este valor es reconocida en los resultados del ejercicio.

Estas opciones se reconocen y se clasifican en los estados financieros de acuerdo a lo señalado en el Boletín Técnico No. 57 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

#### **u) Software computacional**

Los software que forman parte del activo fijo, fueron adquiridos como paquetes computacionales y son amortizados con cargo a resultados en 3 y 4 años según corresponda.

#### **v) Gastos de investigación y desarrollo**

La Sociedad matriz no ha efectuado desembolsos por este concepto al 31 de diciembre de 2007 y 2006. Para el caso de sus filiales indirectas los gastos por este concepto se cargan a resultados cuando se incurre en ellos.

#### **w) Estado de flujo de efectivo**

Para efectos de la preparación del estado de flujo de efectivo de acuerdo a lo señalado en el Boletín Técnico No. 50 del Colegio de Contadores de Chile A.G. y en la Circular No. 1501 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la Sociedad considera como efectivo equivalente, inversiones en cuotas de fondos mutuos de renta fija y depósitos a plazos, cuyo vencimiento será en un plazo no superior a 90 días, e inversiones en pactos de retrocompra clasificados en otros activos circulantes.

Se incluyen bajo el rubro "Flujo originado por actividades de la operación" aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro, intereses pagados, ingresos financieros percibidos, dividendos percibidos y todos aquellos que no están definidos como de inversión o financiamiento.

#### **x) Ingresos diferidos**

La utilidad generada en la venta de naves para las cuales se ha comprometido un contrato de fletamento, incluidas en los rubros Ingresos percibidos por adelantado y Otros pasivos de largo plazo, se difiere y reconoce en resultados durante el período del contrato.

#### **y) Provisión de vacaciones**

El costo de esta obligación se contabiliza sobre base devengada, según lo establece el Boletín Técnico No. 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

### **3 CAMBIOS CONTABLES**

Durante el ejercicio 2007 no se efectuaron cambios contables en relación al ejercicio anterior, que puedan afectar significativamente la interpretación de estos estados financieros consolidados.

## 4 VALORES NEGOCIABLES

Los saldos que conforman este rubro se detallan en el siguiente cuadro:

### a) Composición del saldo:

| Instrumentos                          | Valor Contable   |                  |
|---------------------------------------|------------------|------------------|
|                                       | 2007<br>M\$      | 2006<br>M\$      |
| Acciones                              | 233.259          | 233.259          |
| Bonos del Tesoro Americano            | 22.857           | 26.301           |
| Bonos Celulosa Arauco S.A.            | -                | 602.092          |
| Bonos Enersis S.A.                    | -                | 269.312          |
| Empresa Nacional de Electricidad S.A. | 6.815.839        | -                |
| <b>Total Valores Negociables</b>      | <b>7.071.955</b> | <b>1.130.964</b> |

### b) Acciones:

| Rut  | Nombre Sociedad               | Número de Acciones | Porcentaje de Participación | Valor Bursátil |                | Costo Corregido M\$ |
|--|-------------------------------|--------------------|-----------------------------|----------------|----------------|---------------------|
|  |                               |                    |                             | Unitario       | Inversión M\$  |                     |
| 93.065.000-5                                 | Sociedad Pesquera Coloso S.A. | 275.978            | 0,14                        | 950            | 262.179        | 233.259             |
| <b>Valor Cartera de Inversiones</b>          |                               |                    |                             |                | <b>262.179</b> | <b>233.259</b>      |
| <b>Provisión Ajuste</b>                      |                               |                    |                             |                |                | -                   |
| <b>Valor Contable Cartera de Inversiones</b> |                               |                    |                             |                |                | <b>233.259</b>      |

## 5 DEUDORES CORTO Y LARGO PLAZO

Los saldos de este rubro se presentan según el siguiente detalle (M\$):

| Rubro                             | Hasta 90 Días |             | Más de 90 hasta 1 año |           | Subtotal    | Total Circulante (neto) |             | Largo Plazo       |                   |
|-----------------------------------|---------------|-------------|-----------------------|-----------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------|-------------------|
|                                   | 2007          | 2006        | 2007                  | 2006      |             | 2007                    | 2006        | 2007              | 2006              |
| Deudores por Ventas               | 102.624.679   | 106.995.044 | 3.532.391             | 2.838.922 | 106.157.070 | 99.528.061              | 109.833.966 | -                 | -                 |
| Estimación Deudores Incobrables   | -             | -           | -                     | -         | 6.629.009   | -                       | -           | -                 | -                 |
| Documentos por Cobrar             | 4.266.794     | 3.351.243   | 39.752                | 161.244   | 4.306.546   | 4.168.907               | 3.512.487   | -                 | -                 |
| Estimación Deudores Incobrables   | -             | -           | -                     | -         | 137.639     | -                       | -           | -                 | -                 |
| Deudores Varios                   | 23.067.413    | 24.359.009  | 1.377.188             | 1.151.813 | 24.444.601  | 24.276.652              | 25.510.822  | 18.654.741        | 13.638.762        |
| Estimación Deudores Incobrables   | -             | -           | -                     | -         | 167.949     | -                       | -           | -                 | -                 |
| <b>Total Deudores Largo Plazo</b> |               |             |                       |           |             |                         |             | <b>18.654.741</b> | <b>13.638.762</b> |

## 6 SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Los saldos de cuentas por cobrar y pagar a empresas relacionadas al cierre del ejercicio por concepto de compras de activo, préstamos o movimiento de cuenta corriente son los siguientes:

### Corto plazo:

1) Las transacciones con empresas relacionadas del corto plazo se relacionan con operaciones del giro y son efectuadas en condiciones de mercado en cuanto a precio y condiciones de pago.

2) La cuenta por cobrar a Dry Bulk Handy Holding Inc. corresponde a parte del financiamiento de la construcción de 4 Handy Maxes con el socio Peter Livanos sin intereses ni plazos de vencimientos.

3) El saldo por pagar a Peter Dohle Schiifhartr-KG corresponde básicamente a un préstamo por M\$1.437.006, a la filial Wellington Holding Group S.A. para financiar operaciones de su giro, con vencimiento el 31 de diciembre de 2008 y una tasa de interés de 7,89%.

### Largo plazo:

1) La cuenta por cobrar a TUG Brasil Apoio Portuario S.A. corresponde a un financiamiento otorgado por la filial SAAM S.A., sin intereses y sin plazo definido de devolución.

2) El saldo de las cuenta por pagar corresponde a crédito otorgado a la filial Odfjell y Vapores S.A. (Chile) por la compra de la naves Bow Cóndor adquirida a la empresa Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas), el que se paga en cuotas semestrales y devengan un interés del 6% anual.

Además, se incluyen indemnizaciones por años de servicios de ex empleados de Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. que fueron traspasados a San Antonio Terminal Internacional S.A. y viceversa.

La política de materialidad o significancia relativa de la Compañía es revelar todos los saldos y transacciones con partes relacionadas.

**a) Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas**

Los saldos de este rubro se presentan según el siguiente detalle:

| Rut            | Sociedad  | Corto Plazo      |                  | Largo Plazo      |                  |
|----------------|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                |   | 2007<br>M\$      | 2006<br>M\$      | 2007<br>M\$      | 2006<br>M\$      |
| 96.885.450-K   | Aerosan Airport Services S.A.                     | 497              | -                | -                | -                |
| 96.566.940-K   | Agencias Universales S.A.                         | -                | 51.461           | -                | -                |
| 96.663.560-6   | Aserraderos Arauco S.A.                           | 10.932           | -                | -                | -                |
| 0-E            | Atlantis Marine Co.                               | 19.876           | 22.871           | -                | -                |
| 93.458.000-1   | Celulosa Arauco y Constitución                    | 37.764           | -                | -                | -                |
| 0-E            | Chacabuco Shipping Limited                        | -                | 175.539          | -                | -                |
| 0-E            | Choapa Shipping Limited                           | 8.447            | 302.475          | -                | -                |
| 0-E            | Cholguán Shipping Limited                         | 7.950            | 547.200          | -                | -                |
| 90.320.000-6   | Compañía Electro Metalúrgica S.A.                 | 84.079           | 81.271           | -                | -                |
| 90.596.000-8   | Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. | -                | 457.429          | -                | -                |
| 90.331.000-6   | Cristalerías de Chile S.A.                        | 21.863           | 572              | -                | -                |
| 76.344.250-0   | Distribuidora Santa Rita Ltda.                    | 5.466            | 12.579           | -                | -                |
| 0-E            | Dry Bulk Handy Holding Inc.                       | 1.425.577        | 1.640.457        | -                | -                |
| 88.482.300-5   | Empresa de Serv. Marit. y Port. Hualpén Ltda.     | 5.466            | 1.144            | -                | -                |
| 96.591.040-9   | Empresas Carozzi S.A.                             | 18.882           | 41.740           | -                | -                |
| 0-E            | Equimac S.A.                                      | -                | 572              | -                | -                |
| 0-E            | Gertil S.A.                                       | 4.472            | 5.146            | -                | -                |
| 0-E            | Glen Helen Ltd.                                   | -                | 18.297           | -                | -                |
| 76.140.270-6   | Inmobiliaria Carriel Ltda.                        | 2.981            | -                | -                | -                |
| 0-E            | Isolde Shipping                                   | -                | 35.451           | -                | -                |
| 0-E            | Jalipa Contenedores S.A. de Cv                    | 103.850          | -                | -                | -                |
| 0-E            | Kempe Holding Ltd.                                | 115.278          | -                | -                | -                |
| 0-E            | Libra Terminal Imbituba S.A.                      | -                | 351.649          | -                | -                |
| 0-E            | Limarí Shipping Ltd.                              | 45.217           | -                | -                | -                |
| 0-E            | Longaví Shipping Ltd.                             | 137.142          | 323.060          | -                | -                |
| 9.345.800-1    | Molduras Trupan S.A.                              | 6.460            | -                | -                | -                |
| 0-E            | North Trade Shipping Co. Inc.                     | 69.565           | 419.692          | -                | -                |
| 0-E            | Odfjell & Vapores Ltd. Bermudas                   | 1.491            | -                | -                | -                |
| 94.620.000-K   | Orion Servicios Mercantiles Integrados S.A.       | 79.999           | 86.340           | -                | -                |
| 0-E            | Paine Shipping Ltd.                               | 24.348           | 37.738           | -                | -                |
| 0-E            | Palena Shipping Ltd.                              | 1.988            | 482.016          | -                | -                |
| 96.510.970-6   | Paneles Arauco S.A.                               | 51.677           | -                | -                | -                |
| 0-E            | Peter Dhole (Iom) Ltd.                            | 5.963            | -                | -                | -                |
| 0-E            | Peter Dohle Schiffhartr- Kg Ltd.                  | -                | 43.456           | -                | -                |
| 96.610.780-4   | Portuaria Corral S.A.                             | 13.416           | 13.723           | -                | -                |
| 0-E            | Puelo Shipping Limited                            | -                | 241.866          | -                | -                |
| 0-E            | Riluc S.A.  | -                | 52.604           | -                | -                |
| 0-E            | SAAM Remolcadores S.A. de C.V.                    | -                | 1.356.850        | -                | -                |
| 78.353.000-7   | Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.              | -                | 106.924          | -                | -                |
| 99.567.620-6   | Terminal Portuario Arica S.A.                     | 6.956            | -                | -                | -                |
| 0-E            | Trabajos Marítimos S.A.                           | 334.407          | 100.634          | -                | -                |
| 96.657.210-8   | Transportes Fluviales Corral S.A.                 | 47.701           | 33.735           | -                | -                |
| 0-E            | Tristan Shipping                                  | 7.453            | 37.166           | -                | -                |
| 0-E            | Tug Brasil Apoio Portuario                        | 436.268          | 498.079          | 2.648.424        | 3.047.624        |
| 0-E            | Walem Shipmanagement Ltd.                         | 49.192           | -                | -                | -                |
| <b>Totales</b> |   | <b>3.192.623</b> | <b>7.579.736</b> | <b>2.648.424</b> | <b>3.047.624</b> |

**b) Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas:**

| Rut            | Sociedad   | Corto Plazo      |                  | Largo Plazo    |                |
|----------------|--|------------------|------------------|----------------|----------------|
|                |  | 2007<br>M\$      | 2006<br>M\$      | 2007<br>M\$    | 2006<br>M\$    |
| 79.689.550-0   | Administradora de Estaciones de Servicio Serco Ltda.     | -                | 970.322          | -              | -              |
| 96.566.940-K   | Agencias Universales S.A. (Agunsa)                       | 5.466            | -                | -              | -              |
| 99.511.240-K   | Antofagasta Terminal Internacional S.A.                  | 245.464          | 419.120          | 40.248         | 36.023         |
| 0-E            | Chacabuco Shipping Ltd.                                  | 373.164          | -                | -              | -              |
| 90.596.000-8   | Compañía Chilena de Navegacion Interoceánica S.A. (Ccni) | 528.194          | -                | -              | -              |
| 99.520.000-7   | Compañía de Petróleos de Chile COPEC S.A.                | 4.333.875        | 2.351.759        | -              | -              |
| 0-E            | Consorcio Naviero Peruano S.A.                           | 575.399          | 315.626          | -              | -              |
| 0-E            | Peter Dhole (Iom) Ltd.                                   | -                | 16.582           | -              | -              |
| 0-E            | Douat Philo y Otro                                       | -                | -                | 79.502         | 40.025         |
| 96.539.380-3   | Ediciones Financieras S.A.                               | 604              | 1.144            | -              | -              |
| 0-E            | Elequip S.A.   | 994              | 35.451           | -              | -              |
| 0-E            | Glen Maye Ltd.   | -                | 5.146            | -              | -              |
| 0-E            | Inversiones Coirón S.A.                                  | 75.030           | 86.340           | -              | -              |
| 96.674.780-3   | Inversiones y Servicios Rigel S.A.                       | 172.918          | 185.831          | -              | -              |
| 0-E            | Limarí Shipping Limited                                  | -                | 3.431            | -              | -              |
| 99.512.090-9   | Muellaje ATI S.A.  | 497              | 1.144            | -              | -              |
| 99.598.020-7   | Muellaje del Loa S.A.                                    | 3.478            | -                | -              | -              |
| 99.506.030-2   | Muellaje del Maipo S.A.                                  | -                | 56.035           | 48.198         | 48.602         |
| 0-E            | Naviera Arica S.A. (Pn)                                  | -                | 100.063          | -              | -              |
| 0-E            | Odfjell & Vapores Ltd.                                   | -                | 2.452.394        | -              | -              |
| 0-E            | Peter Dohle Schiffhartr - KG                             | 1.437.006        | -                | -              | -              |
| 0-E            | Puelo Shipping Ltd.                                      | 62.111           | -                | -              | -              |
| 96.909.330-8   | Puerto Panul S.A.  | 20.869           | -                | -              | -              |
| 0-E            | SAAM Salmones Ltd.                                       | -                | 52.604           | -              | -              |
| 96.908.970-K   | San Antonio Terminal Internacional S.A.                  | 59.130           | 626.107          | 6.460          | 572            |
| 96.908.930-0   | San Vicente Terminal Internacional S.A.                  | 318.506          | 279.032          | 16.895         | 25.730         |
| 76.457.830-9   | Servicios Logísticos Ltda.                               | 5.466            | 572              | -              | -              |
| 96.721.040-4   | Servicios Marítimos Patillos S.A.                        | 32.795           | 123.506          | -              | -              |
| 78.353.000-7   | Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.                     | 165.464          | -                | -              | -              |
| 83.032.100-4   | Servicios y Consultorías Hendaya S.A.                    | 20.008           | -                | -              | -              |
| 86.547.900-K   | Sociedad Anónima Viña Santa Rita                         | 1.988            | 2.859            | -              | -              |
| 99.567.620-6   | Terminal Portuario de Arica S.A.                         | -                | 18.297           | -              | -              |
| 82.074.900-6   | Transbordadora Austral Broom S.A.                        | 17.888           | 29.161           | -              | -              |
| 0-E            | Walem Caribbean Agencies                                 | -                | 1.144            | -              | -              |
| 0-E            | Walem Shipmanagement Limited                             | -                | 21.154           | -              | -              |
| 0-E            | Walem Shipping Agency Hong Kong                          | 43.229           | 8.578            | -              | -              |
| <b>Totales</b> |  | <b>8.499.543</b> | <b>8.163.402</b> | <b>191.303</b> | <b>150.952</b> |

**c) Transacciones con empresas relacionadas:**

| Sociedad  | Rut          | Naturaleza de la Relación | Descripción de la Transacción  | 2007       |                         | 2006       |                         |
|---|--------------|---------------------------|--------------------------------|------------|-------------------------|------------|-------------------------|
|   |              |                           |                                | Monto      | Resultado (Cargo)/Abono | Monto      | Resultado (Cargo)/Abono |
|   |              |                           |                                | M\$        | M\$                     | M\$        | M\$                     |
| Administradora de Estaciones de Servicio Serco Limitada | 79.689.550-0 | Acc. y/o Direct Comunes   | Combustible                    | 6.509.259  | ( 6.509.259)            | 11.679.890 | ( 11.679.890)           |
| Aerosan Airport Services S.A.                           | 96.885.450-K | Coligada                  | Operaciones Portuarias         | -          | -                       | 25.159     | ( 25.159)               |
| Aerosan S.A.  | 94.058.000-5 | Coligada                  | Serv. Agenciamiento Recibidos  | 1.491      | ( 1.491)                | -          | -                       |
| Agencias Universales S.A.                               | 96.566.940-K | Coligada                  | Servicios Portuarios Prestados | 338.879    | 338.879                 | 288.181    | 288.181                 |
| Agencias Universales S.A.                               | 96.566.940-K | Coligada                  | Servicios Portuarios Recibidos | 234.532    | ( 234.532)              | 337.354    | ( 337.354)              |
| Anagra S.A.   | 96.635.340-6 | Director Común            | Operaciones Portuarias         | -          | -                       | 448.281    | 448.281                 |
| Antofagasta Terminal Internacional S.A.                 | 99.511.240-K | Coligada                  | Servicios Portuarios Prestados | 191.800    | 191.800                 | 353.364    | 353.364                 |
| Antofagasta Terminal Internacional S.A.                 | 99.511.240-K | Coligada                  | Servicios Portuarios Recibidos | 3.328.169  | ( 3.328.169)            | 2.047.569  | ( 2.047.569)            |
| Aserradero Arauco S.A.                                  | 96.663.560-6 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 2.213.148  | 2.213.148               | 2.028.700  | 2.028.700               |
| Azufres Landia S.A.                                     | 86.251.900-0 | Acc. y/o Direct Comunes   | Graneles y Bodegas             | -          | -                       | 2.287      | 2.287                   |
| Celulosa Arauco y Constitución S.A.                     | 93.458.000-1 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 948.066    | 948.066                 | 914.287    | 914.287                 |
| Chacabuco Shipping Ltd                                  | 0-E          | Coligada                  | Servicio de Naves              | 2.165.944  | 2.165.944               | 1.322.543  | 1.322.543               |
| Choapa Shipping Ltd                                     | 0-E          | Coligada                  | Servicio de Naves              | 17.391     | ( 17.391)               | 1.216.762  | 1.216.762               |
| Cholguan Shipping Limited                               | 0-E          | Coligada                  | Servicio de Naves              | 21.366     | 21.366                  | 1.355.707  | 1.355.707               |
| Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.       | 90.596.000-8 | Coligada                  | Servicios Marítimos Prestados  | 20.074.356 | 20.074.356              | 23.066.454 | 23.066.454              |
| Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.       | 90.596.000-8 | Coligada                  | Servicios Marítimos Prestados  | 19.926.780 | ( 19.926.780)           | 17.154.178 | ( 17.154.178)           |
| Compañía de Petróleos de Chile S.A.                     | 99.520.000-7 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 458.133    | 458.133                 | 148.665    | 148.665                 |
| Compañía de Petróleos de Chile S.A.                     | 99.520.000-7 | Acc. y/o Direct Comunes   | Combustible                    | 16.739.230 | ( 16.739.230)           | 15.470.837 | ( 15.470.837)           |
| Compañía Electro Metalúrgica S.A.                       | 90.320.000-6 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 8.944      | 8.944                   | 18.869     | 18.869                  |
| Compañía Electro Metalúrgica S.A.                       | 90.320.000-6 | Acc. y/o Direct Comunes   | Dividendos Recibidos           | 114.960    | -                       | 66.057     | -                       |
| Consorcio Naviero Peruano S.A.                          | 0-E          | Coligada                  | Serv. Agenciamiento Prestados  | -          | -                       | 4.003      | 4.003                   |
| Consorcio Naviero Peruano S.A.                          | 0-E          | Coligada                  | Serv. Agenciamiento Recibidos  | 1.404.708  | ( 1.404.708)            | 1.491.792  | ( 1.491.792)            |
| Corpesca S.A.   | 96.893.820-7 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 393.040    | 393.040                 | 224.140    | 224.140                 |
| Cristalerías de Chile S.A.                              | 90.331.000-6 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 1.045.953  | 1.045.953               | 1.027.501  | 1.027.501               |
| Cristalerías de Chile S.A.                              | 90.331.000-6 | Acc. y/o Direct Comunes   | Gastos de Administracion       | 1.834      | ( 1.834)                | 11.694     | ( 11.694)               |
| Distribuidora Santa Rita Ltda                           | 76.344.250-0 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 87.950     | 87.950                  | 72.045     | 72.045                  |
| Dohle (Iom) Limited                                     | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Varios Recibidos     | 2.680.722  | ( 2.680.722)            | 2.024.125  | ( 2.024.125)            |
| Dohle (Iom) Limited                                     | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Varios Prestados     | 132.670    | 132.670                 | 108.068    | 108.068                 |
| Dohle Assekuranzkontor                                  | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Varios Prestados     | -          | -                       | 13.723     | ( 13.723)               |
| Ediciones Financieras S.A.                              | 96.539.380-3 | Acc. y/o Direct Comunes   | Publicidad                     | 7.556      | ( 7.556)                | 28.018     | ( 28.018)               |
| Emp. de Serv. Marít. y Port. Hualpén Ltda.              | 78.353.000-7 | Coligada                  | Servicios de Personal          | 1.491      | ( 1.491)                | 27.446     | ( 27.446)               |
| Empresas Carozzi S.A.                                   | 96.591.040-9 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 380.121    | 380.121                 | 1.184.742  | 1.184.742               |
| Envases CMF S.A.  | 86.881.400-4 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 2.981      | 2.981                   | 26.302     | 26.302                  |
| Estudio Claro y Compañía                                | 79.753.810-8 | Presidente                | Asesorías Legales              | 8.944      | ( 8.944)                | 58.894     | ( 58.894)               |
| Fanalozza S.A.  | 96.755.490-1 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 308.569    | 308.569                 | 388.243    | 388.243                 |
| Glen Helen Ltd.   | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicio de Naves              | 5.466      | ( 5.466)                | 531.762    | 531.762                 |
| Glen Maye Ltd.  | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicio de Naves              | -          | -                       | 478.586    | 478.586                 |
| Glen Moor Limited                                       | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicio de Naves              | -          | -                       | 3.431      | 3.431                   |
| Isolde Shipping Limited                                 | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicio de Naves              | 216.644    | 216.644                 | 404.825    | 404.825                 |
| Jahre - Wallem A.S.                                     | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Varios               | -          | -                       | 10.292     | 10.292                  |
| Limari Shipping Ltd.                                    | 0-E          | Coligada                  | Servicio de Naves              | 1.125.456  | 1.125.456               | 1.176.737  | 1.176.737               |
| Longaví Shipping Limited                                | 0-E          | Coligada                  | Servicios de Naves             | 1.242.225  | 1.242.225               | 1.321.971  | 1.321.971               |
| Molduras Trupan S.A                                     | 99.550.470-7 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 506.828    | 506.828                 | 699.867    | 699.867                 |

**c) Transacciones con empresas relacionadas, continuación:**

| Sociedad                                | Rut          | Naturaleza de la Relación | Descripción de la Transacción  | 2007       |                         | 2006       |                         |
|---|--------------|---------------------------|--------------------------------|------------|-------------------------|------------|-------------------------|
|   |              |                           |                                | Monto      | Resultado (Cargo)/Abono | Monto      | Resultado (Cargo)/Abono |
|   |              |                           |                                | M\$        | M\$                     | M\$        | M\$                     |
| Muellaje Ati S.A.                       | 99.512.090-9 | Coligada                  | Servicios Recibidos            | 1.491      | (1.491)                 | 8.577      | (8.577)                 |
| Muellaje del Maipo S.A.                 | 99.506.030-2 | Filial Indirecta          | Depósitos y Maestranza         | 2.981      | 2.981                   | 2.287      | 2.287                   |
| Muellaje del Maipo S.A.                 | 99.506.030-2 | Filial Indirecta          | Servicios de Personal          | 372.171    | (372.171)               | -          | (136.657)               |
| North Trade Shipping Co Inc.            | 0-E          | Coligada                  | Servicios Armatoriales         | -          | -                       | 1.576.988  | 1.576.988               |
| Paine Shipping Lts                      | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Nave                 | 1.181.108  | 1.181.108               | 1.168.161  | 1.168.161               |
| Palena Shipping Limited                 | 0-E          | Coligada                  | Operaciones Portuarias         | 1.291.914  | 1.291.914               | 539.767    | 539.767                 |
| Paneles Arauco S.A.                     | 96.510.970-6 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 1.736.631  | 1.736.631               | 982.902    | 982.902                 |
| Peter Dohle Schiffharts                 | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Arriendo Naves                 | 57.559.738 | (57.559.738)            | 82.848.485 | (82.848.485)            |
| Puelo Shipping Limited                  | 0-E          | Coligada                  | Servicios Armatoriales         | 989.805    | 989.805                 | 837.096    | 837.096                 |
| Puerto Panul S.A.                       | 96.909.330-8 | Coligada                  | Servicios Portuarios Prestados | 9.938      | 9.938                   | -          | -                       |
| Puerto Panul S.A.                       | 96.909.330-8 | Coligada                  | Servicios de Agenciamiento     | 136.645    | (136.645)               | -          | -                       |
| Quimetal Industrial S.A.                | 87.001.500-3 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 127.701    | 127.701                 | 66.899     | 66.899                  |
| SAAM Remolcadores S.A. de C.V.          | 0-E          | Coligada                  | Servicios Portuarios Prestados | 2.183.832  | (2.183.832)             | 3.838.977  | 3.838.977               |
| San Antonio Terminal Internacional S.A. | 96.908.970-K | Coligada                  | Operaciones Portuarias         | 2.555.505  | 2.555.505               | 3.264.331  | 3.264.331               |
| San Antonio Terminal Internacional S.A. | 96.908.970-K | Coligada                  | Servicios Portuarios Recibidos | 7.519.933  | (7.519.933)             | 7.253.688  | (7.253.688)             |
| San Vicente Terminal Internacional S.A. | 96.908.930-0 | Coligada                  | Servicios Portuarios Prestados | 641.982    | 641.982                 | 406.540    | 406.540                 |
| San Vicente Terminal Internacional S.A. | 96.908.930-0 | Coligada                  | Servicios Portuarios Recibidos | 3.126.929  | (3.126.929)             | 3.091.080  | (3.091.080)             |
| Servicios y Consultoría Hendaya S.A.    | 83.032.100-4 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Recibidos            | 26.832     | (26.832)                | 15.438     | (15.438)                |
| Servicios y Consultorías Hendaya S.A.   | 83.032.100-4 | Acc. y/o Direct Comunes   | Asesoría en Inversión          | 107.744    | (107.744)               | 99.884     | (99.884)                |
| Servicios Marítimos Patillos S.A.       | 96.721.040-4 | Coligada                  | Servicios Portuarios Prestados | 251.923    | 251.923                 | 304.762    | 304.762                 |
| Servicios Marítimos Patillos S.A.       | 96.721.040-4 | Coligada                  | Servicios Portuarios Recibidos | 68.571     | (68.571)                | -          | -                       |
| Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.    | 78.353.000-7 | Coligada                  | Servicios Varios Prestados     | 21.366     | 21.366                  | 4.574      | 4.574                   |
| Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.    | 78.353.000-7 | Coligada                  | Estiba y Desestiba             | 1.146.822  | (1.146.822)             | 1.621.588  | (1.621.588)             |
| Sociedad Anónima Viña Santa Rita S.A.   | 86.547.900-K | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 379.127    | 379.127                 | 320.201    | 320.201                 |
| Sociedad Anónima Viña Santa Rita S.A.   | 86.547.900-K | Acc. y/o Direct Comunes   | Compra de Productos            | 11.428     | (11.428)                | 14.866     | (14.866)                |
| Southpacific Korp S.A.                  | 96.929.960-7 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 85.962     | 85.962                  | -          | -                       |
| Terminal Portuario de Arica S.A.        | 99.567.620-6 | Coligada                  | Servicios Portuarios Prestados | 145.092    | 145.092                 | 140.660    | 140.660                 |
| Terminal Portuario de Arica S.A.        | 99.567.620-6 | Coligada                  | Servicios Portuarios Recibidos | 136.645    | (136.645)               | 69.758     | (69.758)                |
| Transbordadora Austral Broom S.A.       | 82.074.900-6 | Coligada                  | Servicios Portuarios Recibidos | 8.447      | 8.447                   | 18.297     | 18.297                  |
| Transbordadora Austral Broom S.A.       | 82.074.900-6 | Coligada                  | Servicios de Agenciamiento     | 49.689     | (49.689)                | 65.755     | (65.755)                |
| Transportes Marítimos S.A.              | 0-E          | Coligada                  | Servicios Prestados            | 222.110    | 222.110                 | 12.008     | 12.008                  |
| Transportes Marítimos S.A.              | 0-E          | Coligada                  | Servicios de Agenciamiento     | 2.494.885  | (2.494.885)             | 2.631.363  | (2.631.363)             |
| Tristan Shipping Limited                | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios de Naves             | 263.352    | 263.352                 | 373.377    | 373.377                 |
| Viña Los Vascos S.A.                    | 89.150.900-6 | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Marítimos Prestados  | 994        | 994                     | 3.431      | 3.431                   |
| Wallem Shipmanagement Limited           | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Varios Prestados     | 16.397     | 16.397                  | 5.569.776  | 5.569.776               |
| Wallem Shipmanagement Limited           | 0-E          | Acc. y/o Direct Comunes   | Servicios Varios Recibidos     | -          | -                       | 572        | (572)                   |

## **Z** EXISTENCIAS

El saldo de las existencias al 31 de diciembre de 2007 y 2006 son M\$5.300.326 y M\$7.422.366 respectivamente.

## **8** IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA

### **a) Fondo de Utilidades Tributarias:**

#### **Navarino S.A.**

La Sociedad matriz al 31 diciembre de 2007 y 2006 mantiene los siguientes saldos de Utilidades Tributarias:

| <b>Item</b>           | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|-----------------------|---------------------|---------------------|
| Generados al 31.12.83 | 3.052.228           | 2.954.659           |
| Con crédito 7%        | 72                  | 72                  |
| Con crédito 10%       | 61.260              | 61.333              |
| Con crédito 15%       | 6.077.490           | 5.978.426           |
| Con crédito 16%       | 3.013.026           | 3.013.025           |
| Con crédito 16,5%     | 1.989.599           | 1.989.588           |
| Con crédito 17%       | 3.794.899           | 3.778.915           |
| Sin crédito           | 2.082.670           | 2.234.193           |
| Ingresos No Renta     | 151.183             | 146.351             |
| <b>Totales</b>        | <b>20.222.427</b>   | <b>20.156.562</b>   |

### **b) Impuesto a la renta**

| <b>Item</b>  | <b>2007<br/>M\$</b>  | <b>2006<br/>M\$</b> |
|--|----------------------|---------------------|
| Gasto tributario corriente (provisión impuesto)                                  | ( 7.996.451)         | ( 4.845.322)        |
| Ajuste gasto tributario  | ( 131.677)           | ( 49.456)           |
| Efecto por activos o pasivos por impuesto diferido del ejercicio                 | ( 557.518)           | 582.333             |
| Beneficio tributario por pérdidas tributarias                                    | ( 7.219.202)         | 8.529.476           |
| Efecto de amortización de cuentas complementarias de activos y pasivos diferidos | ( 107.825)           | ( 134.369)          |
| Otros cargos o abonos a la cuenta  | ( 6.956)             | ( 26.874)           |
| <b>Totales</b>   | <b>( 16.019.629)</b> | <b>4.055.788</b>    |

Al 31 de diciembre de 2007, la Sociedad matriz no constituyó provisión por impuesto a la renta por presentar pérdida tributaria de M\$151.499(M\$1.759 en 2006). Esta pérdida tributaria será imputada al saldo de utilidades tributarias sin crédito.

Los resultados tributarios de la filial Marítima de Inversiones S.A. son:

#### **Marítima de Inversiones S.A.**

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2007 y 2006, Marítima de Inversiones S.A. generó pérdidas tributarias de M\$135.860 y M\$501.929, respectivamente, por lo que no constituyó provisión por impuesto a la renta.

Conforme con las disposiciones sobre la materia, ésta pérdida tributaria debe imputarse contra el Fondo de Utilidades Tributarias en base anual y solicitarse la correspondiente devolución de impuestos.

**Compañía Sud Americana de Vapores S.A.**

Los resultados tributarios de la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y sus filiales son:

a) Las utilidades correspondientes a inversiones en empresas extranjeras se encuentran gravadas en Chile, con el Impuesto a la Renta de Primera Categoría, en el año en que se perciban. Durante el año 2007, las filiales extranjeras directas repartieron dividendos por la suma de M\$63.580.057.

Los resultados acumulados netos de las filiales extranjeras, totalizan M\$208.825.476 al 31 de diciembre de 2007 (M\$262.077.364 en 2006).

b) Con fecha 2 de diciembre de 2002 se recibió la notificación No. 768 del Servicio de Impuestos Internos relativa a la operación renta de los años tributarios 2001 y 2002, determinando diferencias que inciden en la Renta Líquida Imponible, Impuesto del artículo 21, Fondo de Utilidades Tributarias e imputaciones y utilización de créditos indebidos. La Compañía contestó dentro del plazo legal la citada notificación, la que en opinión de nuestros Asesores Legales no es procedente.

Con fecha 10 de abril de 2003 se recibieron las liquidaciones números 153 a la 156 del Servicio de Impuestos Internos por un monto de CLP 131.581.581 históricos, relativas a la operación renta de los años tributarios 2001 y 2002, por diferencias en la Renta Líquida Imponible y Resolución Exenta No. 244 que no da lugar a devolución de PPM por absorción de pérdidas por CLP 396.178.277 históricos. La Compañía y sus asesores legales estiman que no proceden las liquidaciones y la Resolución Exenta No. 244, las que han sido reclamadas dentro de los plazos legales.

Con fecha 13 de septiembre de 2004, se recibió resolución del Juez tributario que da lugar a la reclamación de las liquidaciones números 153 y 154, pero que da la razón al criterio aplicado por el Servicio de Impuestos Internos en liquidaciones 155 y 156 que versan sobre la forma de imputar el FUT.

Con fecha 22 de septiembre de 2004 se presentó la apelación al fallo ya que la resolución mencionada en opinión de nuestros Asesores Legales no es procedente.

En noviembre de 2005, se presentó un recurso de inaplicabilidad por inconstitucionalidad ante la Corte Suprema. Causa Rol IC 3292-2004.

Con fecha 17 de noviembre de 2006, la Corte Suprema acogió el recurso de la Compañía, de inaplicabilidad por inconstitucionalidad.

Con fecha 27 de agosto de 2007, la Directora Regional de Valparaíso, dictó el Cúmplase de la Sentencia, que dio lugar a la nulidad promovida por la Compañía, invalidándose así la sentencia de septiembre de 2004, y todo lo actuado en esa causa, la que se repone al estado de ser proveído el reclamo por el juez no inhabilitado que corresponda. Además, se anulan los giros formularios 21, que acceden a las Liquidaciones Nos 153 y 154 de abril de 2003

c) Con fecha 29 de abril del año 2004, la Compañía fue notificada por el Servicio de Impuestos Internos, en virtud de la cual se le objetan las declaraciones anuales de Impuesto a la Renta correspondiente a los años tributarios 2001, 2002 y 2003 respectivamente, relativa al tratamiento del resultado de ciertas filiales en el extranjero en la Renta Líquida Imponible de la Compañía.

Con fecha 30 de julio se recibieron liquidaciones números 168 a la 174 del Servicio de Impuestos Internos por un monto de CLP 8.040.916.137 históricos, las cuales fueron reclamadas dentro de plazo. Con fecha 6 de febrero de 2006 se recibió resolución del tribunal tributario que no da lugar a la reclamación presentada.

Con fecha 13 febrero de 2006 se presentó la apelación al fallo ya que en opinión de nuestros Asesores Legales no es procedente.

En marzo de 2006, se presentó un recurso de inaplicabilidad por inconstitucionalidad ante el Tribunal Constitucional. Causa Rol 499-2006.

Con fecha 10 de marzo de 2006, el Servicio de Impuestos Internos procedió a girar los impuestos adeudados según las liquidaciones números 168 a la 174.

Con fecha 28 de marzo de 2006, se solicitó a la Corte de Apelaciones de Valparaíso la suspensión del procedimiento ejecutivo por encontrarse en etapa de apelación. La Corte de Apelaciones de Valparaíso, previa consulta a la Tesorería Regional de Valparaíso, acordó suspender por 90 días hábiles, a contar del 25 de abril de 2006, el cobro judicial.

No obstante la suspensión dispuesta, con fecha 27 de abril, la Tesorería Regional de Valparaíso procedió al embargo de vehículos y propiedades de la empresa por CLP 3.077.193.613. La Corte de Apelaciones de Valparaíso desechó la reclamación de la Compañía al embargo indebidamente trabado, resolución que no fue recurrida ya que el embargo de activos no produce deterioro patrimonial alguno.

Con fecha 5 de septiembre de 2006, el Tribunal Constitucional acogió el recurso de la compañía, de inaplicabilidad por inconstitucionalidad.

Con fecha 4 de octubre de 2007, la Corte de Apelaciones de Valparaíso, emitió un fallo que anula todo lo obrado en este juicio, retrotrayéndose la causa al estado de proveerse por Tribunal competente no inhabilitado el reclamo de las liquidaciones de fojas 78 y siguientes. Además, se dejaron sin efecto todos los embargos trabados en este proceso.

d) Con fecha 27 de diciembre del año 2005, la Compañía fue notificada por el Servicio de Impuestos Internos, en virtud de la cual se le objetan las declaraciones anuales de Impuesto a la Renta correspondiente a los años tributarios 2003, 2004 y 2005 respectivamente, relativa al tratamiento del resultado de ciertas filiales en el extranjero en la Renta Líquida Imponible de la Compañía.

Con fecha 18 de abril se recibieron liquidaciones números 121 y 122 del Servicio de Impuestos Internos por un monto de CLP 62.744.890 históricos, las cuales fueron reclamadas dentro de plazo.

Al 31 de diciembre de 2007, no se ha recibido comunicación del Servicio de Impuestos Internos que modifique la situación actual.

e) En el período 2007 la compañía matriz provisionó Impuesto Renta por M\$223.601. Por concepto de Impuesto Único artículo 21, se provisionó la suma de M\$102.856.

En el período 2006, la provisión por Impuesto sólo contemplaba el Impuesto Unico del artículo 21 que ascendió M\$126.365, dado que a nivel de Primera Categoría había pérdidas Tributarias.

f) Al 31 de diciembre de 2007 existen utilidades tributarias acumuladas en la Compañía matriz por M\$4.254.869. Al 31 de diciembre de 2006 la compañía no contaba con utilidades tributarias.

### c) Impuestos diferidos:

| Conceptos                                       | 2007               |                    |                    |                    | 2006               |                    |                    |                    |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|   | Activo             |                    | Pasivo             |                    | Activo             |                    | Pasivo             |                    |
|   | Corto Plazo<br>M\$ | Largo Plazo<br>M\$ |
| Diferencias Temporarias                         |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Provisión Cuentas Incobrables                   | 1.016.140          | -                  | 22.360             | -                  | 1.176.166          | -                  | -                  | -                  |
| Ingresos Anticipados                            | -                  | -                  | -                  | -                  | 4.003              | -                  | -                  | -                  |
| Provisión de Vacaciones                         | 826.734            | -                  | -                  | -                  | 898.542            | -                  | -                  | -                  |
| Amortización Intangibles                        | -                  | -                  | 8.944              | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  |
| Activos en Leasing                              | 31.304             | -                  | 35.279             | 85.962             | -                  | -                  | -                  | 65.755             |
| Gastos de Fabricación                           | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  |
| Depreciación Activo Fijo                        | 62.111             | 75.030             | 25.341             | 2.854.633          | 55.463             | 572                | 29.161             | 2.980.153          |
| Indemnización Años de Servicio                  | -                  | -                  | 11.428             | 316.022            | -                  | -                  | 15.438             | 369.946            |
| Otros Eventos                                   | 581.361            | 289.687            | -                  | -                  | 811.937            | 341.357            | -                  | -                  |
| Resultado Diferido                              | 137.639            | 245.961            | -                  | -                  | 106.924            | 142.375            | -                  | -                  |
| Pérdida Tributaria                              | 236.023            | 545.088            | 23.354             | -                  | 165.246            | 9.012.504          | -                  | -                  |
| Provisión Mantención Flota                      | 313.041            | 79.006             | -                  | -                  | 339.070            | 495.167            | -                  | -                  |
| Gastos Eurobonos, Bonos                         | -                  | -                  | -                  | 41.242             | -                  | -                  | -                  | 50.889             |
| Provisión Resultados Viajes                     | 1.103.593          | -                  | -                  | -                  | 827.947            | -                  | -                  | -                  |
| Concesión Portuaria                             | -                  | -                  | 134.160            | 1.152.288          | -                  | -                  | 154.382            | 1.485.502          |
| Provisión Gastos Contenedores                   | 507.822            | -                  | -                  | -                  | 1.291.667          | -                  | -                  | -                  |
| Otros   | 278.755            | -                  | 376.645            | 195.775            | 120.074            | -                  | 368.231            | 249.871            |
| <b>Otros</b>                                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Cuentas Complementarias-Neto<br>de Amortización | 64.099             | 163.477            | 137.639            | 1.441.478          | 73.761             | 182.400            | 158.957            | 1.941.216          |
| Provisión de Valuación                          | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  | -                  |
| <b>Totales</b>                                  | <b>5.030.424</b>   | <b>1.071.295</b>   | <b>499.872</b>     | <b>3.204.444</b>   | <b>5.723.278</b>   | <b>9.809.575</b>   | <b>408.255</b>     | <b>3.260.900</b>   |

## 9 ACTIVOS FIJOS

Los activos fijos se presentan valorizados según lo descrito en las Notas 2(j) y 2(k) y los principales bienes incluidos en este rubro al 31 de diciembre 2007 y 2006 son los siguientes:

|   | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$        |
|---|--------------------|--------------------|
| Terrenos                                  | 23.277.309         | 27.058.670         |
| Construcciones y obras de infraestructura | 42.703.223         | 44.294.613         |
| Maquinarias y equipos                     | 140.450.661        | 156.669.298        |
| Otros activos fijos                       | 55.060.381         | 35.822.447         |
| <b>Total Activos Fijos</b>                | <b>261.491.574</b> | <b>263.845.028</b> |
| Depreciación Acumulada (menos)            | ( 100.595.114)     | ( 103.761.860)     |
| <b>Total Activo Fijo Neto</b>             | <b>160.896.460</b> | <b>160.083.168</b> |

### a) Depreciación

La depreciación del ejercicio que se presenta en los costos de la explotación para el 2007 por M\$14.850.551 (M\$14.222.055 en 2006) y en gastos de administración y ventas por M\$2.675.256 (M\$3.588.534 en 2006)

|   | Del Ejercicio     |                   | Acumulada          |                    |
|---|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
|   | 2007<br>M\$       | 2006<br>M\$       | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$        |
| Construcciones y obras de infraestructura | 1.829.549         | 1.813.708         | 9.510.475          | 7.697.966          |
| Maquinarias y equipos                     | 13.323.111        | 13.626.824        | 77.282.526         | 82.472.520         |
| Otros activos fijos                       | 2.373.147         | 2.370.057         | 13.802.113         | 13.591.374         |
| <b>Total</b>                              | <b>17.525.807</b> | <b>17.810.589</b> | <b>100.595.114</b> | <b>103.761.860</b> |

### b) Depreciación Diferida (Devengada)

La depreciación diferida (devengada), corresponde al ajuste de la depreciación de las naves que se encuentran en curso al cierre del presente ejercicio.

|                       | 2007<br>M\$      | 2006<br>M\$   |
|-----------------------|------------------|---------------|
| Maquinarias y equipos | ( 97.887)        | 45.743        |
| <b>Total</b>          | <b>( 97.887)</b> | <b>45.743</b> |

## **10 INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS**

La Sociedad Navarino S.A., ha valorizado sus inversiones en empresas relacionadas, al 31 de diciembre de 2007 y 2006, de acuerdo a las normas señaladas en la nota 2m), utilizando el método del valor patrimonial proporcional para sus inversiones.

### **Compañía Electro Metalúrgica S.A.**

La participación directa e indirecta en el patrimonio de esta coligada alcanza a 9,59678% y 9,59678%, respectivamente.

Por corresponder estas dos inversiones a empresas relacionadas cuya inversión se efectuó con anterioridad al año 2003, se ha utilizado el método del valor patrimonial proporcional, para su valorización.

Con fecha 15 de mayo de 2006, a través de un proceso de remate de acciones de Compañía Electro Metalúrgica S.A., la Sociedad adquirió 381.033 acciones por un valor de M\$1.960.583 (históricos), representativas de un 0,8697% del patrimonio de la emisora, incrementando su participación de un 1,0183% a un 1,888%.

### **La filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A., y filiales**

#### **A) Año 2007**

A.1) Muellaje ITI S.A. y Muellaje SVTI S.A.

Con fecha 2 de enero de 2007 las empresas coligadas Muellaje ITI S.A. y Muellaje SVTI S.A. absorben a Muellaje Isluga S.A. y a Muellaje Roland Ltda., respectivamente.

A.2) Inversiones Alaria S.A.

Con fecha 18 de enero de 2007, la filial Inversiones Alaria S.A. adquirió a través de un conjunto de operaciones de compra la cantidad de 13.803.743 acciones, representativas del 29% de Libra Terminal Imbituba S.A. Esta operación generó para Inversiones Alaria S.A. el reconocimiento de un menor valor de inversión ascendente a M\$220.302.

Asimismo, con fecha 29 de enero Inversiones Alaria S.A. vende su participación total del 62% en Libra Terminal Imbituba S.A. por un monto de M\$4.056.599. Esta operación generó para la sociedad reconocer una utilidad neta por venta de inversiones de M\$1.168.466 incluida la amortización del menor valor, presentándose en el rubro Otros ingresos fuera de la explotación.

A.3) Compañía de Servicios de Movilización Ltda.

Con fecha 30 de enero de 2007 la Compañía de Servicios de Movilización Ltda. vendió a Inversiones San Marco Ltda. las 5.000 acciones que poseía de Muellaje del Maipo S.A. De acuerdo a lo establecido en el Boletín Técnico Nro. 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G., esta transacción bajo control común se contabilizó en base de la metodología de unificación de intereses.

A.4) SAAM Remolcadores S.A.

Con fecha 20 de febrero de 2007 SAAM participó del aumento de capital efectuado por SAAM Remolcadores S.A. de C.V. adquiriendo por un monto de M\$20.372 el total de la nueva emisión de acciones pasando de 24.500 acciones a un total de 474.500 acciones, incrementando su participación de un 49% a un 94,9%. La no concurrencia del accionista minoritario a esta emisión, generó para SAAM reconocer una ganancia por cesión de derechos ascendente a M\$57.500, que se presenta en el rubro Otros ingresos fuera de la explotación.

A.5) San Antonio Terminal Internacional S.A.

Con fecha 9 de marzo de 2007, SAAM adquirió de International Finance Corporación (IFC) la cantidad de 74 acciones de San Antonio Terminal Internacional S.A. por un monto de M\$1.987.560. Esta operación significó para SAAM aumentar su participación a 824 acciones representativas del 50% de participación en STI S.A. y conjuntamente un incremento en el valor de la inversión por la suma de M\$620.484 por efecto de ajuste a valor justo del patrimonio de la emisora.

A.6) Puerto Panul S.A.

Con fecha 2 de abril de 2007 SAAM adquirió 144 acciones correspondientes al 14,4% de la empresa Puerto Panul S.A. en M\$1.284.456. La operación generó para SAAM reconocer un incremento en el valor de la inversión por M\$722.252 por efecto de ajuste al valor justo del patrimonio de la emisora.

A.7) Agencias Universales S.A.

Con fecha 8 de junio de 2007, tal como se menciona en hecho esencial informado a la SVS con fecha 11 de junio de 2007, Inversiones Marítimas Universales S.A. -IMUSA, sociedad filial de Agencias Universales S.A.-AGUNSA, materializó la venta de la totalidad de la participación en MJB Airport Ltd. Esta situación significó para SAAM reconocer un mayor resultado por la vía del resultado devengado en AGUNSA en el mes de junio de 2007, por una cantidad ascendente a M\$1.844.863.

A.8) SAAM Puertos S.A.

Con fecha 14 de septiembre de 2007 SAAM junto a su filial Inversiones San Marco Ltda. constituyen la empresa SAAM Puertos S.A., sociedad que tendrá como giro la explotación de actividades portuarias en forma directa o a través de sociedades. El capital de la sociedad asciende a M\$23.756.311 dividido en 10.000 acciones, del cual SAAM participa en un 99,75% e Inversiones San Marco Ltda del 0,25%. El aporte del capital se acordó enterar como sigue:

1.- SAAM S.A. aportó en efectivo M\$3.749 y las siguientes: a) 1.500 acciones de Terminal Puerto Arica S.A. las que fueron aportadas con fecha 26 de diciembre de 2007 e informada como hecho esencial a la SVS el día 27 de diciembre de 2007; b) 6.000 acciones de Iquique Terminal Internacional S.A. las que fueron aportadas con fecha 18 de diciembre de 2007 e informada como hecho esencial a la SVS el día 19 de diciembre de 2007; c) 3.500 acciones de Antofagasta Terminal Internacional S.A. las que fueron aportadas con fecha 18 de diciembre de 2007 e informada como hecho esencial a la SVS el día 19 de diciembre de 2007; d) 824 acciones de San Antonio Terminal Internacional S.A. las que fueron aportadas con fecha 26 de diciembre de 2007 e informada como hecho esencial a la SVS el día 27 de diciembre de 2007; e) 144 acciones de Puerto Panul S.A. las que fueron aportadas con fecha 26 de diciembre de 2007 e informada como hecho esencial a la SVS el día 27 de diciembre de 2007; f) 500 acciones de San Vicente Terminal Internacional S.A. las que fueron aportadas con fecha 26 de diciembre de 2007 e informada como hecho esencial a la SVS el día 27 de diciembre de 2007; g) 26.180 acciones de Portuaria Corral S.A.; h) 25 acciones de Muellaje ITI S.A.; i) 20 acciones de Muellaje ATI S.A.; j) 20 acciones de Muellaje STI S.A. y k) 56 acciones de Muellaje SVTI S.A.

2.- Inversiones San Marco Ltda.: aportó en efectivo M\$1.077 y lo siguiente: a) 5.000 acciones de Muellaje del Maipo S.A. y b) 50% de los derechos sociales de Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda.

El aporte de las inversiones, se realizó a sus valores tributarios y luego se reestablecieron los valores libros, conforme a los criterios de una reestructuración de empresas bajo control común, tal como lo establece la metodología de unificación de intereses en el Boletín Técnico Nro. 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

El efecto neto de la operación originó un cargo en el rubro Otras reservas por un monto de M\$28.240.

A.9) Agencias Universales S.A y Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A.

Con fecha 28 de septiembre de 2007, tal como se menciona en hechos esenciales informados a la SVS los días 27 y 28 de septiembre de 2007, la filial de AGUNSA, IMUSA celebra contrato con su empresa relacionada Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. (CCNI), para adquirir a esta última las filiales: CCNI Japan Ltd., CCNI Hong Kong Ltd. y CCNI Korea Ltd. y la totalidad de las oficinas de representación en China, todas las cuales CCNI controla a través de su filial SOUTH CAPE FINANCIAL & MARITIME CORP. La operación significó para la compradora reconocer en patrimonio un cargo por M\$5.597.660, que es recogido por SAAM, a través de su participación en AGUNSA con un efecto ascendente a M\$1.369.473 presentado como cargo a Otras reservas y para CSAV significó a través de su participación en CCNI reconocer un abono a Otras reservas por M\$728.126.

#### A.10) Giraldir S.A.

Con fecha 31 de octubre de 2007, los accionistas de Giraldir S.A. acordaron la disminución del capital pagado y autorizado a la suma de UY\$50.000 y UY\$200.000 respectivamente.

Esta situación generó para Inversiones Alaria S.A. reconocer una disminución en su inversión en Giraldir S.A por la suma de M\$352.603.

#### A.11) Construcciones Modulares S.A.

Con fecha 07 de noviembre de 2007, los accionistas de Construcciones Modulares S.A. deciden aumentar el capital de la sociedad, a través de la emisión de 3.096.541 acciones. De las mencionadas acciones, 96.541 acciones corresponden a la emisión de acciones representativas de la capitalización de la reexpresión del capital, operación en la que participó la totalidad de los accionistas a prorrata de sus participaciones, y que significó para Misti S.A. un aumento en su número de acciones a la cantidad de 375.605. El resto de la emisión de acciones corresponde a aumento de capital por aporte del cual Misti S.A. renuncia expresamente generando una utilidad por no concurrencia ascendente a M\$199.069, presentados en el rubro Otros ingresos fuera de la explotación.

#### A.12) Compañía de Servicios de Movilización Ltda..

Con fecha 16 de noviembre de 2007, los socios de Compañía de Servicios de Movilización Ltda. acuerdan cambiar la personalidad jurídica de la compañía, transformándola de una sociedad de responsabilidad limitada a una sociedad anónima cerrada. En esta operación se realizó la capitalización de la cuenta de revalorización del capital, generándose un aumento de capital a la suma de \$50.176.840, dividido en 100 acciones. Posteriormente, el ahora accionista de la sociedad, Empresa de Transporte Sudamericana Austral Ltda. procedió a vender y transferir el total de su participación correspondiente al 1% de Cosem S.A. a Inversiones San Marco Ltda.

#### A.13) Concesionaria SAAM Costa Rica S.A.

Por medio de la Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria de Concesionaria SAAM Costa Rica S.A. celebrada con fecha 3 de diciembre de 2007 los accionistas acordaron aumentar capital de la sociedad a M\$2.236.005. En el acto SAAM Internacional S.A. renuncia a su derecho preferente de suscripción de acciones en favor de SAAM S.A., y esta por su parte suscribe y paga la cantidad de 2.000.000 acciones en un monto de M\$993.780. Esta operación significó para SAAM incrementar su cantidad de acciones a 3.875.000 acciones y aumentar su participación social de un 75% a un 86,11%.

#### A.14) CSAV Inversiones Navieras S.A.

Con fechas 25 de junio y 17 de agosto la compañía hizo aportes de capital a esta filial por M\$1.242.225 y M\$745.335 respectivamente, quedando el capital pagado de M\$3.478.230.

#### A.15) Sudamericana, Agencias aéreas y Marítimas S.A.

Con fecha 27 de diciembre de 2007 la compañía hizo un aporte de capital ascendente a M\$19.785.600.

### **B) Año 2006**

#### B.1) Inversiones Alaria S.A.

El 4 de enero de 2006 la filial indirecta Inversiones Alaria S.A. realizó un aporte de M\$188.690 equivalentes a R\$773.000 a la empresa SAAM Brasil Ltda., incrementando su participación en la mencionada filial a un 99,9997%.

Con fecha 19 de enero de 2006 Inversiones Alaria S.A. cede a Brasportos Operadora Portuaria S.A. la cantidad 2.065.278 acciones suscritas y no pagadas de la empresa Libra Terminal Imbituba S.A. Con fecha 20 de enero de 2006, Inversiones Alaria S.A. participa del aumento de capital de Libra Terminal Imbituba con la suscripción y pago de 145.837 acciones de un total de 291.674, con valor nominal de R\$1 cada una. Con estas operaciones en conjunto Inversiones Alaria S.A. disminuye su participación en Libra Terminal Imbituba S.A. a un 33,33%, generándose una ganancia por cesión de derechos de M\$29.872.

B.2) Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda..

Con fecha 20 de enero de 2006 se constituyó la empresa Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda., participando Inversiones San Marco Ltda. con M\$5.000 correspondiente al 50% de participación en la sociedad.

B.3) SAAM Guatemala S.A.

Con fecha 16 de febrero 2006, la filial panameña Inversiones Habsburgo S.A. constituyó la sociedad SAAM Guatemala S.A. con un capital de Q\$12.000.000 de quetzales a Q\$1 cada acción, de las cuales suscribe 10.402.700 acciones (equivalentes a M\$772.484), y las paga mediante la cesión del RAM Amazonas I. Esta transacción originó, en Inversiones Habsburgo S.A., una utilidad diferida ascendente a M\$306.327.

B.4) San Antonio Terminal Internacional S.A.

Con fecha 07 de abril 2006, se adquirieron a SSA Holding Chile Ltda. 91 acciones de la empresa coligada San Antonio Terminal Internacional S.A., por un monto de M\$1.763.962, mediante compensación de deuda por cobrar de largo plazo. Con esto SAAM aumentó su participación en dicha coligada, desde un 39,99% a un 45,51%. Esta transacción originó en SAAM un incremento en el valor de la inversión por la suma de M\$193.675 por efecto de ajuste a valor justo del patrimonio de la emisora.

B.5) Gertil S.A.

Con fecha 20 de abril de 2006 se acordó la capitalización de resultados acumulados de la coligada Gertil S.A. por UYU\$8.181.000 mediante la emisión de 8.180.666 títulos accionarios, correspondiendo 4.008.526 a Inversiones Alaria S.A., con lo cual mantiene el 49% de participación en dicha sociedad.

B.6) SAAM Salmones Ltda..

Con fecha 28 de abril 2006, se constituyó la filial SAAM Servicios a la Industria Hidrobiológica Ltda. (SAAM Salmones Ltda.) con un capital social de M\$50.000, de los cuales SAAM y su filial Inversiones San Marco Ltda. aportan en un 99% y 1% respectivamente.

B.7) Inmobiliaria Tumbes Ltda..

Con fecha 02 de mayo 2006, se aumentó el capital en la coligada Inmobiliaria Tumbes Ltda., en la suma de M\$2.323.490, de los cuales SAAM aportó M\$1.161.745 mediante la capitalización de la cuenta por cobrar largo plazo, que mantenía con dicha coligada a la fecha del aumento de capital. Además, y en el mismo acto, se acordó transformar a Inmobiliaria Tumbes Ltda., en sociedad anónima, pasando a denominarse Inmobiliaria Tumbes S.A.

B.8) Portuaria Corral S.A.

Con fecha 02 de mayo 2006, en junta extraordinaria de accionistas, se acordó en la coligada Portuaria Corral S.A., aumentar su capital en la suma de M\$1.300.035, de los cuales SAAM canceló M\$650.018, aumentando su participación desde un 0,002% a un 11,1512%. Con fecha 01 de julio de 2006 Portuaria Corral S.A. absorbe a Inmobiliaria Tumbes S.A., a través del canje de activos y pasivos de la sociedad absorbida por acciones emitidas por la sociedad continuadora. Derivado de la fusión, al ser Portuaria Corral S.A. filial de Inmobiliaria Tumbes S.A., se produce una reducción de capital de pleno derecho por un monto de M\$4.167.434, quedando el patrimonio final de Portuaria Corral S.A. fusionado ascendente a M\$4.467.729 y la participación de SAAM en un 50%.

B.9) G-Star Capital Inc.

Con fecha 10 de julio de 2006 Inversiones Alaria S.A. junto a Birmingham Merchant, S.A. constituyen la sociedad G-Star Capital Inc., con un capital representado por 500 acciones sin valor nominal.

B.10) IMPSA Ltda..

Con fecha 18 de octubre de 2006, la filial Impsa Ltda., vendió a Inversiones San Marco Ltda., 200 acciones de Saam Contenedores S.A.

#### B.11) Inversiones San Marco S.A.

Con fecha 24 de octubre de 2006 se acordó transformar la filial Inversiones San Marco S.A. a una empresa de responsabilidad limitada. Con fecha de efecto 30 de octubre de 2006 se acordó la división de la filial de Inversión San Marco Ltda. De la división surge la empresa Inmobiliaria San Marco Limitada. Los activos asignados a la sociedad emergente corresponden a dinero efectivo por un monto de M\$3.000. Con fecha 31 de octubre del 2006 se acordó el aumento de capital de la sociedad Inmobiliaria San Marco Ltda., en M\$28.940.946. En esta operación SAAM aportó las siguientes inversiones: a) 99,695% del capital y derechos sociales de IMPSA Ltda.; b) 99,695% del capital y derechos sociales de Inmobiliaria Barón Ltda.; y c) 50% del capital y derechos sociales de Inmobiliaria Carriel Ltda.

El aporte de las inversiones se realizó en base a los valores tributarios, pero luego se reestablecieron los valores libros conforme a los criterios aplicables a una reestructuración de empresas.

Con fecha 31 de octubre de 2006 se acordó la división de Inmobiliaria Marítima Portuaria Limitada. De la división surge la empresa Inmobiliaria Rehue Ltda. Los bienes asignados a la sociedad emergente son terrenos y construcciones ascendentes a M\$7.744.634.

#### B.12) Concesionaria SAAM Costa Rica S.A.

Con fecha 28 de noviembre SAAM y la filial SAAM Internacional S.A. realizaron el pago del 100% de las acciones suscritas de Concesionaria SAAM Costa Rica S.A., por un monto de M\$ 1.429.467. Cabe destacar que los aportes se materializaron como flujo una vez que la orden de inicio de la concesión fue confirmada por parte de la autoridad competente.

#### B.13) Inversiones Nuevo Tiempo S.A.

Con fecha 27 de septiembre de 2006, la Compañía hizo un aporte de Capital a esta filial por M\$3.521.635.

#### B.14) Norgistic (China) Limited

Con fecha 30 de diciembre de 2006 la Compañía vendió el 1% a la filial CSAV Inversiones Navieras S.A. por un valor de M\$14.866.

#### B.15) CSAV Group (China) Shipping CO. S.A.

Con fecha 30 de diciembre de 2006 la Compañía vendió el 1% a la filial CSAV Inversiones Navieras S.A. por un valor de M\$6.290.

### **C) Información sobre inversiones en el exterior.**

#### C.1) Utilidades potencialmente remesables por inversiones en empresas relacionadas del exterior.

Dada la constante inversión en negocios del giro por parte de la Compañía y sus filiales, no se contemplan utilidades potencialmente remesables.

#### C.2) No existen pasivos contraídos y específicamente designados y contabilizados como instrumento de cobertura de inversión en el exterior.

**D) Razones de clasificación de inversiones en los que el porcentaje de participación es menor a 20%.**

D.1) Se incluye en este rubro la inversión en Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A., por contar con representación en el Directorio de ésta. Además, ambas empresas realizan operaciones en conjunto.

D.2) Se incluyen en este rubro las inversiones en Terminal Portuario Arica S.A. y Puerto Panul S.A., por contar con representación en el Directorio de ésta.

D.3) Las siguientes empresas se incluyen en este rubro, en razón de que el porcentaje total en la inversión, es superior al 20%.

|                            | % Directo | % Indirecto | % Total |
|----------------------------|-----------|-------------|---------|
| Muellaje STI S.A.          | 0,00      | 50,25       | 50,25   |
| Muellaje SVTI S.A.         | 0,00      | 50,25       | 50,25   |
| Muellaje ATI S.A.          | 0,00      | 35,32       | 35,32   |
| Serviair Ltda.             | 1,00      | 49,00       | 50,00   |
| Aerosan Perú S.A.          | 1,00      | 49,00       | 50,00   |
| Reenwood Investment Inc.   | 0,02      | 49,99       | 50,01   |
| Servicios Logísticos Ltda. | 1,00      | 49,00       | 50,00   |

En el ejercicio 2007 las únicas inversiones que generaron ajustes a valor justo son las efectuadas en San Antonio Terminal Internacional S.A., Puerto Panul S.A. y en el año 2006 San Antonio Terminal Internacional S.A., Tug Brasil Apoyo Portuario Ltda.

**E) Valores Justos Inversión en Sociedades**

No existen diferencias significativas entre el valor contable y el valor justo de las sociedades adquiridas durante los ejercicios 2007 y 2006.

**F) Dividendos Percibidos**

Con fecha 8 de mayo de 2006 se recibió dividendo de Compañía de Navegación Interoceánica S.A. por M\$813.081.

A continuación; detalle de las inversiones (M\$):

| Rut          | Sociedades  | País de Origen | Moneda de Control de Inversión | Número de Acciones | Porcentaje de Participación |        | Patrimonio Sociedades |             | Resultado del Ejercicio |            |
|--------------|---|----------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------------|--------|-----------------------|-------------|-------------------------|------------|
|              |   |                |                                |                    | 2007                        | 2006   | 2007                  | 2006        | 2007                    | 2006       |
| 90.320.000-6 | Compañía Electro Metalúrgica S.A.                         | Chile          | Pesos                          | 4.203.936          | 9,60                        | 9,60   | 247.230.408           | 237.397.672 | 20.024.585              | 20.954.707 |
| 96.885.450-K | Aerosan Airport Services S.A.                             | Chile          | Pesos                          | 15.000             | 50,00                       | 50,00  | 3.192.518             | 3.150.546   | 277.265                 | 225.856    |
| 94.058.000-5 | Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.                     | Chile          | Pesos                          | 15.000             | 50,00                       | 50,00  | 1.630.793             | 1.109.267   | 1.156.760               | 881.695    |
| 96.566.940-K | Agencias Universales S.A.                                 | Chile          | Pesos                          | 211.311.092        | 24,71                       | 24,71  | 55.174.666            | 50.735.220  | 19.038.837              | 9.695.790  |
| 99.511.240-K | Antofagasta Terminal Internacional S.A.                   | Chile          | Dólar                          | 3.500              | 35,00                       | 35,00  | 6.281.186             | 9.201.194   | 2.347.805               | 1.765.106  |
| 96.667.590-K | Cargo Park S.A.   | Chile          | Pesos                          | 304.608            | 50,00                       | 50,00  | 9.699.790             | 9.527.684   | 965.954                 | 907.426    |
| 88.482.300-5 | Empresa de Servicios Marítimos y Portuarios Hualpén Ltda. | Chile          | Pesos                          | -                  | 50,00                       | 50,00  | 352.295               | 343.644     | 8.447                   | 19.441     |
| 76.140.270-6 | Inmobiliaria Carriel Limitada                             | Chile          | Pesos                          | -                  | 50,00                       | 50,00  | 556.020               | 629.537     | (73.540)                | 108.068    |
| 78.465.520-2 | Inmobiliaria Tumbes S.A.                                  | Chile          | Pesos                          | -                  | 0,00                        | 50,00  | -                     | -           | -                       | -          |
| 96.674.780-3 | Inversiones y Servicios Rigel S.A.                        | Chile          | Pesos                          | 10.000             | 33,33                       | 33,33  | 311.053               | 334.495     | (22.857)                | (6.861)    |
| 99.512.090-9 | Muelle Ate S.A.   | Chile          | Pesos                          | 20                 | 0,50                        | 0,50   | 33.292                | 38.882      | (5.466)                 | (5.146)    |
| 99.506.030-2 | Muelle del Maipo S.A.                                     | Chile          | Pesos                          | 5.000              | 50,00                       | 50,00  | 123.229               | (2.287)     | 125.713                 | -          |
| 96.915.770-5 | Muelle Stí S.A.   | Chile          | Pesos                          | 20                 | 0,50                        | 0,50   | 180.371               | 67.471      | 112.794                 | 1.715      |
| 96.908.170-9 | Muelle Svti S.A.  | Chile          | Pesos                          | 40                 | 0,50                        | 0,50   | 249.439               | 134.370     | 31.801                  | 14.866     |
| 94.620.000-K | Orión Servicios Mercantiles Integrados S.A.               | Chile          | Pesos                          | 53.820             | 33,33                       | 33,33  | 245.961               | 255.017     | (8.944)                 | (4.003)    |
| 96.610.780-4 | Portuaria Corral S.A.                                     | Chile          | Pesos                          | 26.180             | 50,00                       | 11,15  | 5.235.233             | 5.003.135   | 305.090                 | 214.420    |
| 96.909.330-8 | Puerto Panul S.A.   | Chile          | Pesos                          | 144                | 14,40                       | 0,00   | 4.425.799             | -           | 784.589                 | -          |
| 76.572.320-5 | SAAM Servicios a la Industria Hidrobiológica Ltda.        | Chile          | Pesos                          | -                  | 0,00                        | 100,00 | -                     | 53.748      | -                       | -          |
| 96.908.970-K | San Antonio Terminal Internacional S.A.                   | Chile          | Dólar                          | 824                | 50,00                       | 45,51  | 33.612.124            | 35.269.529  | 3.340.095               | 2.735.428  |
| 96.908.930-0 | San Vicente Terminal Internacional S.A.                   | Chile          | Dólar                          | 500                | 50,00                       | 50,00  | 15.184.462            | 14.533.678  | 4.515.239               | 3.716.043  |
| 76.540.160-7 | Servicios Portuarios y Extraportuarios Bio Bío Ltda.      | Chile          | Pesos                          | -                  | 50,00                       | 50,00  | 8.944                 | 10.864      | (1.988)                 | -          |
| 78.763.410-9 | Servivair Ltda.   | Chile          | Pesos                          | -                  | 1,00                        | 1,00   | 12.919                | 16.582      | (3.478)                 | (13.151)   |
| 76.457.830-9 | Servicios Logísticos Ltda.                                | Chile          | Pesos                          | -                  | 1,00                        | 1,00   | 52.670                | 24.015      | 28.323                  | (52.604)   |
| 96.721.040-4 | Servicios Marítimos Patillos S.A.                         | Chile          | Pesos                          | 500                | 50,00                       | 50,00  | 312.047               | 455.142     | 219.625                 | 369.374    |
| 78.353.000-7 | Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.                      | Chile          | Pesos                          | -                  | 50,00                       | 50,00  | 4.725.424             | 4.417.625   | 670.802                 | -          |
| 99.567.620-6 | Terminal Portuario Arica S.A.                             | Chile          | Dólar                          | 750                | 15,00                       | 15,00  | 5.018.092             | 3.897.871   | 1.630.793               | 1.058.949  |
| 82.074.900-6 | Transbordadora Austral Broom S.A.                         | Chile          | Pesos                          | 250.000            | 25,00                       | 25,00  | 10.113.202            | 8.756.344   | 3.064.818               | 3.111.092  |
| 96.657.210-8 | Transportes Fluviales Corral S.A.                         | Chile          | Pesos                          | 600                | 50,00                       | 50,00  | 1.329.678             | 1.212.760   | 117.266                 | 26.302     |
| 0-E          | Aerosan Perú S.A.   | Perú           | Dólar                          | 6.000              | 1,00                        | 1,00   | 84.471                | 97.204      | -                       | -          |
| 0-E          | Comercial e Inversiones Coirón S.A.                       | Argentina      | Dólar                          | 6.000              | 50,00                       | 50,00  | 530.679               | 542.626     | 59.130                  | 75.476     |
| 0-E          | Libra Terminal Imbituba S.A.                              | Brasil         | Dólar                          | 6.913.000          | 0,00                        | 33,33  | -                     | 4.957.964   | -                       | (311.052)  |
| 0-E          | Tug Brasil Apoio Portuario S.A.                           | Brasil         | Dólar                          | 29.127.318         | 50,00                       | 50,00  | 14.410.307            | 14.861.884  | 1.791.288               | 622.104    |
| 0-E          | Elevadores y Equipos Elequip S.A.                         | Colombia       | Dólar                          | 4.963.373          | 50,00                       | 50,00  | 3.825.059             | 3.642.854   | 659.373                 | 629.537    |
| 0-E          | Equimac S.A.  | Colombia       | Dólar                          | 49.669.300         | 50,00                       | 50,00  | 1.238.250             | 1.369.430   | 47.701                  | 241.294    |
| 0-E          | Equiyard S.A.   | Colombia       | Dólar                          | 425.000            | 50,00                       | 50,00  | 843.222               | 798.214     | 149.564                 | 164.103    |
| 0-E          | Jalipa Contenedores S.R.L. de C.V.                        | México         | Dólar                          | 20.000             | 40,00                       | 0,00   | (32.795)              | -           | (35.279)                | -          |
| 0-E          | Reenwood Investment Inc.                                  | Panamá         | Dólar                          | 25                 | 0,00                        | 0,00   | 608.193               | 699.867     | 141.117                 | 348.790    |
| 0-E          | Construcciones Modulares S.A.                             | Perú           | Dólar                          | 375.605            | 9,97                        | 50,00  | 179.874               | (196.123)   | (146.583)               | (522.041)  |
| 0-E          | Trabajos Marítimos S.A.                                   | Perú           | Dólar                          | 4.348.750          | 50,00                       | 50,00  | 5.064.303             | 5.638.390   | 2.648.424               | 2.988.730  |
| 0-E          | SAAM Guatemala S.A.                                       | Guatemala      | Dólar                          | 4.050              | 0,00                        | 90,00  | -                     | 572         | -                       | -          |
| 0-E          | SAAM Remolcadores S.A. de C.V.                            | México         | Dólar                          | 474.500            | 0,00                        | 49,00  | -                     | 122.934     | -                       | 117.788    |
| 0-E          | G-Star Capital, Inc                                       | Panamá         | Dólar                          | 250                | 50,00                       | 0,00   | 460.617               | -           | 257.389                 | -          |

| Patrimonio Sociedades a Valor Justo |            | Resultado del Ejercicio a Valor Justo |           | Resultado Devengado |           | VP/VPP     |            | Resultados no Realizados |        | Valor Contable de la Inversión |            |
|-------------------------------------|------------|---------------------------------------|-----------|---------------------|-----------|------------|------------|--------------------------|--------|--------------------------------|------------|
| 2007                                | 2006       | 2007                                  | 2006      | 2007                | 2006      | 2007       | 2006       | 2007                     | 2006   | 2007                           | 2006       |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 1.921.968           | 1.979.287 | 23.729.242 | 22.784.900 | -                        | -      | 23.729.242                     | 22.784.900 |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 138.632             | 113.214   | 1.596.011  | 1.575.273  | -                        | -      | 1.596.011                      | 1.575.273  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 578.380             | 440.848   | 815.396    | 554.633    | -                        | -      | 815.396                        | 554.633    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 4.705.051           | 2.396.359 | 13.634.662 | 12.537.570 | -                        | -      | 13.634.662                     | 12.537.570 |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 821.856             | 618.102   | 2.198.241  | 3.220.304  | 8.447                    | 11.436 | 2.189.794                      | 3.208.868  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 508.318             | 453.427   | 4.849.646  | 4.764.128  | -                        | -      | 4.849.646                      | 4.764.128  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 4.472               | 9.720     | 176.396    | 172.108    | -                        | -      | 176.396                        | 172.108    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | (36.770)            | 53.748    | 278.258    | 315.055    | -                        | -      | 278.258                        | 315.055    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | (47.458)  | -          | -          | -                        | -      | -                              | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | (7.950)             | (2.287)   | 103.850    | 111.498    | -                        | -      | 103.850                        | 111.498    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | -         | -          | -          | -                        | -      | -                              | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 62.608              | (25.730)  | 61.614     | -          | -                        | -      | 61.614                         | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 497                 | -         | 994        | 572        | -                        | -      | 994                            | 572        |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | -         | 1.491      | 572        | -                        | -      | 1.491                          | 572        |
| -                                   | -          | -                                     | -         | (2.981)             | (1.144)   | 81.987     | 85.196     | -                        | -      | 81.987                         | 85.196     |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 117.266             | 106.924   | 2.617.617  | 2.501.568  | -                        | -      | 2.617.617                      | 2.501.568  |
| 9.232.713                           | -          | 619.125                               | -         | 44.720              | -         | 1.335.640  | -          | -                        | -      | 1.335.640                      | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | -         | -          | 53.748     | -                        | -      | -                              | 53.748     |
| 34.780.312                          | 34.825.250 | 3.232.269                             | 2.853.788 | 1.607.936           | 1.244.780 | 17.552.639 | 16.051.201 | -                        | -      | 17.552.639                     | 16.051.201 |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 2.257.868           | 1.858.307 | 7.591.982  | 7.266.839  | -                        | -      | 7.591.982                      | 7.266.839  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | (994)               | -         | 4.472      | 5.146      | -                        | -      | 4.472                          | 5.146      |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | -         | -          | -          | -                        | -      | -                              | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 497                 | (573)     | 497        | -          | -                        | -      | 497                            | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 109.813             | 184.687   | 156.023    | 227.571    | -                        | -      | 156.023                        | 227.571    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 316.519             | 184.115   | 2.362.712  | 2.208.813  | -                        | -      | 2.362.712                      | 2.208.813  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 244.470             | 158.957   | 752.788    | 584.938    | 993                      | 1.144  | 751.795                        | 583.794    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 766.204             | 777.630   | 2.528.176  | 2.189.372  | -                        | -      | 2.528.176                      | 2.189.372  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 58.633              | 13.151    | 664.839    | 606.094    | -                        | -      | 664.839                        | 606.094    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | -         | 994        | 1.144      | -                        | -      | 994                            | 1.144      |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 29.813              | 37.738    | 265.339    | 271.027    | -                        | -      | 265.339                        | 271.027    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | (103.493) | -          | 1.652.464  | -                        | -      | -                              | 1.652.464  |
| 14.410.307                          | 14.521.099 | 1.791.288                             | 622.104   | 895.893             | 311.052   | 7.353.475  | 7.430.942  | -                        | -      | 7.353.475                      | 7.430.942  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 328.941             | 314.483   | 1.912.530  | 1.821.141  | -                        | -      | 1.912.530                      | 1.821.141  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 23.851              | 120.647   | 619.125    | 685.001    | -                        | -      | 619.125                        | 685.001    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 75.030              | 82.337    | 421.860    | 399.107    | -                        | -      | 421.860                        | 399.107    |
| -                                   | -          | -                                     | -         | (13.913)            | -         | -          | -          | -                        | -      | -                              | -          |
| 608.193                             | 699.867    | 141.117                               | 348.790   | -                   | -         | -          | -          | -                        | -      | -                              | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | (104.347)           | (261.307) | 17.888     | -          | -                        | -      | 17.888                         | -          |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 1.324.212           | 1.494.079 | 2.532.151  | 2.819.481  | -                        | 2.287  | 2.532.151                      | 2.817.194  |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | -         | -          | 572        | -                        | -      | -                              | 572        |
| -                                   | -          | -                                     | -         | -                   | 57.750    | -          | 60.038     | -                        | -      | -                              | 60.038     |
| -                                   | -          | -                                     | -         | 230.060             | -         | 230.060    | -          | -                        | -      | 230.060                        | -          |

Detalle de las inversiones (M\$), continuación:

| Rut          | Sociedades  | País de Origen | Moneda de Control de Inversión | Número de Acciones | Porcentaje de Participación |       | Patrimonio Sociedades |            | Resultado del Ejercicio |            |
|--------------|---|----------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------------|-------|-----------------------|------------|-------------------------|------------|
|              |   |                |                                |                    | 2007                        | 2006  | 2007                  | 2006       | 2007                    | 2006       |
| 0-E          | Gertil S.A.                                       | Uruguay        | Dólar                          | 48.355.682         | 49,00                       | 49,00 | 2.681.218             | 2.755.441  | 286.209                 | 361.941    |
| 0-E          | Riluc S.A.  | Uruguay        | Dólar                          | 2.421.408          | 49,00                       | 49,00 | 41.242                | (58.322)   | (994)                   | (64.612)   |
| 90.596.000-8 | Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. | Chile          | Dólar                          | 35.564.604         | 13,01                       | 13,01 | 29.255.393            | 35.108.857 | (6.852.610)             | 11.121.254 |
| 0-E          | CSAV Holding SI                                   | España         | Eur                            | -                  | 100,00                      | 0,00  | 71.552                | -          | -                       | -          |
| 0-E          | CSAV Agency Malaysia                              | Malasia        | Myr                            | -                  | 100,00                      | 0,00  | 32.795                | -          | -                       | -          |
| 0-E          | DBCN Corporation                                  | Panamá         | Dólar                          | 100                | 50,00                       | 50,00 | -                     | -          | -                       | -          |
| 0-E          | Dry Bulk Handy Holding Inc.                       | Mónaco         | Dólar                          | -                  | 50,00                       | 50,00 | 2.867.055             | 813.081    | 2.624.573               | 1.207.614  |
| 0-E          | Five Continents Navegation S.A.                   | Panamá         | Dólar                          | 5.000              | 49,00                       | 49,00 | 327.451               | 682.142    | (264.842)               | 747.897    |
| 0-E          | Kempe (BVI) Limited.                              | I. Virgenes    | Dólar                          | -                  | 50,00                       | 50,00 | 17.769.780            | 17.173.047 | 2.847.180               | 502.029    |
| 0-E          | Kempe Holding Ltd.                                | Panamá         | Dólar                          | -                  | 50,00                       | 50,00 | 11.854.802            | 10.989.172 | 2.304.576               | 42.900.596 |
| 0-E          | CSAV Group Agencies ( Korea) Co Lt                | Korea          | Dólar                          | -                  | 0,90                        | 0,00  | 920.737               | -          | -                       | -          |
| 0-E          | Globe li Holding Schiffahrts Gmbh & Co. Kg        | Alemania       | Euro                           | -                  | 50,00                       | 0,00  | 18.791.386            | 17.706.524 | 3.692.886               | 46.885.951 |
| 0-E          | Globe li Holding Schiffahrts Gmbh & Co. Kg        | Alemania       | Euro                           | -                  | 50,00                       | 0,00  | 7.070.745             | 9.664.913  | 2.150.540               | 2.727.423  |
| 0-E          | Belden Shipping Pte. Ltd.                         | Singapur       | Dólar                          | -                  | 0,00                        | 26,09 | -                     | -          | -                       | 2.148.203  |
| 0-E          | Consortio Naviero Peruano S.A.                    | Perú           | Dólar                          | 5.746.425          | 49,00                       | 49,00 | 766.701               | 922.292    | 1.093.158               | 1.050.944  |
| 0-E          | Odfjell & Vapores Ltd.                            | Bermudas       | Dólar                          | -                  | 50,00                       | 50,00 | 2.177.372             | 2.375.203  | 728.441                 | 959.458    |
| 0-E          | Vogt & Maguire Shipbroking Ltd.                   | Inglaterra     | Libra                          | -                  | 50,00                       | 50,00 | 213.663               | 192.692    | 580.368                 | 121.219    |

**Total**

| Patrimonio Sociedades<br>a Valor Justo |           | Resultado del Ejercicio<br>a Valor Justo |          | Resultado<br>Devengado |             | VP/VPP             |                    | Resultados no<br>Realizados |               | Valor Contable<br>de la Inversión |                    |
|--|-----------|--|----------|------------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------------------------|---------------|-----------------------------------|--------------------|
| 2007                                   | 2006      | 2007                                     | 2006     | 2007                   | 2006        | 2007               | 2006               | 2007                        | 2006          | 2007                              | 2006               |
| 2.681.218                              | 2.755.441 | 286.209                                  | 361.941  | 140.123                | 177.254     | 1.313.777          | 1.349.989          | -                           | -             | 1.313.777                         | 1.349.989          |
| 41.242                                 | (58.322)  | (994)                                    | (64.612) | (497)                  | (31.448)    | 20.372             | -                  | -                           | -             | 20.372                            | -                  |
| -                                      | -         | -  | -        | (891.421)              | (1.446.621) | 3.805.680          | 4.566.862          | -                           | -             | 3.805.680                         | 4.566.862          |
| -                                      | -         | -  | -        | -                      | -           | 71.552             | -                  | -                           | -             | 71.552                            | -                  |
| -                                      | -         | -  | -        | -                      | -           | 32.795             | -                  | -                           | -             | 32.795                            | -                  |
| -                                      | -         | -  | -        | -                      | -           | -                  | -                  | -                           | -             | -                                 | -                  |
| -                                      | -         | -  | -        | 1.312.286              | 604.379     | 1.433.528          | 406.540            | -                           | -             | 1.433.528                         | 406.540            |
| -                                      | -         | -  | -        | (129.191)              | 366.515     | 159.999            | 333.924            | -                           | -             | 159.999                           | 333.924            |
| -                                      | -         | -  | -        | 1.423.590              | 251.014     | 8.884.890          | 8.586.523          | -                           | -             | 8.884.890                         | 8.586.523          |
| -                                      | -         | -  | -        | 1.152.288              | 21.450.012  | 5.927.401          | 5.494.872          | -                           | -             | 5.927.401                         | 5.494.872          |
| -                                      | -         | -  | -        | -                      | -           | 994                | -                  | -                           | -             | 994                               | -                  |
| -                                      | -         | -  | -        | 1.846.443              | 23.443.261  | 9.395.693          | 8.853.548          | -                           | -             | 9.395.693                         | 8.853.548          |
| -                                      | -         | -  | -        | 1.075.270              | 1.363.712   | 3.535.372          | 4.832.171          | -                           | -             | 3.535.372                         | 4.832.171          |
| -                                      | -         | -  | -        | -                      | 560.351     | -                  | -                  | -                           | -             | -                                 | -                  |
| -                                      | -         | -  | -        | 535.647                | 514.608     | 375.649            | 452.855            | -                           | -             | 375.649                           | 452.855            |
| -                                      | -         | -  | -        | 364.220                | 119.503     | 1.088.686          | 1.187.601          | -                           | -             | 1.088.686                         | 1.187.601          |
| -                                      | -         | -  | -        | 290.184                | 60.609      | 106.832            | 96.058             | -                           | -             | 106.832                           | 96.058             |
|  |           |  |          |                        |             | <b>132.601.815</b> | <b>129.118.959</b> | <b>9.440</b>                | <b>14.867</b> | <b>132.592.375</b>                | <b>129.104.092</b> |

## 1 1 MENOR Y MAYOR VALOR DE INVERSIONES

### MENOR VALOR DE INVERSIONES

La compra de las acciones de Compañía Electro Metalúrgica S.A., generó un menor valor que está siendo amortizado en 10 y 20 años, según lo señalado en Nota 2 (n).

Producto de la adquisición de acciones de Compañía Electro Metalúrgica S.A. (detallada en nota 11), se generó un menor valor de inversión por el monto de M\$175.337 (histórico), el cual será amortizado en un período de 20 años.

| Rut          | Sociedad   | 2007                         |                   | 2006                         |                   |
|--------------|--|------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|
|              |  | Amortización del Período M\$ | Saldo M\$         | Amortización del Período M\$ | Saldo M\$         |
| 0-E          | Agencias Grupo CSAV (México) S.A. de C.V.                | 12.421                       | 141.120           | 3                            | 176.686           |
| 77.246.540-8 | AQUASAAM Ingeniería Ltda.                                | 6.956                        | 95.402            | 6.865                        | 102.353           |
| 77.628.160-3 | AQUASAAM S.A.  | 10.932                       | -                 | 15.442                       | 12.583            |
| 90.160.000-7 | Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (Compra Acciones) | 482.201                      | 8.197.419         | 744.241                      | 8.679.620         |
| 0-E          | Belden Cement Holding                                    | -                            | -                 | 31.448                       | -                 |
| 0-E          | Comercial e Inversiones Coirón S.A.                      | 7.950                        | 30.310            | 9.148                        | 44.028            |
| 0-E          | Companhia Libra de Navegación (Uruguay) S.A.             | 399.500                      | 4.562.941         | 460.288                      | 5.710.995         |
| 0-E          | CSAV Agency Italy S.P.A.                                 | 32.298                       | 1.243.716         | -                            | -                 |
| 0-E          | Five Continents Navegation S.A.                          | -                            | -                 | 5.718                        | -                 |
| 0-E          | Kios S.A.  | 19.876                       | 20.372            | 26.302                       | 46.315            |
| 0-E          | SAAM Guatemala S.A.                                      | -                            | -                 | 6.289                        | 14.295            |
| 76.002.201-2 | SAAM Puertos S.A.  | -                            | 8.447             | -                            | -                 |
| 0-E          | SAAM Remolques S.A de C.V                                | 1.988                        | 20.372            | 2.859                        | 25.731            |
| 96.657.210-8 | Transportes Fluviales Corral S.A.                        | 12.919                       | 15.899            | 14.295                       | 33.164            |
| 90.320.000-6 | Compañía Electro Metalúrgica S.A.                        | 9.696                        | 174.523           | 9.019                        | 184.219           |
| <b>Total</b> |  | <b>996.737</b>               | <b>14.510.521</b> | <b>1.331.917</b>             | <b>15.029.989</b> |

### MAYOR VALOR DE INVERSIONES

Las compras de acciones de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., Marítima de Inversiones S.A. y de Compañía Electro Metalúrgica S.A., en los años 1998, 1999 y 2001 han generado mayores valores que se están amortizando a 10 y 20 años, según se señala en la Nota 2 n).

| Rut          | Sociedad  | 2007                         |                  | 2006                         |                  |
|--------------|---|------------------------------|------------------|------------------------------|------------------|
|              |   | Amortización del Período M\$ | Saldo M\$        | Amortización del Período M\$ | Saldo M\$        |
| 90.596.000-8 | Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. | 279.253                      | 977.880          | 321.345                      | 1.446.620        |
| 0-E          | CSAV Group (Hong Kong) Ltd.                       | 2.484                        | 32.298           | 2.859                        | 40.597           |
| 0-E          | CSAV Group Agencies (Hong Kong) Ltd.              | 9.441                        | 117.762          | 10.864                       | 146.378          |
| 94.660.000-8 | Marítima de Inversiones S.A.                      | 26.984                       | 3.799            | 36.036                       | 31.010           |
| 90.160.000-7 | Compañía Sud Americana de Vapores S.A.            | 73.911                       | 118.056          | 76.822                       | 191.968          |
| 90.320.000-6 | Compañía Electro Metalúrgica S.A.                 | 36.202                       | 58.049           | 36.202                       | 94.250           |
| <b>Total</b> |   | <b>428.275</b>               | <b>1.307.844</b> | <b>484.128</b>               | <b>1.950.823</b> |

## 1 2 INTANGIBLES

El monto registrado por concepto de intangibles de la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A., por concepto de Concesiones Portuarias, Derecho Tráfico y Servidumbre se presentan neta de su amortización y se componen de la siguiente manera:

| RUT            | Empresa                              | Concepto             | 2007                               |                       | 2006                               |                       |
|----------------|--------------------------------------|----------------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|-----------------------|
|                |                                      |                      | Monto Amortizado en el período M\$ | Saldo intangibles M\$ | Monto Amortizado en el período M\$ | Saldo intangibles M\$ |
| O-E            | Companhia Libra de Navegacao         | Derecho tráfico      | ( 249.439)                         | 2.804.944             | ( 287.037)                         | 3.514.774             |
| 96.915.330-0   | Concesionaria SAAM Costa Rica S.A.   | Concesión Remolcador | ( 109.813)                         | 2.064.578             | ( 9.720)                           | 2.462.686             |
| O-E            | CSAV Group Agencies (Hong Kong) Ltd. | Derecho tráfico      | ( 1.491)                           | 27.329                | ( 1.715)                           | 23.443                |
| O-E            | Inmobiliaria Marítima Portuaria S.A. | Servidumbre          | ( 3.478)                           | 48.695                | ( 3.431)                           | 52.033                |
| O-E            | Iquique Terminal Internacional S.A.  | Concesión portuaria  | ( 28.323)                          | 677.757               | ( 53.177)                          | 811.937               |
| O-E            | Norasia Container Lines Ltd.         | Derecho tráfico      | ( 927.693)                         | 11.511.451            | ( 1.067.526)                       | 14.323.833            |
| 96.690.270-4   | SAAM Remolques S.A. de C.V.          | Concesión portuaria  | ( 626.081)                         | 5.133.371             | ( 718.164)                         | 6.625.866             |
| <b>Totales</b> |                                      |                      | <b>( 1.946.318)</b>                | <b>22.268.125</b>     | <b>( 2.140.770)</b>                | <b>27.814.572</b>     |

El cargo por amortización en los ejercicios 2007 y 2006 fueron de M\$1.946.318 y M\$2.140.770, respectivamente.

## 1 3 OTROS (DE OTROS ACTIVOS)

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, este rubro se desglosa de la siguiente manera:

| Rubro   | 2007 M\$          | 2006 M\$          |
|---|-------------------|-------------------|
| Bonos Celulosa Arauco S.A.                        | 5.232.252         | -                 |
| Bonos Codelco Inc.                                | 1.675.016         | -                 |
| Bonos Endesa Chile                                | 5.202.935         | -                 |
| Bonos del Tesoro                                  | 53.664            | 61.753            |
| Bono negociación colectiva                        | 56.645            | 63.468            |
| Contratos de construcción de cascos               | 46.086.051        | 15.193.520        |
| Costos de posicionamiento de contenedores y naves | 1.886.691         | 1.451.767         |
| Costos asociados a la emisión de bonos en U.F.    | 1.002.724         | 1.237.919         |
| Depósitos a plazo en garantía                     | 121.241           | 75.476            |
| Gastos crédito AFLAC                              | 741.360           | 887.413           |
| Gastos Stand - by                                 | 16.894            | -                 |
| Proyectos   | 566.953           | 615.243           |
| Otros   | 580.864           | 579.220           |
| <b>Total</b>                                      | <b>63.223.290</b> | <b>20.165.779</b> |

## 1.4 OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO

Las obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo se presentan en el siguiente cuadro (M\$):

| Rut                                | Banco o<br>Institución Financiera                              | Dólares          |                  | Tipos de Monedas e Índice de Reajuste |          |                |                | \$ No Reajustables |                | Totales          |                  |
|------------------------------------|--|------------------|------------------|---------------------------------------|----------|----------------|----------------|--------------------|----------------|------------------|------------------|
|                                    |  | 2007             | 2006             | Euros<br>2007                         | 2006     | U.F.<br>2007   | 2006           | 2007               | 2006           | 2007             | 2006             |
| <b>Corto Plazo</b>                 |  |                  |                  |                                       |          |                |                |                    |                |                  |                  |
| 97.004.000-5                       | Banco de Chile   | -                | -                | -                                     | -        | -              | -              | 3.478              | -              | 3.478            | -                |
| 97.030.000-7                       | Banco Estado de Chile  | 1.491            | 1.716            | -                                     | -        | 590.305        | 462.003        | -                  | -              | 591.796          | 463.719          |
| 97.949.000-3                       | Banco HNS  | -                | -                | -                                     | -        | -              | -              | 50.186             | 5.146          | 50.186           | 5.146            |
| 97.015.000-5                       | Banco Santander  | -                | -                | -                                     | -        | -              | -              | 7.950              | 15.438         | 7.950            | 15.438           |
| 0-E                                | Banco Santander Uruguay  | 347.823          | 200.697          | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 347.823          | 200.697          |
| 0-E                                | Monte dei Paschi   | -                | -                | 497                                   | -        | -              | -              | -                  | -              | 497              | -                |
| <b>Totales</b>                     |  | <b>349.314</b>   | <b>202.413</b>   | <b>497</b>                            | <b>-</b> | <b>590.305</b> | <b>462.003</b> | <b>61.614</b>      | <b>20.584</b>  | <b>1.001.730</b> | <b>685.000</b>   |
| <b>Monto Capital Adeudado</b>      |  | <b>349.314</b>   | <b>202.413</b>   | <b>497</b>                            | <b>-</b> | <b>590.305</b> | <b>462.003</b> | <b>61.614</b>      | <b>20.584</b>  | <b>1.001.730</b> | <b>685.000</b>   |
| <b>Tasa Interés Promedio Anual</b> |  |                  | <b>7,665</b>     | <b>7,665</b>                          |          |                |                |                    |                |                  |                  |
| <b>Largo Plazo - Corto Plazo</b>   |  |                  |                  |                                       |          |                |                |                    |                |                  |                  |
| 0-E                                | American Family Life Assurance Company<br>of Columbus ( Afac ) | 1.680.482        | 1.986.959        | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 1.680.482        | 1.986.959        |
| 97.004.000-5                       | Banco de Chile   | 57.720           | 71.896           | -                                     | -        | 131.179        | 150.952        | 7.950              | 25.159         | 196.849          | 248.007          |
| 97.030.000-7                       | Banco Estado de Chile  | 913.284          | 1.503.228        | -                                     | -        | -              | -              | 209.191            | 230.430        | 1.122.475        | 1.733.658        |
| 97.949.000-3                       | Banco HNS  | -                | -                | -                                     | -        | -              | -              | 147.576            | 8.577          | 147.576          | 8.577            |
| 0-E                                | Banco Santander N.Y.   | 1.574.146        | 1.391.158        | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 1.574.146        | 1.391.158        |
| 0-E                                | Banco Santander Overseas                                       | 38.261           | 24.587           | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 38.261           | 24.587           |
| 0-E                                | BNP Paribas  | 33.292           | -                | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 33.292           | -                |
| 0-E                                | Den Norske Bank  | 488.443          | 617.530          | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 488.443          | 617.530          |
| 0-E                                | Deutsche Shiffsbank  | 648.938          | 769.053          | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 648.938          | 769.053          |
| 0-E                                | Hipovereinsbank  | 3.478            | -                | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 3.478            | -                |
| 0-E                                | HSH Nordbank   | 317.513          | 498.026          | -                                     | -        | -              | -              | -                  | -              | 317.513          | 498.026          |
| 0-E                                | Intesa San Paolo   | -                | -                | 37.764                                | -        | -              | -              | -                  | -              | 37.764           | -                |
| 0-E                                | Monte dei Paschi   | -                | -                | 20.869                                | -        | -              | -              | -                  | -              | 20.869           | -                |
| 0-E                                | Unicredit  | -                | -                | 73.043                                | -        | -              | -              | -                  | -              | 73.043           | -                |
| <b>Totales</b>                     |  | <b>5.755.557</b> | <b>6.862.437</b> | <b>131.676</b>                        | <b>-</b> | <b>131.179</b> | <b>150.952</b> | <b>364.717</b>     | <b>264.166</b> | <b>6.383.129</b> | <b>7.277.555</b> |
| <b>Monto Capital Adeudado</b>      |  | <b>5.755.557</b> | <b>6.862.437</b> | <b>131.676</b>                        | <b>-</b> | <b>131.179</b> | <b>150.952</b> | <b>364.717</b>     | <b>264.166</b> | <b>6.383.129</b> | <b>7.277.555</b> |
| <b>Tasa Interés Promedio Anual</b> |  | <b>7,66</b>      | <b>4,66</b>      | <b>5,25</b>                           |          |                | <b>4,92</b>    | <b>6,37</b>        | <b>5,11</b>    |                  |                  |

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%) 88,62

Porcentaje obligaciones moneda nacional (%) 11,38

## 15 OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS LARGO PLAZO

Las obligaciones con bancos e instituciones financieras a largo plazo se presentan en el siguiente cuadro (M\$):

| Rut          | Banco o Institución Financiera                               | Moneda Índice de Reajuste | Años de Vencimiento |                  |                   |                   |                            |                       | 2007 Total Largo Plazo | 2006              |                    |
|--------------|--|---------------------------|---------------------|------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------|--------------------|
|              |  |                           | Más de 1 Hasta 2    | Más de 2 Hasta 3 | Más de 3 Hasta 5  | Más de 5 Hasta 10 | Más de 10 Años Monto Plazo | Tasa de Interés Anual |                        | Total Largo Plazo |                    |
| O-E          | American Family Life Assurance Company of Columbus ( Aflac ) | Dólares                   | -                   | -                | -                 | -                 | 100.297.247                | 2033                  | 100.297.247            | 4,16              | 115.415.178        |
| 97.023.000-9 | Banco Corpbanca  | Dólares                   | -                   | -                | -                 | 3.602.453         | -                          | -                     | 3.602.453              | 5,83              | -                  |
| 97.004.000-5 | Banco de Chile   | Dólares                   | -                   | -                | 5.714.235         | -                 | -                          | -                     | 5.714.235              | -                 | 6.575.549          |
| 97.004.000-5 | Banco de Chile   | U.F.                      | 249.439             | 221.116          | -                 | -                 | -                          | -                     | 470.555                | 5,6               | 603.235            |
| 97.004.000-5 | Banco de Chile   | Pesos no reajustables     | 21.366              | -                | -                 | -                 | -                          | -                     | 21.366                 | 4,1               | 17.725             |
| 97.949.000-3 | Banco HNS  | Pesos no reajustables     | -                   | -                | -                 | -                 | -                          | -                     | -                      | -                 | 8.005              |
| 97.030.000-7 | Banco Estado de Chile  | Pesos no reajustables     | 869.558             | 434.779          | -                 | -                 | -                          | -                     | 1.304.337              | 6,26              | 3.573.668          |
| O-E          | Banco Santander México                                       | Dólares                   | 1.242.225           | 1.242.225        | 2.484.450         | -                 | -                          | -                     | 4.968.900              | LIBOR + 0,5%      | 2.858.934          |
| O-E          | Banco Santander S.A. NY                                      | Dólares                   | 1.047.941           | 1.612.408        | 1.047.941         | 2.114.267         | -                          | -                     | 5.822.557              | 5,37              | 7.713.977          |
| O-E          | Dnb Nor Bank Asa   | Dólares                   | 1.013.656           | 1.013.656        | 1.440.981         | -                 | -                          | -                     | 3.468.293              | 3,92              | 4.522.834          |
| O-E          | Deutsche Shiffsbank  | Dólares                   | 556.517             | 556.517          | 1.113.034         | 2.472.028         | -                          | -                     | 4.698.096              | 2,24              | 6.046.646          |
| O-E          | Intesa San Paolo   | Euros                     | 38.261              | 19.379           | -                 | -                 | -                          | -                     | 57.640                 | 5,92              | -                  |
| O-E          | Monte dei Paschi   | Euros                     | 36.269              | -                | -                 | -                 | -                          | -                     | 36.269                 | 5,92              | -                  |
| <b>Total</b> |  |                           | <b>5.075.232</b>    | <b>5.100.080</b> | <b>11.800.641</b> | <b>8.188.748</b>  | <b>100.297.247</b>         |                       | <b>130.461.948</b>     |                   | <b>147.335.751</b> |

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%) 99,61  
 Porcentaje obligaciones moneda nacional (%) 0,39

## 16 OBLIGACIONES CON EL PUBLICO CORTO Y LARGO PLAZO (PAGARES Y BONOS)

Corresponde a Bonos en UF al portador, desmaterializados, reajustables y colocados en Chile.

|  | Serie A 1 | Serie A 2   |
|--|-----------|-------------|
| Cantidad de bonos emitidos               | 190       | 100         |
| Valor nominal de cada bono               | UF5.000   | UF10.000    |
| Valor nominal de las series              | UF950.000 | UF1.000.000 |
| Valor de colocación (100% de la emisión) | UF908.096 | UF955.891   |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Fecha de emisión                  | 1.10.2001                                   |
| Fecha de colocación               | 14.11.2001 (100% colocado)                  |
| Tasa de interés anual             | 6,40%                                       |
| Pago de intereses                 | Semestral vencido                           |
| Fecha inicio devengo de intereses | 1.10.2001                                   |
| Fecha de vencimiento              | 1.10.2022                                   |
| Amortización de capital           | Semestral y pagadero a partir del 1.04.2009 |

### Clasificación:

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Inscripción                      | S.V.S. No 274 el 12.10.2001   |
| Empresa clasificadora            | A+ Clasificadora de Riesgo Humphreys Ltda.<br>A+ Fitch Chile Clasificadora de Riesgo Ltda.  |
| Colocadores                      | Salomon Smith Barney S.A., Corredores de Bolsa.   |
| Representante tenedores de bonos | Banco de Chile  |
| Uso de los fondos                | Pagos de pasivos con vencimiento en 2002 y 2003 y financiamiento de futuras adquisiciones de participaciones en sociedades cuyo giro esté relacionado al objeto social del Emisor y/o al financiamiento de otras inversiones o desarrollo de proyectos vinculados a dicho objeto. |

| N° de Inscripción o Identificación del Instrumento | Serie | Monto Nominal Colocado Vigente | Unidad de Reajuste del Bono | Tasa de Interés | Plazo Final | Periodicidad      |                      | Valor Par         |                   | Colocación en Chile o en el Extranjero |
|--|-------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------|-------------|-------------------|----------------------|-------------------|-------------------|--|
|  |       |                                |                             |                 |             | Pago de Intereses | Pago de Amortización | 2007 M\$          | 2006 M\$          |  |
| <b>Bonos largo plazo - porción corto plazo</b>     |       |                                |                             |                 |             |                   |                      |                   |                   |  |
| 274  | A-1   | 950.000                        | UF                          | 6,4             | 1/10/22     | Semestral         | Semestral            | 293.662           | 294.470           | Nacional                               |
| 274  | A-2   | 1.000.000                      | UF                          | 6,4             | 1/10/22     | Semestral         | Semestral            | 309.066           | 310.481           | Nacional                               |
| <b>Total porción corto plazo</b>                   |       |                                |                             |                 |             |                   |                      | <b>602.728</b>    | <b>604.951</b>    |  |
| <b>Bonos largo plazo</b>                           |       |                                |                             |                 |             |                   |                      |                   |                   |  |
| 274  | A-1   | 950.000                        | UF                          | 6,4             | 1/10/22     | Semestral         | Semestral            | 18.641.325        | 18.708.294        | Nacional                               |
| 274  | A-2   | 1.000.000                      | UF                          | 6,4             | 1/10/22     | Semestral         | Semestral            | 19.622.683        | 19.693.484        | Nacional                               |
| <b>Total largo plazo</b>                           |       |                                |                             |                 |             |                   |                      | <b>38.264.008</b> | <b>38.401.778</b> |  |

## 17 PROVISIONES Y CASTIGOS

Las Provisiones y Castigos al 31 de diciembre de 2007 y 2006, son los siguientes:

| <b>Provisiones corto plazo</b>      | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|-------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Gastos administrativos              | 4.501.327           | 5.621.237           |
| Indemnización por años de servicio  | 710.056             | 250.443             |
| Logística y contenedores            | 3.806.674           | 8.366.385           |
| Obligaciones laborales Brasil       | 1.735.637           | 1.336.266           |
| Participación en la utilidad        | 3.455.191           | 1.224.767           |
| Patrimonio negativo filiales        | 3.975               | 6.290               |
| Reclamos de la carga                | 4.937.596           | 6.718.496           |
| Reparación flota, equipos y carenas | 4.299.589           | 4.699.516           |
| Vacaciones                          | 4.695.340           | 4.486.516           |
| Contingencias                       | 577.386             | 156.668             |
| Otros                               | 2.034.828           | 3.261.823           |
| <b>Total</b>                        | <b>30.757.599</b>   | <b>36.128.407</b>   |

| <b>Provisiones largo plazo</b>      | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|-------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Indemnización por años de servicio  | 10.905.245          | 10.137.781          |
| Reparación flota, equipos y carenas | 690.677             | 723.310             |
| Contingencias                       | 25.341              | 26.302              |
| Otros                               | 64.099              | 124.650             |
| <b>Total</b>                        | <b>11.685.362</b>   | <b>11.012.043</b>   |

## 18 INDEMNIZACIONES AL PERSONAL POR AÑOS DE SERVICIO

Por concepto de indemnización por años de servicio en 2007 se cargaron a resultados M\$3.326.679 (incluye diferencia de cambio) y se efectuaron pagos por M\$1.341.603. En el año 2006 se efectuó un cargo a resultado por M\$1.711.358 y pagos por M\$3.223.163.

## 19 INTERES MINORITARIO

El detalle de la conformación del interés minoritario al 31 de diciembre de 2007 y 2006, es el siguiente:

| Detalle  | 2007               |                                   | 2006               |                                   |
|--|--------------------|-----------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
|  | Pasivo<br>M\$      | Resultado<br>del ejercicio<br>M\$ | Pasivo<br>M\$      | Resultado<br>del ejercicio<br>M\$ |
| Compañía Naviera Río Blanco S.A.               | 779.124            | 145.589                           | 1.064.095          | ( 26.302)                         |
| CSAV Agencies (UK) Ltd.                        | 297.140            | ( 378.133)                        | 252.158            | ( 213.848)                        |
| CSAV Argentina S.A.                            | 138.135            | ( 83.478)                         | 52.604             | 15.438                            |
| CSAV Group Agencies (Germany) Gmbh             | 736.888            | ( 554.032)                        | 539.767            | ( 367.659)                        |
| CSAV Group Agencies Belgium N.V.               | 426.829            | ( 312.544)                        | 112.642            | 73.761                            |
| CSAV Group Agencies Korea Co. Ltd.             | ( 35.776)          | 17.391                            | ( 21.728)          | 36.023                            |
| CSAV Group Agencies Maritima S.L.              | 412.916            | ( 181.862)                        | -                  | -                                 |
| CSAV Group Agencies Netherlands B.V.           | 1.034.028          | ( 803.471)                        | 247.012            | ( 58.322)                         |
| Florida International Terminal LLC             | 734.403            | ( 459.126)                        | 317.342            | 101.206                           |
| Giraldir S.A. y Kios S.A.                      | 199.253            | ( 81.987)                         | 405.969            | ( 72.617)                         |
| Iquique Terminal Internacional S.A.            | 2.941.092          | ( 986.824)                        | 3.722.332          | ( 712.446)                        |
| Maritime Shipping & Trading Inc.               | 4.912.255          | ( 4.552.506)                      | 700.439            | ( 512.321)                        |
| Maritime Shipping & Trading International Inc. | 284.221            | ( 118.757)                        | 341.929            | ( 107.496)                        |
| Marsud Armazens Gerais Ltda.                   | 258.880            | ( 38.261)                         | 378.523            | ( 10.864)                         |
| Marsud Servicios Marítimos y Portuarios Ltda.  | 71.055             | ( 8.447)                          | 72.045             | ( 6.290)                          |
| Norgistics Brazil Operador Multimodal Ltda.    | ( 80.993)          | 23.354                            | ( 66.327)          | 47.458                            |
| Odfjell y Vapores S.A.                         | 2.624.076          | ( 455.151)                        | 2.495.278          | ( 1.595.285)                      |
| Otros  | ( 7.453)           | -                                 | -                  | ( 4.574)                          |
| SAAM Remolcadores S.A. de C.V.                 | 13.416             | ( 16.397)                         | -                  | -                                 |
| SAAM Remolques S.A.                            | 239.998            | ( 39.254)                         | 230.430            | ( 39.453)                         |
| Southern Shipmanagement CO. S.A.               | 40.246             | ( 48.695)                         | 72.044             | ( 66.327)                         |
| Wellington Holding Group S.A.                  | ( 9.399.668)       | 6.233.485                         | ( 3.643.426)       | 9.777.555                         |
| Marítima de Inversiones S.A.                   | 100.118.092        | ( 12.409.555)                     | 97.894.864         | 6.769.773                         |
| Compañía Sud Americana de Vapores S.A.         | 235.644.901        | ( 31.298.761)                     | 230.596.810        | 17.949.555                        |
| <b>Totales</b>                                 | <b>342.383.058</b> | <b>( 46.407.422)</b>              | <b>335.764.802</b> | <b>30.976.965</b>                 |

## 20 CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

a) Los cambios en el patrimonio al 31 de diciembre de 2007 y 2006 se muestran a continuación (M\$):

| Rubros   | 2007              |                     |                             |                         | 2006              |                     |                             |                        |                               |                         |
|--|-------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------|
|  | Capital Pagado    | Otras Reservas      | Reservas Futuros Dividendos | Resultado del Ejercicio | Capital Pagado    | Otras Reservas      | Reservas Futuros Dividendos | Dividendos Provisorios | Deficit Período de Desarrollo | Resultado del Ejercicio |
| Saldo Inicial                                      | 31.282.128        | (23.332.629)        | 116.263.663                 | (7.428.576)             | 30.638.715        | (24.379.216)        | 101.397.758                 | (2.827.983)            | (16)                          | 17.732.974              |
| Distribución Resultado Ejerc. Anterior             | -                 | -                   | (7.428.576)                 | 7.428.576               | -                 | -                   | 12.453.223                  | 5.279.735              | 16                            | (17.732.974)            |
| Dividendo Definitivo Ejerc. Anterior               | -                 | -                   | -                           | -                       | -                 | -                   | -                           | (2.451.752)            | -                             | -                       |
| Déficit Acumulado Período de Desarrollo            | -                 | -                   | -                           | -                       | -                 | -                   | -                           | -                      | (255)                         | -                       |
| Ajuste Acumulado Diferencia de Conversión Filiales | -                 | (12.619.850)        | -                           | -                       | -                 | 1.558.551           | -                           | -                      | -                             | -                       |
| Absorción Déficit Acumulado Período Desarrollo     | -                 | -                   | -                           | -                       | -                 | -                   | (255)                       | -                      | 255                           | -                       |
| Revalorización Capital Propio                      | 2.314.877         | (1.726.615)         | 8.053.796                   | -                       | 643.413           | (511.964)           | 2.412.937                   | -                      | -                             | -                       |
| Resultado del Ejercicio                            | -                 | -                   | -                           | 15.629.573              | -                 | -                   | -                           | -                      | -                             | (7.428.576)             |
| <b>Saldo Final</b>                                 | <b>33.597.005</b> | <b>(37.679.094)</b> | <b>116.888.883</b>          | <b>15.629.573</b>       | <b>31.282.128</b> | <b>(23.332.629)</b> | <b>116.263.663</b>          | -                      | -                             | <b>(7.428.576)</b>      |
| <b>Saldos Actualizados</b>                         |                   |                     |                             |                         | <b>33.597.005</b> | <b>(25.059.244)</b> | <b>124.867.174</b>          | -                      | -                             | <b>(7.978.291)</b>      |

### Número de Acciones:

| Serie | Nº de Acciones Suscritas | Nº de Acciones Pagadas | Nº de Acciones con derecho |
|-------|--------------------------|------------------------|----------------------------|
| Unico | 64.401.150               | 64.401.150             | 64.401.150                 |

### Capital (M\$):

| Serie | Capital Suscrito | Capital Pagado |
|-------|------------------|----------------|
| Unica | 33.597.005       | 33.597.005     |

### b) Otras Reservas

La composición de este saldo al 31 de diciembre de 2007 y 2006 es la siguiente:

|  | 2007<br>M\$         | 2006<br>M\$         |
|--|---------------------|---------------------|
| Reserva futuros aumentos de capital                        | 3.211.561           | 3.211.561           |
| <b>Diferencias de V.P.P. no originadas por resultados:</b> |                     |                     |
| Provenientes de Marinsa S.A.                               | (33.461.453)        | (21.241.472)        |
| Provenientes de Elecmetal S.A.                             | (110.881)           | (41.493)            |
| Provenientes de C.S.A.V.                                   | (712.127)           | (381.646)           |
| Provenientes de Sodex S.A.                                 | (6.598.405)         | (6.598.405)         |
| Costo emisión y colocación de Acciones                     | (7.789)             | (7.789)             |
| <b>Sub-Total</b>   | <b>(40.890.655)</b> | <b>(28.270.805)</b> |
| <b>Total</b>   | <b>(37.679.094)</b> | <b>(25.059.244)</b> |

Estas diferencias de VPP se originan por el efecto que produce el hecho que la coligada Compañía Sud Americana de Vapores S.A., lleve su contabilidad expresada en dólares estadounidenses o reconozcan variaciones por participación en distinta moneda que la funcional.

**c) Dividendos:**

c.1) En Junta Ordinaria de Accionistas, celebrada en abril de 2006, se acordó un reparto de dividendo definitivo a los accionistas a prorrata de sus participaciones accionarias que ascendió M\$2.451.752 (histórico).

**d) No existen restricciones para el pago de dividendos.**

## 21 OTROS INGRESOS Y EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACIÓN

El detalle de Otros Ingresos y Egresos fuera de explotación durante cada ejercicio es el siguiente:

**a) Otros Ingresos Fuera de la Explotación**

| Otros ingresos fuera de la explotación | 2007<br>M\$       | 2006<br>M\$       |
|--|-------------------|-------------------|
| Amortización resultados diferidos      | -                 | 166.962           |
| Arriendo de bienes raíces              | 243.973           | 214.992           |
| Cesión derechos LTI (Venta)            | 1.168.685         | -                 |
| Comisiones                             | 427.822           | 502.029           |
| Compensación arriendo                  | -                 | 1.445.477         |
| Ingreso por absorción de pérdidas      | 4.472             | 617.530           |
| Reajuste                               | 47.205            | 109.211           |
| Recupero gastos (juicio)               | 15.900            | 13.151            |
| Soporte técnico                        | 422.853           | 494.024           |
| Utilidad en venta de activo fijo       | 10.117.674        | 886.270           |
| Utilidad en venta de otros activos     | 34.285            | 6.499.501         |
| Utilidad por contrato de derivados     | 6.623.544         | 9.340.710         |
| Utilidades en otras inversiones        | 1.491             | 13.521.044        |
| Utilidades en valores de inversión     | 89.937            | 48.602            |
| Otros                                  | 2.441.832         | 5.934.695         |
| <b>Total</b>                           | <b>21.639.673</b> | <b>39.794.198</b> |

**b) Otros Egresos Fuera de la Explotación**

| Otros egresos fuera de la explotación          | 2007<br>M\$         | 2006<br>M\$         |
|--|---------------------|---------------------|
| Amortización Intangible                        | ( 1.178.623)        | ( 1.356.278)        |
| Contingencias                                  | ( 308.072)          | ( 135.513)          |
| Pérdida en contratos de derivados              | ( 2.300.601)        | ( 4.373.026)        |
| Pérdida en venta activo fijo                   | ( 45.714)           | ( 572)              |
| Pérdida por contrato (Opciones, forward, swap) | ( 133.665)          | -                   |
| Otros  | ( 1.072.581)        | ( 1.341.041)        |
| <b>Total</b>                                   | <b>( 5.039.256)</b> | <b>( 7.206.430)</b> |

## 22 CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria de acuerdo a lo descrito en la nota 2 e) originó el siguiente efecto neto en resultado por este concepto:

|  | Indice de Reajustabilidad | 2007<br>M\$         | 2006<br>M\$         |
|--|---------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Activos (Cargos)/Abonos</b>                     |                           |                     |                     |
| Activo Fijo  | IPC                       | 2.930.160           | 1.375.147           |
| Inversiones en Empresas Relacionadas               | IPC                       | 1.539.989           | 2.645.699           |
| Menor Valor de Inversiones                         | IPC                       | 610.730             | 197.171             |
| Inversión en Acciones Pesquera Coloso S.A.         | IPC                       | 16.072              | 4.799               |
| Impuestos Diferidos                                | IPC                       | 97                  | 158                 |
| Impuestos por Recuperar                            | IPC                       | -                   | 432                 |
| Cuentas por Cobrar                                 | IPC                       | 86                  | 158                 |
| Mayor Valor de Inversión                           | IPC                       | ( 21.632)           | ( 9.591)            |
| Otros Activos no Monetarios                        | IPC                       | 101.366             | 190.405             |
| Cuentas de Gastos y Costos                         | IPC                       | 1.189.091           | 789.131             |
| <b>Total (Cargos) Abonos</b>                       |                           | <b>6.365.959</b>    | <b>5.193.509</b>    |
| <b>Pasivos (Cargos) / Abonos</b>                   |                           |                     |                     |
| Patrimonio   | IPC                       | ( 8.642.058)        | ( 2.732.671)        |
| Pasivo Circulante                                  | IPC                       | ( 595)              | 441                 |
| Obligaciones Bancarias                             | IPC                       | ( 476.452)          | ( 148.734)          |
| Cuentas por Pagar a Empresas Relacionadas          | IPC                       | ( 84.968)           | ( 433.986)          |
| Acreedores Varios                                  | IPC                       | -                   | ( 12.008)           |
| Interés Minoritario                                | IPC                       | 4.356.808           | ( 1.064.889)        |
| Pasivos no Monetarios                              | IPC                       | ( 83.974)           | ( 8.005)            |
| Cuentas de Ingresos                                | IPC                       | ( 1.462.471)        | ( 816.373)          |
| <b>Total (Cargos) Abonos</b>                       |                           | <b>( 6.393.710)</b> | <b>( 5.216.225)</b> |
| <b>(Pérdida) Utilidad por Corrección Monetaria</b> |                           | <b>( 27.751)</b>    | <b>( 22.716)</b>    |

## 23 DIFERENCIAS DE CAMBIO

Las diferencias de cambio del período son las siguientes:

| Rubro   | Moneda          | 2007<br>M\$       | 2006<br>M\$       |
|---|-----------------|-------------------|-------------------|
| <b>Activos (Cargos) / Abonos</b>                                  |                 |                   |                   |
| Disponible  | Peso Chileno    | 64.596            | ( 190.405)        |
| Disponible  | US Dólar        | 292.668           | ( 3.163.125)      |
| Disponible  | Euro            | 779.620           | ( 604.379)        |
| Disponible  | Yen             | ( 660.367)        | 560.923           |
| Disponible  | Real Brasileiro | ( 332.419)        | 798.786           |
| Disponible  | Libra Esterlina | -                 | 1.000.055         |
| Disponible  | Otras Monedas   | 113.788           | 2.123.616         |
| Depósitos a Plazo   | Peso Chileno    | 87.950            | 225.856           |
| Depósitos a Plazo   | US Dólar        | ( 2.484)          | 80.622            |
| Depósitos a Plazo   | Euro            | 3.587.049         | 3.653.146         |
| Depósitos a Plazo   | Real Brasileiro | 8.944             | 18.297            |
| Depósitos a Plazo   | Yen             | 3.195.003         | ( 962.317)        |
| Depósitos a Plazo   | Otras Monedas   | 10.435            | 29.161            |
| Deudores por Venta  | Peso Chileno    | 1.243.716         | ( 55.463)         |
| Deudores por Venta  | US Dólar        | ( 1.988)          | ( 1.392.301)      |
| Deudores por Venta  | Euro            | 2.203.210         | 1.408.311         |
| Deudores por Venta  | Libra Esterlina | -                 | ( 30.305)         |
| Deudores por Venta  | Yen             | 20.372            | 18.869            |
| Deudores por Venta  | Real Brasileiro | 809.434           | 200.697           |
| Deudores por Venta  | Otras Monedas   | 1.422.099         | ( 4.385.033)      |
| Documentos por Cobrar   | Peso Chileno    | 34.782            | ( 7.433)          |
| Documentos por Cobrar   | Euro            | -                 | 572               |
| Deudores Varios   | Peso Chileno    | 262.855           | ( 172.108)        |
| Deudores Varios   | US Dólar        | -                 | 1.429.467         |
| Deudores Varios   | Euro            | 795.521           | 711.875           |
| Deudores Varios   | Libra Esterlina | -                 | ( 469.437)        |
| Deudores Varios   | Yen             | 5.963             | 2.287             |
| Deudores Varios   | Real Brasileiro | 28.820            | 213.276           |
| Deudores Varios   | Otras Monedas   | 315.028           | ( 1.261.934)      |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas             | Peso Chileno    | 750.801           | ( 68.614)         |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas             | US Dólar        | -                 | 74.904            |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas             | Euro            | ( 223.104)        | 89.199            |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas             | Libra Esterlina | -                 | ( 239.579)        |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas             | Real Brasileiro | ( 479.996)        | 260.735           |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas             | Yen             | 17.888            | -                 |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas             | Otras Monedas   | 379.624           | 92.629            |
| Impuestos por Recuperar   | Peso Chileno    | 328.444           | ( 85.196)         |
| Impuestos por Recuperar   | US Dólar        | ( 2.981)          | 2.287             |
| Impuestos por Recuperar   | Real Brasileiro | -                 | 176.682           |
| Impuestos por Recuperar   | Otras Monedas   | ( 15.900)         | 4.003             |
| Otros Activos Circulantes   | Peso Chileno    | 253.414           | -                 |
| Otros Activos Circulantes   | US Dólar        | ( 2.484)          | 2.287             |
| Otros Activos Circulantes   | Otras Monedas   | ( 1.988)          | ( 18.297)         |
| Inversiones en Otras Sociedades                                   | Peso Chileno    | ( 35.776)         | 21.728            |
| Inversiones en Otras Sociedades                                   | US Dólar        | 50.186            | -                 |
| Deudores Largo Plazo  | Peso Chileno    | 86.956            | ( 51.461)         |
| Deudores Largo Plazo  | US Dólar        | -                 | 44.599            |
| Deudores Largo Plazo  | Real Brasileiro | -                 | 985.761           |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas Largo Plazo | Peso Chileno    | ( 33.292)         | -                 |
| Otros Activos Largo Plazo   | Peso Chileno    | 2.575.381         | ( 1.976.095)      |
| Otros Activos Largo Plazo   | US Dólar        | 29.813            | 6.861             |
| Otros Activos Largo Plazo   | Real Brasileiro | 47.205            | -                 |
| Otros Activos Largo Plazo   | Otras Monedas   | ( 497)            | ( 23.443)         |
| <b>Total (Cargos) Abonos</b>                                      |                 | <b>18.008.289</b> | <b>( 919.434)</b> |

**23 DIFERENCIAS DE CAMBIO, CONTINUACIÓN**

| Rubro  | Moneda          | 2007<br>M\$         | 2006<br>M\$      |
|--|-----------------|---------------------|------------------|
| <b>Pasivos (Cargos) / Abonos</b>                                 |                 |                     |                  |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras Corto Plazo  | Otras Monedas   | -                   | 27.446           |
| Dividendos por Pagar   | Peso Chileno    | ( 16.397)           | 170.964          |
| Cuentas por Pagar  | Peso Chileno    | ( 1.138.872)        | 266.453          |
| Cuentas por Pagar  | US Dólar        | 3.975               | 41.169           |
| Cuentas por Pagar  | Euro            | ( 892.414)          | ( 2.350.044)     |
| Cuentas por Pagar  | Yen             | ( 45.217)           | ( 61.181)        |
| Cuentas por Pagar  | Real Brasileiro | 1.931.908           | 117.788          |
| Cuentas por Pagar  | Otras Monedas   | 110.806             | 4.701.232        |
| Acreedores Varios  | Peso Chileno    | ( 5.963)            | 6.290            |
| Acreedores Varios  | US Dólar        | -                   | ( 572)           |
| Acreedores Varios  | Real Brasileiro | 13.416              | -                |
| Acreedores Varios  | Otras Monedas   | -                   | 5.718            |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas             | Peso Chileno    | ( 166.955)          | 51.461           |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas             | US Dólar        | ( 486.455)          | ( 168.105)       |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas             | Euro            | ( 352.792)          | ( 1.144)         |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas             | Real Brasileiro | 258.880             | 1.715            |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas             | Otras Monedas   | ( 120.247)          | 27.446           |
| Provisiones  | Peso Chileno    | ( 73.043)           | 31.448           |
| Provisiones  | Euro            | 35.279              | 25.159           |
| Provisiones  | Libra Esterlina | -                   | 4.574            |
| Provisiones  | Real Brasileiro | 6.460               | ( 72.617)        |
| Provisiones  | Otras Monedas   | 1.491               | ( 14.866)        |
| Retenciones  | Peso Chileno    | ( 27.329)           | 25.730           |
| Retenciones  | US Dólar        | ( 994)              | -                |
| Retenciones  | Real Brasileiro | 30.310              | ( 32.020)        |
| Retenciones  | Otras Monedas   | -                   | ( 572)           |
| Impuesto a la Renta  | Peso Chileno    | -                   | ( 4.574)         |
| Impuesto a la Renta  | Real Brasileiro | ( 1.988)            | ( 103.493)       |
| Impuesto a la Renta  | Otras Monedas   | ( 12.422)           | -                |
| Impuesto Diferido  | Otras Monedas   | -                   | 572              |
| Otros Pasivos Circulantes  | Peso Chileno    | ( 302.606)          | -                |
| Otros Pasivos Circulantes  | US Dólar        | 66.087              | ( 6.290)         |
| Otros Pasivos Circulantes  | Real Brasileiro | -                   | ( 17.154)        |
| Otros Pasivos Circulantes  | Otras Monedas   | -                   | 572              |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras Largo Plazo  | US Dólar        | 904.264             | ( 85.341)        |
| Obligaciones con el Público Largo Plazo                          | Peso Chileno    | ( 2.382.589)        | 1.483.215        |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas Largo Plazo | Peso Chileno    | ( 4.969)            | -                |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas Largo Plazo | US Dólar        | -                   | ( 690.719)       |
| Provisiones Largo Plazo  | Peso Chileno    | ( 467.077)          | 309.908          |
| Otros Pasivos Largo Plazo  | Real Brasileiro | -                   | ( 33.164)        |
| <b>Total (Cargos) Abonos</b>                                     |                 | <b>( 3.135.453)</b> | <b>3.657.004</b> |
| <b>(Pérdida) Utilidad por Diferencias de Cambio</b>              |                 | <b>14.872.836</b>   | <b>2.737.570</b> |

## 24 GASTOS DE EMISION Y COLOCACION DE TITULOS ACCIONARIOS Y DE TITULOS DE DEUDAS

Durante el ejercicio 2007 y 2006 no se han realizado gastos por emisión y colocación de acciones.

## 25 ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

La Sociedad Matriz no tiene flujos comprometidos para el pago de dividendos, sus filiales directas e indirectas presentan los siguientes flujos comprometidos:

**La sociedad filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores y filiales presentan los siguientes flujos comprometidos.**

### a.) Actividades de Financiamiento

a.1- Durante el ejercicio 2007, la filial SAAM S.A. tomó créditos por M\$6.290.627 (M\$3.869.853 en el 2006), siendo los principales créditos con Banco Santander NY por M\$2.832.273 y Banco Corpbanca por M\$2.857.118. Los créditos suscritos de corto plazo corresponde a financiamiento de operaciones puntuales de esta misma filial.

a.2- Durante el mismo período se realizaron varias amortizaciones de créditos por un total de M\$5.626.285, siendo las principales, las amortizaciones a los Bancos Santander por M\$2.381.594, DnB Nor Bank Asa por M\$506.828, Banco Estado por M\$1.522.968 Deutsche Schiffsbank por M\$556.517 y varias otras menores. Al comparar con el mismo período del año anterior se amortizaron en el 2007 mayores créditos por M\$2.518.735, por parte de la filial SAAM.

### b.) Actividades de Inversión

b.1- Las ventas de activo fijo por M\$18.071.889, corresponde básicamente a la venta de terreno de Puerto Bío Bío por M\$5.968.643, por parte de la Filial SAAM y a la venta de la nave Callao por parte de la filial Maritime Shipping Trading International Inc. por M\$11.726.604 y otras ventas menores.

b.2- La venta de inversiones permanentes por M\$4.059.094 corresponde a la venta de la sociedad Libra Terminal Imbituba por parte de Inversiones Alaria S.A.

b.3- La incorporación de activos fijos por M\$40.918.395, corresponden básicamente a la incorporación de Contenedores Reefers por M\$25.704.617, construcción de remolcadores por M\$2.055.137, compra de terreno en San Antonio por M\$1.121.978, mejora en la Nave Braztrans por M\$1.613.899, obras en construcción por M\$ 1.146.822 y varias otras menores.

b.4- La incorporación de Inversiones permanentes por M\$3.381.833 corresponden básicamente a inversiones de la filial SAAM en San Antonio Terminal Internacional M\$1.987.560 y Puerto Panul por M\$1.284.461.

### c.) Composición del saldo final del efectivo y efectivo equivalente consolidado, es la siguiente:

|  | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$        |
|--|--------------------|--------------------|
| Disponible                               | 34.017.673         | 23.369.470         |
| Depósitos a plazo                        | 226.609.699        | 337.368.932        |
| Pacto de compra con opción de retroventa | 31.529.658         | 6.456.045          |
| <b>Total</b>                             | <b>292.157.030</b> | <b>367.194.447</b> |

## 26 CONTRATOS DE DERIVADOS

Al 31 de diciembre de 2007, la filial Compañía Sud Americana de Vapores S.A., mantiene contratos de derivados que se detallan a continuación (M\$):

| Tipo de Derivado | Tipo de Contrato | Valor del Contrato | Plazo de Vencimiento o Expiración | Descripción de los Contratos |                       |                                 |             | Valor de la Partida Protegida | Cuentas Contables que Afecta |               |           |                     |              |
|------------------|------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------|------------------------------|---------------|-----------|---------------------|--------------|
|                  |                  |                    |                                   | Item Específico              | Posición Compra/Venta | Partida o Transacción Protegida | Nombre      |                               | Monto                        | Activo/Pasivo |           | Efecto en Resultado |              |
|                  |                  |                    |                                   |                              |                       |                                 |             |                               |                              | Nombre        | Monto     | Realizado           | No Realizado |
| FR               | CCPE             | 19.974.978         | I 2008                            | US\$ / Clp 495,74            | C                     | Exposicion de Monedas           | 19.974.978  | 19.974.978                    | Otros Pasivos Circulantes    | 78.509        | (78.509)  | -                   |              |
| FR               | CCPE             | 19.478.088         | I 2008                            | US\$ / Clp 496,30            | C                     | Exposicion de Monedas           | 19.478.088  | 19.478.088                    | Otros Pasivos Circulantes    | 103.353       | (103.353) | -                   |              |
| C                | CCTE             | 93.912             | II 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 93.912      | 93.912                        | Gastos Anticipados           | 26.832        | -         | 26.832              |              |
| C                | CCTE             | 90.931             | IV 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 90.931      | 90.931                        | Gastos Anticipados           | 27.826        | -         | 27.826              |              |
| C                | CCTE             | 99.378             | I 2008                            | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 99.378      | 99.378                        | Gastos Anticipados           | 20.869        | -         | 20.869              |              |
| C                | CCTE             | 98.881             | I 2008                            | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 98.881      | 98.881                        | Gastos Anticipados           | 21.863        | -         | 21.863              |              |
| C                | CCTE             | 98.384             | II 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 98.384      | 98.384                        | Gastos Anticipados           | 22.857        | -         | 22.857              |              |
| C                | CCTE             | 97.390             | III 2008                          | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 97.390      | 97.390                        | Gastos Anticipados           | 22.857        | -         | 22.857              |              |
| C                | CCTE             | 97.390             | III 2008                          | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 97.390      | 97.390                        | Gastos Anticipados           | 22.857        | -         | 22.857              |              |
| C                | CCTE             | 98.384             | III 2008                          | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 98.384      | 98.384                        | Gastos Anticipados           | 21.366        | -         | 21.366              |              |
| C                | CCTE             | 45.465.435         | IV 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 45.465.435  | 45.465.435                    | Gastos Anticipados           | 9.142.279     | -         | 9.142.279           |              |
| C                | CCTE             | 3.836.985          | II 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 3.836.985   | 3.836.985                     | Gastos Anticipados           | 459.126       | -         | 459.126             |              |
| C                | CCTE             | 2.735.876          | II 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 2.735.876   | 2.735.876                     | Gastos Anticipados           | 266.830       | -         | 266.830             |              |
| C                | CCTE             | 2.495.878          | II 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 2.495.878   | 2.495.878                     | Gastos Anticipados           | 160.495       | -         | 160.495             |              |
| C                | CCPE             | 49.689.000         | IV 2014                           | Tasa de Interés 4,50%        | C                     | Obligaciones con Bancos         | 34.782.300  | 34.782.300                    | Otros Activos Circulantes    | 576.889       | -         | 576.889             |              |
| C                | CCPE             | 24.844.500         | IV 2014                           | Tasa de Interés 4,50%        | C                     | Obligaciones con Bancos         | 17.391.150  | 17.391.150                    | Otros Activos Circulantes    | 305.090       | -         | 305.090             |              |
| C                | CCPE             | 100.297.247        | III 2033                          | Tipo de Cambio US\$/Jpy      | V                     | Préstamo en Jpy                 | 100.297.247 | 100.297.247                   | Cuentas por Pagar            | -             | -         | -                   |              |
| C                | CCTE             | 3.614.875          | III 2011                          | Tasa de Interés 4,50%        | C                     | Préstamo en Dólares             | 3.018.607   | 3.018.607                     | Otros Activos Circulantes    | 23.354        | 34.285    | (56.149)            |              |
| C                | CCTE             | 6.024.791          | III 2011                          | Tasa de Interés 4,50%        | C                     | Préstamo en Dólares             | 5.031.011   | 5.093.123                     | Otros Activos Circulantes    | 39.254        | 57.142    | (93.912)            |              |
| C                | CCTE             | 6.117.213          | I 2012                            | Tasa de Interés 4,50%        | C                     | Préstamo en Dólares             | 5.214.861   | 5.214.861                     | Otros Activos Circulantes    | 48.695        | 57.142    | (103.850)           |              |
| C                | CCTE             | 10.529.099         | I 2010                            | Tasa de Interés 4,50%        | C                     | Préstamo en Dólares             | 7.354.966   | 7.354.966                     | Otros Activos Circulantes    | 38.261        | 92.918    | (120.744)           |              |
| C                | CCTE             | 5.030.514          | IV 2010                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 5.030.514   | 5.030.514                     | Gastos Anticipados           | 2.005.448     | -         | 2.005.448           |              |
| C                | CCTE             | 34.570.128         | IV 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 34.570.128  | 34.570.128                    | Gastos Anticipados           | 8.500.297     | -         | 8.500.297           |              |
| C                | CCTE             | 29.916.753         | IV 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 29.916.753  | 29.916.753                    | Gastos Anticipados           | 6.479.942     | -         | 6.479.942           |              |
| C                | CCTE             | 4.562.444          | II 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 4.562.444   | 4.562.444                     | Gastos Anticipados           | 752.788       | -         | 752.788             |              |
| C                | CCTE             | 1.320.237          | II 2008                           | Precio Combustible           | C                     | Compra de Combustible           | 1.320.237   | 1.320.237                     | Gastos Anticipados           | 138.135       | -         | 138.135             |              |
| FR               | CCTE             | 12.422.250         | II 2008                           | Tipo de Cambio US\$/Clp      | C                     | Exposición de Monedas           | 13.171.560  | 13.171.560                    | Otros Pasivos Circulantes    | 699.621       | -         | 699.621             |              |

## 27 CONTINGENCIAS Y RESTRICCIONES

Las garantías directas e indirectas son las siguientes:

### a) Garantías directas (M\$):

| Acreedor de la Garantía | Nombre                                 | Deudor   |                  | Activos Comprometidos |                | Saldos al |           | Liberación de Garantías |         |         |
|-------------------------|--|----------|------------------|-----------------------|----------------|-----------|-----------|-------------------------|---------|---------|
|                         |  | Relación | Tipo de Garantía | Tipo                  | Valor Contable | 2007      | 2006      | 2008                    | 2009    | 2010    |
| Deutsche Schiffsbank    | Compañía Sud Americana de Vapores S.A. | No Hay   | Hipoteca Naval   | Nave                  | 5.496.597      | 5.254.611 | 6.687.047 | 556.517                 | 556.517 | 556.517 |
| Banco de Chile          | Marítima de Inversiones S.A.           | No Hay   | Prenda Mercantil | Acciones CSAV         | 28.517.087     | 5.771.954 | 6.647.446 | -                       | -       | -       |

**b) Garantías indirectas (M\$):**

| Acreedor de la Garantía        | Deudor                           |          | Activos Comprometidos |      |                | Saldos al   |             | Liberación de Garantías |         |         |
|--------------------------------|----------------------------------|----------|-----------------------|------|----------------|-------------|-------------|-------------------------|---------|---------|
|                                | Nombre                           | Relación | Tipo de Garantía      | Tipo | Valor Contable | 2007        | 2006        | 2008                    | 2009    | 2010    |
| American Family Life Assurance |                                  |          |                       |      |                |             |             |                         |         |         |
| Company Of Columbus            | Tollo Shipping Co. S.A.          | Filial   | Fianza                |      | -              | 100.297.247 | 115.415.178 | -                       | -       | -       |
| Dnb Nor Bank Asa               | Pacific Winner Shipping Co. S.A. | Filial   | Hipoteca              | Nave | 1.774.394      | 4.183.814   | 5.397.668   | 506.828                 | 506.828 | 506.828 |
| Hsh Nordbank Ag                | Choapa Shipping Limited          | Filial   | Fianza                |      | 23.923.763     | -           | 6.231.905   | 515.772                 | 515.772 | 515.772 |
| Hsn Nordbank Ag                | Limari Shipping Limited          | Filial   | Fianza                |      | 18.456.482     | 4.158.969   | 5.264.442   | 415.897                 | 415.897 | 415.897 |
| Hsn Nordbank Ag                | Cholguan Shipping Limited        | Filial   | Fianza                |      | 25.627.599     | -           | 6.825.420   | 515.772                 | 515.772 | 515.772 |
| Hsn Nordbank Ag                | Longavi Shipping Limited         | Filial   | Fianza                |      | 19.803.054     | 4.574.866   | 5.743.027   | 415.897                 | 415.897 | 415.897 |
| Hsh Nordbank Ag                | Chacabuco Shipping Limited       | Filial   | Fianza                |      | 24.741.644     | 5.931.376   | 7.122.177   | 515.772                 | 515.772 | 515.772 |
| Hsh Nordbank Ag                | Paine Shipping Limited           | Filial   | Fianza                |      | 33.294.114     | 7.856.825   | 9.434.483   | 683.224                 | 683.224 | 683.224 |
| Hsh Nordbank Ag                | Puelo Shipping Limited           | Filial   | Fianza                |      | 33.751.750     | 8.198.685   | -           | 683.224                 | 683.224 | 683.224 |
| Hsh Nordbank Ag                | Palena Shipping Limited          | Filial   | Fianza                |      | 34.014.108     | 7.880.179   | 9.461.929   | 685.211                 | 685.211 | 685.211 |

**A) LA SOCIEDAD MATRIZ, NAVARINO S.A.**

No tiene contingencias y restricciones que informar.

**B) MARITIMA DE INVERSIONES S.A.**

Tiene garantías directas que se detallan en cuadro anterior y corresponden a las acordadas con el Banco de Chile por un contrato de financiamiento vigente.

**C) FILIAL INDIRECTA COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.****c.1) Garantías Otorgadas****c.1.1) Deutsche Schiffsbank - Crédito M/N Mapocho**

Con fecha 14 de febrero de 2003 Compañía Sud Americana de Vapores S.A., suscribió un contrato de crédito con Deutsche Schiffsbank por un monto de MUS\$15.615 el cual fue desembolsado en su totalidad en dicha fecha. Dicho préstamo fue contratado a fin de financiar el precio de adquisición de la M/N Mapocho. Al 31 de diciembre de 2007, el monto vigente asciende a MUS\$10.575. El valor contable de la nave, al 31 de diciembre de 2007 es de MUS\$11.062.

La Compañía constituyó hipoteca naval sobre la nave garantizando el pago de las obligaciones contraídas con Deutsche Schiffsbank hasta por la suma de MUS\$15.615 por concepto de capital. Además, con esa misma fecha, se suscribió un pagaré a la orden del acreedor, se cedieron condicionalmente ciertos ingresos y contratos de seguro relativos a la nave, y se prometió constituir prenda comercial sobre ciertos derechos, créditos, cuentas por cobrar e ingresos que digan relación con la nave.

**c.1.2) DnB Nor Bank ASA - Crédito M/N Pacific Winner**

Con fecha 22 de mayo de 2003, Compañía Sud Americana de Vapores S.A., otorgó una garantía a favor de su filial Pacific Winner Shipping Co. S.A., República de Panamá, para caucionar un contrato de crédito con DnB Nor Bank ASA por un monto de MUS\$12.500 por concepto de capital, para ser desembolsado en la misma fecha. Este préstamo fue contratado con el propósito de financiar el precio de adquisición de la M/N Pacific Winner por la filial aludida. Posteriormente la M/V fue adquirida por Compañía Sud Americana de Vapores S.A. a su filial, constituyendo hipoteca sobre dicha nave a fin de garantizar el préstamo dado por DnB Nor Bank ASA a la filial Pacific Winner Shipping Co. S.A. Al 31 de diciembre de 2007, el monto vigente asciende a MUS\$7.910. El valor contable de la nave, al 31 de diciembre de 2007, es de MUS\$2.857.

**c.1.3) American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC)**

Con fecha 1 de agosto de 2003 Compañía Sud Americana de Vapores S.A., se constituyó como fiadora y codeudora solidaria de su filial Tollo Shipping Co. S.A., de Panamá, ante American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC), agencia en Japón, por un préstamo por JPY24.000.000.000 (veinticuatro mil millones de yenes), equivalentes a US\$201.850.294 (doscientos un millones, ochocientos cincuenta mil, doscientos noventa y cuatro dólares) moneda legal de Estados Unidos de América. Dicho préstamo se destinó al pago de deudas vigentes, a inversiones de conocimiento público, y a proyectos que complementan los negocios de la Compañía o sus filiales. La obligación, a 30 años plazo, se pagará en su totalidad al vencimiento del plazo, en yenes, y los intereses se pagarán en dólares de Estados Unidos en forma semestral. El préstamo podrá ser pagado anticipadamente, en forma total o parcial, a partir del decimoquinto año, en cada oportunidad que corresponda el pago de intereses.

Con fecha 18 de julio de 2003, la Compañía Sud Americana de Vapores S.A., se constituyó como fiadora y codeudora solidaria de su filial Tollo Shipping Co. S.A., de Panamá, ante Goldman Sachs & Co., en uno o varios contratos para cubrir las fluctuaciones del tipo de cambio entre el Yen y el Dólar, durante la vigencia del préstamo descrito en párrafo precedente, en el evento que el Yen se sobrevalúe respecto de su actual cotización hasta un margen convenido, mediante el pago de una tasa anual, pagadera semestralmente a la fecha del pago de los intereses del préstamo. El interés y el costo de la cobertura cambiaria señalada, por este financiamiento, alcanzan a un 6,3% anual.

**c.1.4) HSBC - Carta de crédito Stand By**

El 30 de agosto de 2006, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una garantía bancaria, a través del banco HSBC Chile, a favor de Petroleo Brasileiro S.A. (Petrobras), Río de Janeiro - Brasil, con el objeto de garantizar sus pagos de compras de combustible en ese país. El monto de la garantía asciende a MUS\$10.000 con vencimiento el 01 de agosto de 2008.

**c.1.5) Naves en sociedad con Peter Döhle Schiffahrts KG**

Con fecha 31 de mayo de 2005, se entregó la segunda nave de 4.050 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Limari". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 31 de diciembre de 2007 MUS\$7.952.

Con fecha 10 de mayo de 2006, se entregó la cuarta nave de 4.050 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Longavi". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 31 de diciembre de 2007 MUS\$8.789.

Con fecha 7 de julio de 2006, se entregó la sexta nave de 5.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Chacabuco". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 31 de diciembre de 2007 MUS\$10.899.

Con fecha 11 de agosto de 2006, se entregó la primera nave de 6.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Pucon". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 31 de diciembre de 2007 MUS\$15.125.

Con fecha 7 de noviembre de 2006, se entregó la segunda nave de 6.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Puelo". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 31 de diciembre de 2007 MUS\$15.125.

Con fecha 18 de diciembre de 2006, se entregó la quinta nave de 6.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Palena". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 31 de diciembre de 2007 MUS\$15.169.

Con fecha 8 de enero de 2007, se entregó la sexta nave de 6.500 Teus, ordenada por Peter Döhle Schiffahrts KG., la que se incorporó a una sociedad de Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Puelche".

#### **c.1.6) Stocznia Szczecinska Nowa Sp. Z.**

La Compañía aprobó un proyecto consistente en la adquisición del 50% de cuatro naves de 3.100 Teus, ordenadas construir al astillero Stocznia Szczecinska Nowa Sp. Z., de Polonia. El 50% restante lo mantendrá su socio alemán Peter Döhle Schiffahrts KG. En 2003, antes de su entrega, se cedió la opción por la primera nave. La segunda nave fue entregada en febrero de 2004. CSAV decidió ceder a Peter Döhle Schiffahrts KG los derechos de participación de las dos naves restantes. Se obtuvo una opción adicional para la adquisición de una quinta nave, a ser entregada en julio de 2007, cuyo valor será de MUS\$40.150. Esta inversión será asumida en igual porcentaje por cada socio.

#### **c.1.7) HSH - Línea de Crédito Revolving**

Con fecha 19 de diciembre de 2005, la filial panameña Inversiones Nuevo Tiempo S.A. suscribió el contrato marco relativo a una línea de crédito de tipo revolving con el banco HSH Nordbank AG de Alemania, por hasta la suma de US\$250.000.000.- (doscientos cincuenta millones de dólares), línea que se utilizará a través de una o más filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., y tendrá por objeto contar con los recursos financieros necesarios para la eventual adquisición de naves en el futuro, de acuerdo con las necesidades de crecimiento de su flota. Una vez adquirida cada nave, la filial adquirente garantizará el giro respectivo con hipoteca sobre la nave y fianza y codeudoría solidaria de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. por hasta el equivalente al 50% del monto inicial del desembolso correspondiente efectuado con cargo a la referida línea de crédito. La amortización de cada uno de los giros se hará en cuotas trimestrales y en el plazo de hasta 15 años dependiendo de la nave correspondiente. Los términos de esta línea permitirán financiar hasta un máximo del 70% del valor de mercado de cada nave y el interés será el equivalente a la tasa Libor + 1% ó 1,15% anual, dependiendo del valor de cada nave que se adquiera.

#### **c.1.8) BNP Paribas - Línea de Crédito Revolving**

Con fecha 20 de diciembre de 2006, la filial panameña Inversiones Nuevo Tiempo S.A. suscribió el contrato marco relativo a una línea de crédito de tipo revolving con el banco BNP Paribas de Francia, por hasta la suma de US\$450.000.000.- (cuatrocientos cincuenta millones de dólares), línea que se utilizará a través de una o más filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., y tendrá por objeto contar con los recursos financieros necesarios para la eventual adquisición de naves en el futuro, de acuerdo con las necesidades de crecimiento de su flota. Una vez adquirida cada nave, la filial adquirente garantizará el giro respectivo con hipoteca sobre la nave y fianza y codeudoría solidaria de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. por hasta el equivalente al 50% del monto adeudado en cada crédito incurrido. La amortización de cada uno de los giros se hará en cuotas trimestrales y en el plazo de hasta 10 años dependiendo de la nave correspondiente. Los términos de esta línea permitirán financiar hasta un máximo del 70% del valor de mercado de cada nave y el interés será el equivalente a la tasa Libor + 0,90%.

#### **c.2) Documentos en Garantía**

La Compañía no tiene documentos en garantía al 31 de diciembre de 2007 y 2006.

Existen otras garantías menores, cuyo detalle no es necesario proporcionar para la interpretación de los presentes estados financieros.

#### **c.3) Avales**

La Compañía garantizó la contratación de una póliza de seguro que permita obtener las garantías que el gobierno de los Estados Unidos exige para el transporte interno de mercadería de sus filiales Companhia Libra Navegação, Montemar Marítima S.A. y Norasia Container Lines Ltd.

**c.4) Otras situaciones legales**

La Compañía es parte demandada en algunos litigios y arbitrajes relacionados con el transporte de carga e indemnizaciones por daños y perjuicios, y sus eventuales contingencias de pérdida están cubiertas por seguros contratados. Existen provisiones suficientes para cubrir los montos bajo el deducible.

La Compañía, con respecto a los créditos que mantiene vigentes con bancos privados, tanto en moneda nacional como extranjera, está sujeta a compromisos y obligaciones estándar para este tipo de operaciones.

**c.5) Restricciones a la gestión o indicadores financieros**

**c.5.1)** Obligaciones con el público (Bonos Reajustables) UF 1.950.000 - a) Mantener activos libres de cualquier tipo de gravámenes por, a lo menos, 1,3 veces el monto insoluto del total de pasivos financieros sin garantías mantenidos por el emisor b) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel individual en que la relación Deuda Financiera / Patrimonio Total no sea superior a 1,0 veces. Asimismo, mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Deuda Financiera Consolidada / (Patrimonio Total + Interés Minoritario) no sea superior a 1,2 veces c) Mantener un Patrimonio mínimo individual y consolidado de MUS\$350.000.

**c.5.2)** Contrato de crédito con American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC) MUS\$201.850 - a) Mantener una cobertura gastos financieros (EBITDA / Intereses Netos) no menor de 2,5 b) La relación Deuda a Capital no sea superior a 1,0 c) Mantener un saldo mínimo de Disponible, Depósitos a plazo y Valores negociables de MUS\$50.000.

**c.5.3)** Contrato de crédito con DnB Nor Bank ASA por MUS\$12.500 - a) El Patrimonio Neto de Intangible no será inferior a MUS\$350.000 y aumentará trimestralmente con un monto igual a 50% del resultado del ejercicio b) El nivel de endeudamiento al Patrimonio Neto de Intangibles debe ser menor de 1,0 c) Mantener un saldo mínimo de Disponible, Depósitos a plazo y Valores negociables de MUS\$50.000.

Adicionalmente, los créditos y los bonos obligan a la Compañía a cumplir ciertas restricciones de carácter afirmativo, tales como cumplimiento de la ley, pago de impuestos, mantención de seguros, y otras similares y también a cumplir ciertas restricciones de carácter negativo, tales como no dar prendas, excepto las autorizadas por el contrato, no efectuar fusiones societarias, excepto las autorizadas, o no vender activos fijos.

La Compañía al 31 de diciembre de 2007 ha cumplido con la totalidad de las restricciones o covenants.

**D) ODFJELL Y VAPORES S.A.**

A fin de garantizar el debido cumplimiento de las obligaciones y responsabilidades contraídas en el contrato de transporte marítimo de ácido sulfúrico entre la Corporación Nacional del Cobre (Codelco) y Odfjell y Vapores S.A., esta última ha entregado una Boleta de Garantía a favor de Codelco-Chile por MUS\$250 con vigencia hasta el 31 de enero del año 2008.

**E) CSAV AGENCY LLC,**

Mantiene vigentes para el desarrollo de sus operaciones carta de crédito: Por MUS\$61,48, para garantizar cumplimiento contrato de arrendamiento de las oficinas en New Jersey.

**F) SUDAMERICANA, AGENCIAS AEREAS Y MARITIMAS S.A.**

■ Boletas de garantía bancaria a favor de Empresas Portuarias, Dirección Nacional de Aduanas, Inspección del Trabajo, Dirección General de Obras Públicas, Directemar, Enap Refinerías S.A., Sociedad Punta de Lobos S.A., CMPC Maderas S.A, Soletanche Bachy Chile S.A., Comercial Eccsa S.A. y Zona Franca de Iquique por US\$1.583.882 en período 2007 (US\$559.118 en 2006).

■ Boletas en garantía en dólares a favor de Empresas Portuarias de Valparaíso y Arica , IATA, Newcoal Generación S.A. por US\$150.200 en período 2007 (US\$10.199 en 2006).

■ Boletas de garantías emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Cosem S.A. en favor de la Inspección del Trabajo de Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapó, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Puerto Aysén y Punta Arenas, para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 22.035 con vencimiento el 31 de marzo de 2008 y a favor de la Dirección Nacional de Aduana para garantizar obligaciones como Agente de Estiba y Desestiba, por un monto de \$409.440 con vencimiento 24 de noviembre de 2008.

- Boletas de garantías emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Extraportuarios S.A. en favor de la Dirección Nacional de Aduanas, para garantizar obligaciones como almacenista habilitado, por el monto de UF 18.000, con vencimiento el 31 de marzo de 2008.
- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Servicios de Aviación S.A, a favor de Concesionaria Aeropuerto El Tepual S.A, Concesionaria Chucumata S.A. y Austral Sociedad Concesionaria S.A, para garantizar obligaciones que emanan del contrato de subconcesión y arrendamiento, por un monto de UF 33 con vencimiento el 30 de agosto de 2008, US\$107 con vencimiento 28 de febrero de 2008 y UF 118 con vencimiento 28 de febrero de 2008 respectivamente, garantía a favor de la Dirección General de Aeronáutica Civil para garantizar el derecho aeronáutico mensual por un monto de UF 23 con vencimiento el 31 de julio de 2008, UF 15 con vencimiento 31 de agosto de 2008, UF 27 con vencimiento 31 de agosto de 2008 y UF 23 con vencimiento 31 de marzo de 2009.
- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Inmobiliaria Barón Ltda., a favor del Cuarto Juzgado civil de Valparaíso por \$5.000.000.- con vencimiento 15 de agosto de 2008.
- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal El Colorado S.A., a favor de la Inspección del Trabajo de Iquique para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 689 con vencimiento 31 de marzo de 2008.
- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Sepsa SA., a favor de la Inspección del Trabajo de Valparaíso para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 3.798 con vencimiento 31 de marzo de 2008.
- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal El Caliche S.A, a favor de la Inspección del Trabajo de Antofagasta para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 250 con vencimiento 31 de marzo de 2008.
- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal Chinchorro S.A., a favor de la Inspección del Trabajo de Arica para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 314 con vencimiento 31 de marzo de 2008.
- Garantía a favor de Corpbanca e International Finance Corporation (IFC), otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de la empresa coligada San Vicente Terminal Internacional S.A. (SVTI):

**a) Support Agreement: contiene la obligación de SAAM de contribuir fondos a SVTI en caso de deficiencia de liquidez hasta US\$4.000.000 y además restringe la transferencia de acciones de SVTI.**

**b) Prenda sobre acciones: contiene la prenda comercial sobre las acciones emitidas por SVTI de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., vigente hasta el 15 de julio de 2011.**

- Garantía a favor del BCI, Corpbanca y Banco Estado, consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada San Antonio Terminal Internacional S.A. (STI) de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de STI, hasta un total de US\$100.000.000, vigente hasta el 17 de julio de 2013.
- Garantía a favor del BCI consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada Terminal Puerto Arica S.A. (TPA) de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de TPA, hasta un total de US\$17.000.000, vigente hasta el 5 de junio de 2015.
- Garantía a favor del BCI consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada Portuaria Corral S.A. de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo hasta un total de US\$4.700.000, vigente hasta el 6 de diciembre de 2012.
- Garantía a favor de Citibank N.A. New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$1.500.000, para la emisión de carta de crédito standby por parte de la filial Inversiones Alaria S.A. a Afianzadora Sofimex S.A., vigentes hasta el 30 de noviembre de 2009.
- Garantía a favor de Citibank N.A. New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$2.550.000 por facilidades crediticias otorgadas a la filial Inversiones Alaria S.A., vigentes hasta el 31 de agosto de 2008.
- Garantía a favor de Banco Santander Central Hispano S.A., New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$11.600.000 con vencimiento el 31 de enero de 2012, por préstamo otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.
- Garantía a favor de Santander Overseas Bank, Inc., constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$10.000.000 con vencimiento el 12 de octubre de 2012, por préstamo otorgado a la filial Inversiones Habsburgo S.A.
- Garantía a favor de Banco Santander Serfin, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$8.000.000 con vencimiento el 10 de noviembre de 2012, por préstamo en contrato leaseback otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.
- Garantía a favor de Banco Santander Serfin, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 8.500.000 con vencimiento el 10 de septiembre de 2013, por préstamo en contrato leaseback otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.

- Garantía a favor de Banco Santander Serfin, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$3.500.000 con vencimiento el 10 de diciembre de 2013, por préstamo en contrato leaseback otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.
- Garantía a favor del Banco Santander Central Hispano S.A. New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$4.000.000 respaldando crédito otorgado a la filial Florida International Terminal LLC. con vencimiento el 12 de julio de 2012.

Garantía a favor del Citibank N.A. New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$246.316 para la emisión de carta de crédito standby por parte de Inversiones Alaria S.A. a favor Citibank Costa Rica S.A., para respaldar garantía de Cumplimiento otorgada por la filial Concesionaria Saam Costa Rica S.A. al Instituto Costarricense de Puertos de Pacífico, con vencimiento 30 de abril de 2008.

Garantía a favor del Banco Santander Brasil S.A., constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$2.486.459 respaldando las obligaciones de la empresa Saam Do Brasil Ltda., por la emisión de carta fianza a favor del Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social - BNDES, con vencimiento 10 de marzo de 2021, la cual garantiza las obligaciones de la coligada Tug Brasil para con BNDES.

Garantía a favor del Citibank N.A constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$2.772.000.- para la emisión de carta de crédito standby por parte de Inversiones Habsburgo S.A. a favor Citibank con vencimiento 25 de marzo de 2008.

#### **G) SAAM CONTENEDORES S.A.**

##### **Garantías Otorgadas:**

Boletas de garantía emitidas por el Banco Crédito e Inversiones por US\$392.198 a favor de la Empresa Portuaria San Antonio con vencimiento el 31 de mayo de 2008, renovables anualmente, para garantizar el fiel cumplimiento del contrato y especialmente de las obligaciones de pago establecidas en contrato de arrendamiento.

#### **H) IQUIQUE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.**

##### **Garantías Otorgadas:**

- Boletas de garantía emitida por Corpbanca a favor de la Empresa Portuaria Iquique, para garantizar el fiel cumplimiento de contrato de concesión, por un monto total de US\$3.026.759, con vencimiento el 31 de octubre de 2008.
- Boleta de garantía emitida por Corpbanca a favor del Servicio Nacional de Aduanas para garantizar el cabal cumplimiento como almacenista habilitado, por un monto de U.F. 6.000, con vencimiento el 31 de marzo de 2008.

#### **I) MUELLE I.T.I. S.A.**

- Boleta de garantía emitida por Corpbanca, a favor de la Inspección Provincial del Trabajo de Iquique para garantizar el fiel cumplimiento de las obligaciones laborales y previsionales, por un monto de UF 8.604, con vencimiento el 31 de marzo de 2008.

#### **J) AQUASAAM S.A.**

##### **Garantías Otorgadas:**

- Hipoteca sobre terreno en sector Quinched, y Prenda sin desplazamiento de bienes (Galpón, taller de redes, máquina lavadora de redes, planta de tratamiento de riles y sistema de residuos) y/o desmontables a favor del Banco Chile para garantizar el fiel cumplimiento de los créditos hasta U.F. 51.500, que el banco ha otorgado en diversas partidas a la empresa, con vencimiento el 20 de diciembre de 2012.

#### **K) INVERSIONES ALARIA S.A.**

##### **Garantías Otorgadas:**

- Carta de crédito stand-by emitida por el Citibank N.A. New York Branch, a favor del Citibank N.A. Nassau Branch, para garantizar obligaciones con el BBVA Banco Continental del Perú, por un monto de US\$800.000, con vencimiento 18 de agosto de 2008.

- Carta de crédito stand-by emitida por el Citibank N.A. New York Branch a favor del Citibank N.A. Nassau Branch, para garantizar obligaciones contraídas con el BBVA Banco Continental del Perú, por un monto de US\$1.000.000, con vencimiento el 31 de agosto de 2008.
- Carta de crédito stand-by emitida por el Citibank N.A. New York Branch a favor de Afianzadora Sofimex S.A, para respaldar obligaciones contractuales contraídas por SAAM Remolques S.A. de C.V. con Pemex Exploración y Producción, por un monto de US\$1.500.000, con vencimiento el 30 de noviembre de 2009.
- Carta de crédito stand-by emitida por el Citibank N.A. New York Branch a favor Citibank Costa Rica S.A., para respaldar Garantía de Cumplimiento otorgada por la filial Concesionaria SAAM Costa Rica al Instituto Costarricense de Puertos de Pacífico, cuyo monto asciende a US\$246.316, con vencimiento el 30 de abril de 2008.
- Garantía a favor del Banco ABN AMRO REAL S.A., constituyéndose Inversiones Alaria S.A. en avalista, fiador y codeudor solidario hasta R\$2.000.000.-, vigentes hasta 28 de febrero de 2009 por préstamo otorgado a la coligada TUG Brasil.

Fianza Corporativa a favor del Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES, constituyéndose como fiadora, principal pagadora y codeudor solidario de las obligaciones asumidas por la coligada Tug Brasil conforme el Contrato de Financiamiento Nros. 97.2.491.3.1 y 88.2.315.4.1, por las sumas de US\$22.878.664,21 y US\$6.552.987,62, respectivamente.

## **L) ECUAESTIBAS S.A.**

### **Garantías Otorgadas:**

- Garantías por Memoser, Colón, Seg. Oriente y a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, como garantía por la internación temporal de remolcadores, lanchas y portacontenedores por un total ascendente a US\$1.474.756 con distintos vencimientos, siendo el último el del 05 de diciembre de 2008.
- Garantías emitidas por Colon, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el pago de los tributos aduaneros, por US\$784.976 con vencimiento el 11 de mayo de 2008.
- Garantías emitidas por Seg. Oriente, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el pago de los derechos de internación de grúas Gottwald, internada a Ecuador en forma temporal en calidad de bien reexportable, como de operaciones portuarias por US\$793.000, con distintos vencimientos, siendo el último el 27 de septiembre de 2008.
- Garantías emitidas por Memoser, Colon y Citibank, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, Autoridad Portuaria Guayaquil y Autoridad Portuaria Puerto Bolívar, garantizando el fiel cumplimiento de contratos por US\$64.993, con distintos vencimientos, siendo el último el 15 de diciembre de 2008.

### **Juicios:**

- Demanda por responsabilidad solidaria en el fallecimiento de un ex trabajador, que prestaba servicios para Ecuastibas S.A. a través de la empresa Roclamesej Cía. Ltda. (demandado principal). La cuantía demandada es de US\$217.218 más intereses. Actualmente, en espera de sentencia.
- Demanda por liquidación de horas de sobretiempo y finiquitos efectuados por ex trabajadores por una cuantía de US\$109.635. Los demandantes han apelado al fallo de primera instancia y el proceso pasará a segunda instancia.
- La empresa se encuentra demandada por la compañía cubana Empresa Navegación Caribe donde se plantea una indemnización por daños y perjuicios por denuncia temeraria, hecha por Serviagencial S.A. en contra de dicha empresa por la falsificación de documentos por la supuesta importación de dos de sus remolcadores ("R22" y "Tritón"). A la fecha, el proceso se encuentra en la sala de Magistrados Principales de la Corte Suprema para resolución. La cuantía vigente asciende a US\$140.000.
- Demanda de ejecución de silencio administrativo por las impugnaciones que se presentaron ante la Corporación Aduanera Ecuatoriana por la importación de los remolcadores antes mencionados. Las demandas de silencio administrativo fueron aceptadas a trámite y se encuentra sustanciando sin resolución definitiva. La cuantía por ambos remolcadores es de US\$240.394.

**M) SAAM REMOLQUES S.A. de C.V.**

**Garantías Otorgadas:**

- Fianzas emitidas por Afianzadora Sofimex S.A, a favor de las Administradoras Portuarias Integrales de Veracruz, Altamira, Tampico, Lázaro Cárdenas y Tuxpan, con vigencia anual y para garantizar cumplimiento de los contratos de concesión, por una suma total de Mx\$7.596.000.
- Fianza emitida por Afianzadora Sofimex S.A, a favor de Pemex Exploración y Producción para respaldar el fiel cumplimiento de las obligaciones contractuales de SAAM Remolques S.A. de C.V., hasta un monto de US\$1.500.000, con vencimiento el 30 de noviembre de 2009.

**N) CONCESIONARIA SAAM COSTA RICA S.A.**

- Carta Fianza emitida por Citibank Costa Rica S.A., para respaldar Garantía de Cumplimiento otorgada por la filial Concesionaria Saam Costa Rica S.A al Instituto Costarricense de Puertos de Pacífico, cuyo monto asciende a US\$246.316, con vencimiento el 30 de abril de 2008.

**O) FLORIDA INTERNATIONAL TERMINAL, LLC**

- Boletas de garantía emitidas por Bank of América N.A. a favor del Broward County, Port Everglades, USA, para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del Contrato "Broward County Marine Terminal Lease and Operating Agreement" y cuyo monto asciende a US\$490.000, con vencimiento el 18 de mayo de 2008, renovable anualmente y deposito en garantía por US\$50.000 recuperables posterior a la fecha de expiración del contrato.
- La empresa ha hipotecado dos maquinas propias Top Loaders, valor libro ascendente a US\$463.000 como garantía de nuevo contrato de Leasing con Barloworld por compra de maquinaria.

**P) SAAM DO BRASIL LTDA.**

- El año 1999 la empresa interpuso un recurso, en contra de la Fazenda Nacional, con el fin de suspender el pago del impuesto COFINS que se calcula sobre los ingresos financieros y, cuyo valor actualizado a la fecha asciende a R\$400.000 equivalentes a US\$219,527 Los asesores jurídicos que gestionan dicho caso, han estimado como posible la pérdida por lo que la empresa ha contabilizado la contingencia por este monto.
- Fianza emitida por Banco Santander Banespa S/A, a favor de Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES para respaldar las obligaciones asumidas por la coligada Tug Brasil hasta US\$2.486.459 y con vencimiento 10 de marzo de 2021.

**Q) KIOS S.A.**

**Garantías Otorgadas:**

- Bonos del Tesoro entregados en garantía a favor de la Administración Nacional de Puertos, para garantizar obligaciones como operador portuario en Uruguay, según Decreto N°413 del 1° de septiembre de 1992, por un monto nominal de US\$105.000.
- Hipoteca naval a favor del Banco de la República Oriental del Uruguay sobre el Remolcador Pampero, por crédito de US\$180.000, el cual ya se encuentra amortizado. Sin embargo, no se ha levantado la hipoteca para tener abierta la línea de crédito, en caso de necesitarla.

## 28 MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA

Los saldos en moneda nacional y extranjera al cierre de cada ejercicio son los siguientes:

### a) Activos:

| Rubro   | Moneda          | 2007<br>M\$ | 2006<br>M\$ |
|---|-----------------|-------------|-------------|
| <b>Activos Circulantes</b>                            |                 |             |             |
| Disponible  | Peso Chileno    | 2.278.327   | 1.711.327   |
| Disponible  | US Dólar        | 11.153.690  | 8.527.629   |
| Disponible  | Euro            | 10.778.041  | 6.136.417   |
| Disponible  | Real Brasileiro | 675.274     | 837.668     |
| Disponible  | Yuan            | 1.440.981   | 504.888     |
| Disponible  | Libra Esterlina | 1.760.978   | 3.343.810   |
| Disponible  | Hong Kong Dólar | 897.880     | 562.638     |
| Disponible  | Otras Monedas   | 5.032.502   | 1.745.093   |
| Depósitos a Plazo                                     | Peso Chileno    | 3.431.556   | 2.379.023   |
| Depósitos a Plazo                                     | US Dólar        | 174.654.351 | 243.397.659 |
| Depósitos a Plazo                                     | Euro            | 39.167.354  | 44.400.393  |
| Depósitos a Plazo                                     | Yuan            | 5.676.471   | 8.507.617   |
| Depósitos a Plazo                                     | Yen             | 44.720      | 28.218.253  |
| Depósitos a Plazo                                     | Libra Esterlina | 766.204     | -           |
| Depósitos a Plazo                                     | Hong Kong Dólar | -           | 630.681     |
| Depósitos a Plazo                                     | Otras Monedas   | 2.869.043   | 9.835.306   |
| Valores Negociables                                   | Peso Reajutable | 233.258     | 233.259     |
| Valores Negociables                                   | US Dólar        | 6.838.697   | 897.705     |
| Deudores por Venta                                    | Peso Chileno    | 9.896.062   | 10.922.273  |
| Deudores por Venta                                    | US Dólar        | 59.905.555  | 77.037.415  |
| Deudores por Venta                                    | Euro            | 18.234.869  | 10.887.965  |
| Deudores por Venta                                    | Real Brasileiro | 875.520     | 2.988.158   |
| Deudores por Venta                                    | Yen             | 43.726      | 81.194      |
| Deudores por Venta                                    | Yuan            | 183.352     | 193.836     |
| Deudores por Venta                                    | Libra Esterlina | 704.590     | 2.774.882   |
| Deudores por Venta                                    | Hong Kong Dólar | 164.471     | 243.581     |
| Deudores por Venta                                    | Otras Monedas   | 9.519.916   | 4.704.662   |
| Documentos por Cobrar                                 | Peso Chileno    | 932.662     | 1.438.044   |
| Documentos por Cobrar                                 | US Dólar        | 2.811.404   | 2.032.131   |
| Documentos por Cobrar                                 | Euro            | 424.841     | 42.312      |
| Deudores Varios                                       | Peso Chileno    | 4.783.961   | 3.649.144   |
| Deudores Varios                                       | Peso Reajutable | 1.185       | 1.695       |
| Deudores Varios                                       | US Dólar        | 15.450.795  | 12.703.960  |
| Deudores Varios                                       | Euro            | 742.851     | 559.208     |
| Deudores Varios                                       | Real Brasileiro | 472.046     | 4.775.564   |
| Deudores Varios                                       | Yen             | 4.969       | -           |
| Deudores Varios                                       | Yuan            | 199.253     | 146.949     |
| Deudores Varios                                       | Hong Kong Dólar | 112.794     | 125.221     |
| Deudores Varios                                       | Otras Monedas   | 2.508.798   | 3.549.081   |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas | Peso Chileno    | 342.462     | 340.862     |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas | US Dólar        | 2.844.198   | 5.050.022   |

**28 MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA, CONTINUACIÓN**

| Rubro   | Moneda          | 2007<br>M\$ | 2006<br>M\$ |
|---|-----------------|-------------|-------------|
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas | Euro            | 5.963       | 2.192.231   |
| Existencias   | Peso Chileno    | 2.601.219   | 3.359.820   |
| Existencias   | US Dólar        | 2.075.013   | 3.451.877   |
| Existencias   | Otras Monedas   | 624.094     | 610.668     |
| Impuestos por Recuperar                               | Peso Chileno    | 1.414.510   | 11.579.380  |
| Impuestos por Recuperar                               | US Dólar        | 1.475.266   | 1.114.984   |
| Impuestos por Recuperar                               | Euro            | 155.030     | 56.607      |
| Impuestos por Recuperar                               | Real Brasileiro | 3.875.245   | 2.743.433   |
| Impuestos por Recuperar                               | Otras Monedas   | 831.794     | 2.653.663   |
| Gastos Pagados por Anticipado                         | Peso Chileno    | 2.643.552   | 3.293.492   |
| Gastos Pagados por Anticipado                         | US Dólar        | 103.343.582 | 77.497.185  |
| Gastos Pagados por Anticipado                         | Euro            | 7.642.168   | 85.196      |
| Gastos Pagados por Anticipado                         | Real Brasileiro | 4.550.022   | -           |
| Gastos Pagados por Anticipado                         | Hong Kong Dólar | 233.041     | 124.650     |
| Gastos Pagados por Anticipado                         | Otras Monedas   | 810.428     | 292.755     |
| Impuestos Diferidos                                   | Peso Chileno    | 3.939.749   | 4.914.772   |
| Impuestos Diferidos                                   | US Dólar        | 329.935     | 323.060     |
| Impuestos Diferidos                                   | Euro            | 74.037      | -           |
| Impuestos Diferidos                                   | Otras Monedas   | 186.831     | 77.191      |
| Otros Activos Circulantes                             | Peso Chileno    | 5.314.238   | 2.729.139   |
| Otros Activos Circulantes                             | US Dólar        | 32.606.916  | 19.651.171  |
| Otros Activos Circulantes                             | Euro            | 33.292      | 50.317      |
| Otros Activos Circulantes                             | Real Brasileiro | 410.431     | 212.133     |
| Otros Activos Circulantes                             | Hong Kong Dólar | 384.096     | 377.951     |
| Otros Activos Circulantes                             | Otras Monedas   | 1.195.020   | 890.844     |
| <b>Activos Fijos</b>                                  |                 |             |             |
| Terrenos  | Peso Chileno    | 21.547.635  | 25.068.280  |
| Terrenos  | US Dólar        | 1.729.674   | 1.990.390   |
| Construcción y Obras de Infraestructura               | Peso Chileno    | 31.138.108  | 31.870.256  |
| Construcción y Obras de Infraestructura               | US Dólar        | 10.607.608  | 11.957.779  |
| Construcción y Obras de Infraestructura               | Euro            | 31.304      | 32.020      |
| Construcción y Obras de Infraestructura               | Real Brasileiro | 294.159     | 45.743      |
| Construcción y Obras de Infraestructura               | Otras Monedas   | 632.044     | 388.815     |
| Maquinarias y Equipos                                 | Peso Chileno    | 38.267.718  | 40.736.081  |
| Maquinarias y Equipos                                 | US Dólar        | 98.054.782  | 112.501.924 |
| Maquinarias y Equipos                                 | Euro            | 1.868.803   | 1.554.688   |
| Maquinarias y Equipos                                 | Yuan            | 3.478       | 3.431       |
| Maquinarias y Equipos                                 | Real Brasileiro | 8.447       | 157.813     |
| Maquinarias y Equipos                                 | Otras Monedas   | 2.247.433   | 1.715.361   |
| Otros Activos Fijos                                   | Peso Chileno    | 9.806.123   | 9.885.052   |
| Otros Activos Fijos                                   | US Dólar        | 41.836.150  | 22.495.239  |
| Otros Activos Fijos                                   | Yuan            | 634.529     | 689.003     |
| Otros Activos Fijos                                   | Euro            | 751.795     | 275.029     |
| Otros Activos Fijos                                   | Real Brasileiro | 28.820      | -           |
| Otros Activos Fijos                                   | Hong Kong Dólar | 1.866.319   | 2.298.011   |

## 28 MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA, CONTINUACIÓN

| Rubro   | Moneda          | 2007<br>M\$   | 2006<br>M\$   |
|---|-----------------|---------------|---------------|
| Otros Activos Fijos   | Otras Monedas   | 136.645       | 180.113       |
| Depreciación Acumulada  | Peso Chileno    | ( 31.624.794) | ( 34.106.212) |
| Depreciación Acumulada  | US Dólar        | ( 63.927.880) | ( 65.273.473) |
| Depreciación Acumulada  | Euro            | ( 1.711.786)  | ( 1.145.861)  |
| Depreciación Acumulada  | Yuan            | ( 237.513)    | ( 217.279)    |
| Depreciación Acumulada  | Real Brasileiro | ( 13.913)     | ( 46.887)     |
| Depreciación Acumulada  | Hong Kong Dólar | ( 1.416.137)  | ( 1.739.947)  |
| Depreciación Acumulada  | Otras Monedas   | ( 1.663.091)  | ( 1.232.201)  |
| <b>Otros Activos</b>  |                 |               |               |
| Inversión en Empresas Relacionadas                                | Peso Chileno    | 68.200.897    | 85.577.389    |
| Inversión en Empresas Relacionadas                                | US Dólar        | 37.666.746    | 29.811.252    |
| Inversión en Empresas Relacionadas                                | Euro            | 26.724.732    | 13.685.718    |
| Inversión en Empresas Relacionadas                                | Otras Monedas   | -             | 29.733        |
| Inversión en Otras Sociedades                                     | Peso Chileno    | 68.073        | 73.761        |
| Inversion en Otras Sociedades                                     | US Dólar        | 8.833.214     | 7.828.906     |
| Menor Valor de Inversiones  | Peso Chileno    | 8.491.693     | 9.011.932     |
| Menor Valor de Inversiones  | US Dólar        | 4.646.418     | 5.841.375     |
| Menor Valor de Inversiones  | Euro            | 1.231.790     | -             |
| Menor Valor de Inversiones  | Otras Monedas   | 140.620       | 176.682       |
| Mayor Valor de Inversiones  | US Dólar        | ( 1.307.844)  | ( 1.950.823)  |
| Deudores a Largo Plazo  | Peso Chileno    | 1.450.918     | 1.906.840     |
| Deudores a Largo Plazo  | US Dólar        | 16.904.695    | 11.586.689    |
| Deudores a Largo Plazo  | Otras Monedas   | 299.128       | 145.234       |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas Largo Plazo | US Dólar        | 2.648.424     | 3.047.624     |
| Impuesto Diferido Largo Plazo                                     | Peso Chileno    | -             | 6.548.675     |
| Intangibles   | Peso Chileno    | 9.937         | 68.614        |
| Intangibles   | US Dólar        | 44.477.121    | 51.073.718    |
| Intangibles   | Otras Monedas   | 497           | -             |
| Amortización  | Peso Chileno    | ( 19.875)     | ( 16.010)     |
| Amortización  | US Dólar        | ( 22.199.555) | ( 23.311.750) |
| Otros   | Peso Chileno    | 1.109.559     | 421.407       |
| Otros   | US Dólar        | 47.986.655    | 4.001.364     |
| Otros   | Euro            | 12.919        | -             |
| Otros   | Libra Esterlina | 13.212.305    | 15.193.520    |
| Otros   | Real Brasileiro | 493.909       | 549.486       |
| Otros   | Otras Monedas   | 407.943       | -             |
| <b>Total Activos</b>  |                 |               |               |
|   | Peso Chileno    | 186.024.290   | 223.363.341   |
|   | US Dólar        | 641.445.610   | 623.285.012   |
|   | Euro            | 106.168.003   | 78.812.240    |
|   | Real Brasileiro | 11.669.960    | 12.263.111    |
|   | Yuan            | 7.900.551     | 9.828.445     |
|   | Libra Esterlina | 16.444.077    | 21.312.212    |
|   | Hong Kong Dólar | 2.242.464     | 2.622.786     |
|   | Otras Monedas   | 25.779.645    | 25.763.000    |
|   | Yen             | 93.415        | 28.299.447    |
|   | Peso Reajutable | 234.443       | 234.954       |

**b) Pasivos Circulantes:**

| Rubro   | Moneda          | Hasta 90 Días |           |             |           | 90 Días a 1 Año |           |           |           |
|---|-----------------|---------------|-----------|-------------|-----------|-----------------|-----------|-----------|-----------|
|   |                 | 2007          |           | 2006        |           | 2007            |           | 2006      |           |
|   |                 | M\$           | Tasa Int. | M\$         | Tasa Int. | M\$             | Tasa Int. | M\$       | Tasa Int. |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo | UF              | 590.305       | -         | -           | -         | -               | -         | -         | -         |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo | Peso Chileno    | 58.136        | -         | 20.582      | -         | 301.115         | -         | 437.989   | -         |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo | US Dólar        | 51.677        | -         | 201.841     | -         | -               | -         | 24.587    | -         |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo | Euro            | 497           | -         | -           | -         | -               | -         | -         | -         |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras Largo Plazo   | UF              | 131.179       | -         | 150.952     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras Largo Plazo   | Peso Chileno    | 1.008.687     | -         | 288.181     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras Largo Plazo   | US Dólar        | 3.647.173     | -         | 5.305.462   | -         | 1.464.415       | -         | 1.532.961 | -         |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras Largo Plazo   | Euro            | 131.676       | -         | -           | -         | -               | -         | -         | -         |
| Obligaciones con el Público de Largo Plazo Porción Corto Plazo    | UF              | 602.728       | -         | 604.951     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Dividendos por Pagar  | Peso Chileno    | 320.125       | -         | 405.340     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Dividendos por Pagar  | US Dólar        | -             | -         | 1.811.993   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Dividendos por Pagar  | Otras Monedas   | 12.919        | -         | -           | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | UF              | 2.981         | -         | 9.720       | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | Peso Chileno    | 11.286.856    | -         | 10.895.399  | -         | 4.472           | -         | 3.431     | -         |
| Cuentas por Pagar   | US Dólar        | 132.900.187   | -         | 158.965.378 | -         | 31.801          | -         | 584.938   | -         |
| Cuentas por Pagar   | Euro            | 18.655.735    | -         | 11.360.261  | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | Libra Esterlina | 1.027.569     | -         | 940.018     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | Real Brasileiro | 6.647.394     | -         | 2.379.205   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | Yen             | 685.708       | -         | 862.255     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | Hong Kong Dólar | 2.009.423     | -         | 2.017.836   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | Yuan            | 3.411.647     | -         | 1.298.528   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Cuentas por Pagar   | Otras Monedas   | 17.116.867    | -         | 21.903.439  | -         | -               | -         | -         | -         |
| Documentos por Pagar  | Peso Chileno    | 122.342       | -         | 168.105     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Documentos por Pagar  | Euro            | 645.957       | -         | -           | -         | -               | -         | -         | -         |
| Acreedores Varios   | UF              | 13.761        | -         | 11.370      | -         | -               | -         | -         | -         |
| Acreedores Varios   | Peso Chileno    | 1.041.816     | -         | 276.922     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Acreedores Varios   | US Dólar        | 7.665.522     | -         | 4.770.418   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Acreedores Varios   | Euro            | 388.568       | -         | 163.531     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Acreedores Varios   | Otras Monedas   | 1.012.165     | -         | 1.003.486   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas              | Peso Chileno    | 5.019.218     | -         | 3.661.671   | -         | -               | -         | 30.305    | -         |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas              | US Dólar        | 2.043.212     | -         | 3.402.132   | -         | -               | -         | 371.661   | -         |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas              | Euro            | 1.437.006     | -         | 173.251     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas              | Real Brasileiro | -             | -         | 165.818     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas              | Otras Monedas   | -             | -         | 361.941     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Provisiones   | UF              | -             | -         | 1.144       | -         | -               | -         | -         | -         |
| Provisiones   | Peso Chileno    | 4.571.993     | -         | 2.485.041   | -         | 2.287.185       | -         | 3.148.258 | -         |
| Provisiones   | US Dólar        | 15.723.587    | -         | 17.967.830  | -         | 2.841.714       | -         | 1.633.023 | -         |
| Provisiones   | Euro            | 980.861       | -         | 738.749     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Provisiones   | Real Brasileiro | 3.034.507     | -         | 8.330.363   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Provisiones   | Hong Kong Dólar | 337.388       | -         | 68.614      | -         | -               | -         | -         | -         |
| Provisiones   | Otras Monedas   | 980.364       | -         | 1.729.083   | -         | -               | -         | 26.302    | -         |
| Retenciones   | Peso Chileno    | 1.592.011     | -         | 1.493.021   | -         | -               | -         | -         | -         |
| Retenciones   | US Dólar        | 500.865       | -         | 539.195     | -         | -               | -         | -         | -         |
| Retenciones   | Real Brasileiro | 38.261        | -         | -           | -         | -               | -         | -         | -         |
| Retenciones   | Otras Monedas   | 641.485       | -         | 571.787     | -         | -               | -         | -         | -         |

b) Pasivos Circulantes, continuación:

| Rubro                              | Moneda          | Hasta 90 Días |           |             |           | 90 Días a 1 Año |           |             |           |  |
|------------------------------------|-----------------|---------------|-----------|-------------|-----------|-----------------|-----------|-------------|-----------|--|
|                                    |                 | 2007<br>M\$   | Tasa Int. | 2006<br>M\$ | Tasa Int. | 2007<br>M\$     | Tasa Int. | 2006<br>M\$ | Tasa Int. |  |
| Impuesto a la Renta                | Peso Chileno    | 265.836       |           | 1.053.231   |           | -               |           | -           |           |  |
| Impuesto a la Renta                | US Dólar        | 187.824       |           | 1.468.349   |           | -               |           | -           |           |  |
| Impuesto a la Renta                | Euro            | 1.068.810     |           | 508.319     |           | -               |           | -           |           |  |
| Impuesto a la Renta                | Real Brasileiro | 344.345       |           | 66.899      |           | -               |           | -           |           |  |
| Impuesto a la Renta                | Hong Kong Dólar | 1.538.868     |           | 496.311     |           | -               |           | -           |           |  |
| Impuesto a la Renta                | Yuan            | 371.177       |           | 221.853     |           | -               |           | -           |           |  |
| Impuesto a la Renta                | Otras Monedas   | 277.762       |           | 28.589      |           | -               |           | -           |           |  |
| Ingresos Percibidos por Adelantado | US Dólar        | 71.363.342    |           | 50.615.716  |           | -               |           | -           |           |  |
| Ingresos Percibidos por Adelantado | Real Brasileiro | 1.131.915     |           | 8.577       |           | -               |           | -           |           |  |
| Ingresos Percibidos por Adelantado | Euro            | 119.254       |           | 17.278.827  |           | -               |           | -           |           |  |
| Ingresos Percibidos por Adelantado | Otras Monedas   | 843.222       |           | 4.811.586   |           | -               |           | -           |           |  |
| Otros Pasivos Circulantes          | Peso Chileno    | 2.404.451     |           | 193.264     |           | 12.918          |           | 6.861       |           |  |
| Otros Pasivos Circulantes          | US Dólar        | 159.999       |           | 1.787.978   |           | -               |           | 1.715       |           |  |
| Otros Pasivos Circulantes          | Euro            | 193.787       |           | 1.606.149   |           | -               |           | -           |           |  |
| Otros Pasivos Circulantes          | Real Brasileiro | 410.431       |           | -           |           | -               |           | -           |           |  |
| Otros Pasivos Circulantes          | Hong Kong Dólar | 5.963         |           | 14.295      |           | -               |           | -           |           |  |
| Otros Pasivos Circulantes          | Otras Monedas   | 561.979       |           | 313.340     |           | -               |           | -           |           |  |
| <b>Total Pasivos Circulantes</b>   |                 |               |           |             |           |                 |           |             |           |  |
|                                    | UF              | 1.340.954     |           | 778.137     |           | -               |           | -           |           |  |
|                                    | Peso Chileno    | 27.691.471    |           | 20.940.757  |           | 2.605.690       |           | 3.626.844   |           |  |
|                                    | US Dólar        | 234.243.388   |           | 246.836.292 |           | 4.337.930       |           | 4.148.885   |           |  |
|                                    | Euro            | 23.622.151    |           | 31.829.087  |           | -               |           | -           |           |  |
|                                    | Otras Monedas   | 21.446.763    |           | 30.723.251  |           | -               |           | 26.302      |           |  |
|                                    | Libra Esterlina | 1.027.569     |           | 940.018     |           | -               |           | -           |           |  |
|                                    | Real Brasileiro | 11.606.853    |           | 10.950.862  |           | -               |           | -           |           |  |
|                                    | Yen             | 685.708       |           | 862.255     |           | -               |           | -           |           |  |
|                                    | Hong Kong Dólar | 3.891.642     |           | 2.597.056   |           | -               |           | -           |           |  |
|                                    | Yuan            | 3.782.824     |           | 1.520.381   |           | -               |           | -           |           |  |

**c) Pasivos Largo Plazo Período actual:**

| Rubro  | Moneda          | 1 a 3 Años<br>M\$ | 3 a 5 Años<br>M\$ | 5 a 10 Años<br>M\$ | Más de 10 Años<br>M\$ |
|--|-----------------|-------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras  | UF              | 249.439           | -                 | -                  | -                     |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras  | Peso Chileno    | 21.366            | 221.116           | -                  | -                     |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras  | US Dólar        | 12.753.676        | 9.639.666         | 7.185.526          | -                     |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras  | Euro            | 93.912            | -                 | -                  | -                     |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras  | Yen             | -                 | -                 | -                  | 100.297.247           |
| Obligaciones con el Público (Bonos)                  | UF              | -                 | -                 | -                  | 38.264.008            |
| Acreedores Varios Largo Plazo                        | Peso Chileno    | 70.975            | -                 | -                  | -                     |
| Acreedores Varios Largo Plazo                        | US Dólar        | 133.663           | -                 | -                  | -                     |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas | US Dólar        | 191.303           | -                 | -                  | -                     |
| Provisión Largo Plazo                                | Peso Chileno    | 2.913.266         | 1.768.928         | 2.398.488          | 4.166.423             |
| Provisión Largo Plazo                                | US Dólar        | 260.867           | -                 | -                  | -                     |
| Provisión Largo Plazo                                | Euro            | 177.390           | -                 | -                  | -                     |
| Impuesto Diferido Largo Plazo                        | Peso Chileno    | 2.133.149         | -                 | -                  | -                     |
| Otros Pasivos Largo Plazo                            | Peso Chileno    | 2.484             | -                 | -                  | -                     |
| Otros Pasivos Largo Plazo                            | US Dólar        | 628.566           | -                 | 6.834.722          | -                     |
| Otros Pasivos Largo Plazo                            | Real Brasileiro | 493.910           | -                 | -                  | -                     |
| <b>Total Pasivos a Largo Plazo</b>                   |                 |                   |                   |                    |                       |
|  | UF              | 249.439           | -                 | -                  | 38.264.008            |
|  | Peso Chileno    | 5.141.240         | 1.990.044         | 2.398.488          | 4.166.423             |
|  | US Dólar        | 13.968.075        | 9.639.666         | 14.020.248         | -                     |
|  | Euro            | 271.302           | -                 | -                  | -                     |
|  | Yen             | -                 | -                 | -                  | 100.297.247           |
|  | Real Brasileiro | 493.910           | -                 | -                  | -                     |

**d) Pasivos Largo Plazo Período Anterior:**

| Rubro  | Moneda       | 1 a 3 Años<br>M\$ | 3 a 5 Años<br>M\$ | 5 a 10 Años<br>M\$ | Más de 10 Años<br>M\$ |
|--|--------------|-------------------|-------------------|--------------------|-----------------------|
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras              | UF           | 159.529           | 235.004           | 208.702            | -                     |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras              | Peso Chileno | 3.599.398         | -                 | -                  | -                     |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras              | US Dólar     | 7.213.091         | 7.741.995         | 12.762.855         | -                     |
| Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras              | Yen          | -                 | -                 | -                  | 115.415.178           |
| Obligaciones con el Público (Bonos)                              | UF           | -                 | -                 | -                  | 38.401.777            |
| Acreedores Varios Largo Plazo                                    | Peso Chileno | 45.587            | -                 | -                  | -                     |
| Acreedores Varios Largo Plazo                                    | US Dólar     | 186.403           | -                 | -                  | -                     |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas Largo Plazo | Peso Chileno | 4.003             | -                 | -                  | -                     |
| Documentos y Cuentas por Pagar Empresas Relacionadas Largo Plazo | US Dólar     | 146.949           | -                 | -                  | -                     |
| Provisión Largo Plazo  | Peso Chileno | 2.014.405         | 1.940.073         | 2.049.856          | 4.792.717             |
| Provisión Largo Plazo  | US Dólar     | 214.992           | -                 | -                  | -                     |
| Otros Pasivos Largo Plazo  | Peso Chileno | 130.939           | -                 | -                  | -                     |
| Otros Pasivos Largo Plazo  | US Dólar     | 1.673.620         | -                 | 9.875.902          | -                     |
| <b>Total Pasivos a Largo Plazo</b>                               |              |                   |                   |                    |                       |
|  | UF           | 159.529           | 235.004           | 208.702            | 38.401.777            |
|  | Peso Chileno | 5.794.332         | 1.940.073         | 2.049.856          | 4.792.717             |
|  | US Dólar     | 9.435.055         | 7.741.995         | 22.638.757         | -                     |
|  | Yen          | -                 | -                 | -                  | 115.415.178           |

## 29 SANCIONES

Durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2007 y 2006 no hubo sanciones a la Sociedad Matriz y sus filiales, ni a sus directores o gerentes, de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros como de otras entidades administrativas.

## 30 HECHOS POSTERIORES

### Sociedad matriz y filiales

Entre el 31 de diciembre de 2007 y la fecha de presentación de los estados financieros, no existen hechos que hagan variar la situación financiera y los resultados de la Sociedad, expuesta en estos estados financieros.

### Filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A..

#### 1.) Carta Gerencia General del 25 de enero de 2008

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 9 y 10 inciso segundo de la Ley 18.045, sobre Mercado de Valores y lo prescrito en las normas pertinentes dictadas por vuestra Superintendencia, comunicamos a usted en carácter de Hecho Esencial, la siguiente materia tratada por el Directorio de la Compañía Sud Americana de Vapores S.A., en adelante "CSAV".

El Directorio de CSAV, en sesión celebrada el día de hoy, acordó por unanimidad citar a sus accionistas a una junta extraordinaria que se celebrará el día 25 de abril de 2008, inmediatamente a continuación de la junta ordinaria que tenga lugar ese día, en las oficinas ubicadas en Plaza Sotomayor 50, Valparaíso, con el objeto de que éstos se pronuncien acerca de las siguientes materias:

**1.a)** un aumento del capital social por el equivalente a M\$200.000.000 (doscientos millones de dólares de los Estados Unidos de América), o aquel otro monto que determine la junta, a ser enterado en un plazo de hasta 3 años;

**1.b)** la reforma de los estatutos sociales con el objeto de adecuarlos a los acuerdos que adopte la junta; y

**1.c)** la adopción de los demás acuerdos que fueren necesarios o conducentes para la materialización de las decisiones que se adopten en la junta.

Agradeceré al señor Superintendente tener en cuenta que, de conformidad con lo dispuesto por los artículos 62 de la referida ley 18.046 y 104 del reglamento de la misma ley, tendrán derecho a participar en la junta con derecho a voz y voto, los titulares de acciones que se encuentren inscritos en el registro de accionistas de la Sociedad al día 19 de abril de 2008.

La calificación de poderes se realizará el mismo día de celebración de la junta.

**2)** Con fecha 22 de enero de 2008, la filial CNP Holdings S.A. compró el 24,326% de la participación que la compañía Norfolk Investment Holding Limited mantenía en Wellington Holding Group S.A. Producto de esta adquisición CNP Holdings S.A. queda con una participación en Wellington Holding Group S.A. del 93,541%.

**3)** La sociedad, con fecha 18 de enero de 2008 firmó un acuerdo de pagar la indemnización por años de servicios que mantenía por contrato colectivo con todos sus empleados.

El valor en exceso sobre la provisión calculada al 31 de enero de 2008 será cargada a los resultados del ejercicio 2008.

## 31 MEDIO AMBIENTE

La Sociedad matriz y sus filiales, por la naturaleza de sus servicios, no incurre en desembolsos relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control del cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.

### 32 DEPOSITOS A PLAZO

La conformación de estos activos al 31 de diciembre de 2007 y 2006, valorizados en la forma descrita en la nota 2 (g), es la siguiente:

| Detalle                                     | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$        |
|---|--------------------|--------------------|
| Banco Crédito e Inversiones                 | 13.116.405         | 857.680            |
| Banco do Brasil                             | -                  | 1.715              |
| Banco Nacional de México                    | 536.641            | 1.106.979          |
| Banco Costa Rica                            | 395.028            | -                  |
| Banco de Chile                              | 1.018.658          | 1.061.626          |
| Banco Santander - Santiago                  | 1.926.939          | 317.913            |
| Banco Santander - Brasil                    | 157.514            | 160.100            |
| Banco Santander - México                    | 6.944.535          | 5.900.840          |
| Bank of América - New York                  | 1.365.454          | 33.836.631         |
| Bank of América Security                    | 2.014.392          | 1.347.702          |
| Bank of China Shanghai Branch               | 5.676.471          | 8.265.751          |
| Bank of Nova Scotia - USA                   | 34.172.616         | 38.383.480         |
| BNP Paribas - USA                           | 645.957            | 63.695.341         |
| Bradesco CDB - Brasil                       | 49.689             | -                  |
| Brown Brothers Harriman - USA ( 1 )         | 17.262.455         | 18.999.334         |
| China Construction Bank - Zhangjiang Branch | 374.158            | -                  |
| China Merchants Bank - Shanghai Branch      | -                  | 1.791.408          |
| Citibank - Brasil                           | -                  | 106.924            |
| Citibank - Hong Kong                        | -                  | 3.775.509          |
| Citibank - New York                         | 16.178.242         | 3.934.465          |
| Deutsche Bank - New York                    | -                  | 38.595.613         |
| DNB Nor Bank ASA - USA                      | -                  | 10.238.987         |
| Goldman Sachs - USA                         | -                  | 2.515.862          |
| HSBC - New York                             | 51.067.373         | 24.398.145         |
| ING Bank - Holland                          | 35.934.091         | 36.112.915         |
| Inverlat                                    | 278.258            | -                  |
| PNC Bank -USA                               | -                  | 5.194.684          |
| Rabobank - New York                         | 34.799.194         | 31.048.026         |
| Royal Bank - Canada                         | -                  | 12.008             |
| Santander Investment S.A.                   | 1.103.096          | -                  |
| Scotiabank - Chile                          | 908.315            | 1.070.957          |
| UTI Bank - India                            | 684.218            | 4.572.008          |
| Otros                                       | -                  | 66.329             |
| <b>Totales</b>                              | <b>226.609.699</b> | <b>337.368.932</b> |

(1) inversiones en diversos productos financieros con una clasificación de AAA.

### 33 GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, los saldos presentados en este rubro corresponden a:

| Detalle                                       | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$       |
|---|--------------------|-------------------|
| Existencias de combustible                    | 53.057.417         | 25.887.078        |
| Seguros                                       | 1.210.424          | 1.982.957         |
| Arriendos de naves                            | 36.620.296         | 35.481.090        |
| Posicionamiento de naves y contenedores       | 896.390            | 1.408.883         |
| Prima de contrato de cobertura de combustible | -                  | 977.756           |
| Gastos operacionales en proceso               | 25.832.814         | 14.413.603        |
| Otros   | 1.605.452          | 1.145.289         |
| <b>Totales</b>                                | <b>119.222.793</b> | <b>81.296.656</b> |

### 34 REMUNERACION DEL DIRECTORIO

#### A) La Matriz Navarino S.A.

Durante el ejercicio finalizado al 31 de diciembre 2007 y 2006 la matriz, ha pagado por concepto de Dietas por asistencia a sesiones, los siguientes montos:

|   | 2007<br>M\$  | 2006<br>M\$  |
|---|--------------|--------------|
| Dieta por asistencia a sesiones de Directorio | 8.015        | 7.219        |
| Dieta Comité Directores                       | 1.108        | 775          |
| <b>Total</b>                                  | <b>9.123</b> | <b>7.994</b> |

Durante los ejercicios 2007 y 2006, Navarino S.A. no realizó provisión por concepto de participación de utilidades, ya que a proposición del Directorio la Junta Ordinaria de Accionistas acordó no pagar participación de utilidades a los Directores.

#### B) La filial Marítima de Inversiones S.A.

1.- Remuneraciones devengadas al 31 de diciembre de:

|  | 2007<br>M\$    | 2006<br>M\$   |
|--|----------------|---------------|
| Dieta por asistencia a sesiones de Directorio y Comité de Directores (pagadas) | 23.169         | 20.705        |
| Participación sobre utilidades del ejercicio (devengadas)                      | 363.045        | -             |
|  | <b>386.214</b> | <b>20.705</b> |

2. Detalle de las remuneraciones pagadas durante los ejercicios 2007 y 2006:

Durante el año 2007 no se pagó participación al Directorio debido a la situación de resultados negativos de la sociedad al 31 de diciembre de 2006.

3. Dietas por asistencia a reuniones de Directorio:

Pagadas durante el ejercicio 2007

Los siguientes son los valores pagados a los señores Juan Agustín Figueroa Y. M\$4.371, Christoph Schiess S. M\$1.746, Luis Alvarez M. M\$2.186, José Luis Cerda U. M\$2.186, Arturo Claro F. M\$1.606, Manuel Correa O. M\$1.897, Cirilo Elton G. M\$2.041.

Pagadas durante el ejercicio 2006

Los siguientes son los valores pagados a los señores Juan Agustín Figueroa Y.

M\$ 3.428, Christoph Schiess S. M\$1.573, Luis Alvarez M. M\$2.144, José Luis Cerda U. M\$1.564, Arturo Claro F. M\$1.859, Manuel Correa O. M\$2.144, Cirilo Elton G. M\$1.855.

4. Dieta por asistencia a reuniones de Comité de Directores:

Pagadas durante el ejercicio 2007

Los siguientes son los valores pagados a los señores José Luis Cerda U. M\$3.785, Luis Alvarez M. M\$1.893, Arturo Claro F. M\$1.458.

Pagadas durante el ejercicio 2006

Los siguientes son los valores pagados a los señores José Luis Cerda U. M\$2.849, Luis Alvarez M. M\$1.715, Arturo Claro F. M\$1.574.

**C) Filial Indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A.**

1. Participación de la utilidad

2007

Durante el año 2007, los señores directores no percibieron participación en las utilidades debido a las pérdidas del año comercial 2006.

2006

MUS\$441,01 al Sr. Ricardo Claro V. y MUS\$220,51 para cada uno de los señores: Luis Álvarez M., Arturo Claro F., Patricio García D., Jaime Claro V., Baltazar Sánchez G., Christoph Schiess S., Patricio Valdés P., Joaquín Barros F., Felipe Lamarca C. y Juan Andrés Camus C.

2. Dieta por asistencia a reuniones

2007

Los siguientes son los valores pagados a los señores: Ricardo Claro V. MUS\$7,59; Luis Álvarez M. MUS\$4,37; Arturo Claro F. MUS\$3,52; Patricio García D. MUS\$4,37; Jaime Claro V. MUS\$3,84; Joaquín Barros B. MUS\$4,37; Baltazar Sánchez G. MUS\$4,37; Christoph Schiess S. MUS\$3,55; Patricio Valdés P. MUS\$4,37; Felipe Lamarca C. MUS\$3,50 y Juan Andrés Camus C. MUS\$4,10.

2006

Los siguientes son los valores pagados a los señores: Ricardo Claro V. MUS\$4,45; Luis Álvarez M. MUS\$2,72; Arturo Claro F. MUS\$2,23; Patricio García D. MUS\$2,72; Jaime Claro V. MUS\$2,47; Joaquín Barros B. MUS\$2,72; Baltazar Sánchez G. MUS\$2,48; Christoph Schiess S. MUS\$2,48; Patricio Valdés P. MUS\$2,72; Felipe Lamarca C. MUS\$2,47 y Juan Andrés Camus C. MUS\$1,98.

3. Por asistencia a Comité

2007

Los siguientes son los valores pagados a los señores: Luis Álvarez M. MUS\$5,40; Patricio García D. MUS\$2,45 y Juan Andrés Camus C. MUS\$2,45.

2006

Los siguientes son los valores pagados a los señores: Luis Alvarez M. MUS\$3,97; Patricio García D. MUS\$1,98 y Juan Andrés Camus C. MUS\$1,98.

Por concepto de honorarios por funciones distintas al cargo de Director se pagó al señor Jaime Claro V. MUS\$86,86, en el ejercicio anterior MUS\$82,15.

#### **D) Filial Indirecta de Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A.**

1. Por los conceptos que se detallan, registra los siguientes valores a los Directores:

Participación de la Utilidad:

2007

Sr. Jaime Claro V. MUS\$124,91; Sr. Ricardo Matte E. MUS\$34,07; Sr. Ricardo De Tezanos Pinto MUS\$22,71 y MUS\$68,13 para cada uno de los señores: Víctor Pino T., Baltazar Sánchez G., Patricio Valdés P., Luis Álvarez M., Patricio García D., Arturo Claro F., Joaquín Barros F., Felipe Lamarca C. y al Sr. Alfonso Sweet S.

2006

Sr. Víctor Pino T. MUS\$65,52, Sr. Ricardo Claro V. MUS\$9,36, Sr. Ricardo De Tezanos Pinto MUS\$93,59 y MUS\$56,16 para cada uno de los señores: Jaime Claro V., Baltazar Sánchez G., Patricio Valdés P., Luis Álvarez M., Patricio García D., Arturo Claro F., Joaquín Barros F., Felipe Lamarca C. y al Sr. Alfonso Sweet S.

2. Dieta por Asistencia a Reuniones

2007

Siguiente son los valores pagados a los señores. Demetrio Infante MUS\$5,92; Ricardo Claro V. MUS\$2,71; Víctor Pino T. MUS\$3,46; Luis Álvarez M. MUS\$ 3,21; Arturo Claro F. MUS\$ 3,46; Jaime Claro V. MUS\$ 3,70; Patricio García D. MUS\$2,42; Baltazar Sánchez G. MUS\$3,18; Patricio Valdés P. MUS\$0,25; Alfonso Swett S. MUS\$3,18; Felipe Lamarca C. MUS\$0,50; Joaquín Barros F. MUS\$2,93 y Ricardo Matte E. MUS\$3,20.

2006

Siguiente son los valores pagados a los señores. Víctor Pino T. MUS\$2,96; Luis Álvarez M. MUS\$2,96; Arturo Claro F. MUS\$2,47; Jaime Claro V. MUS\$5,20; Patricio García D. MUS\$2,47; Baltazar Sánchez G. MUS\$2,96; Patricio Valdés P. MUS\$2,70; Alfonso Swett S. MUS\$2,23; Felipe Lamarca C. MUS\$2,70; Joaquín Barros F. MUS\$1,97; Ricardo De Tezanos Pinto MUS\$0,96 y Ricardo Matte E. MUS\$1,52.

#### **E) Directores otras compañías**

Se pagó por medio de la coligada Iquique Terminal Internacional S.A., la cantidad de MUS\$3,22 (MUS\$ 4,13 en el 2006) al Sr. Jaime Claro V.

VICTOR VALDIVIESO NUÑEZ

Contador General

CIRILO ELTON GONZALEZ

Gerente General

## Informe de los Auditores Independientes

Santiago, 27 de febrero de 2008

Señores Directores y Accionistas de  
Navarino S.A.:

Hemos efectuado una auditoría al balance general consolidado de Navarino S.A. y Filial al 31 de diciembre de 2007 y a los correspondientes estados consolidados de resultados y de flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la administración de Navarino S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos. No hemos examinado los estados financieros de algunas empresas relacionadas, los cuales producto de la aplicación del método del valor patrimonial, representan una inversión total de M\$28.728.549 al 31 de diciembre de 2007, y una utilidad proporcional devengada neta total de M\$4.146.385 por el año terminado a esa fecha. Aquellos estados financieros fueron examinados por otros auditores, cuyos informes nos han sido proporcionados, y nuestra opinión aquí expresada, en lo que se refiere a los importes incluidos de dichas empresas relacionadas, se basa únicamente en los informes emitidos por esos auditores. Los estados financieros consolidados de Navarino S.A. y Filial por el año terminado el 31 de diciembre de 2006 fueron auditados por otros auditores quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su informe de fecha 26 de febrero de 2007. El Análisis Razonado y los Hechos Relevantes adjuntos no forman parte integrante de estos estados financieros; por lo tanto, este informe no se extiende a los mismos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Compañía, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría y los informes de los otros auditores constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, basada en nuestra auditoría y en los informes de otros auditores, los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2007 presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Navarino S.A. y Filial al 31 de diciembre de 2007 y los resultados de sus operaciones y el flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

Alejandro Cerda G.  
RUT: 9.356.348-4

# Análisis Razonado de los Estados financieros Consolidados

AL 31 DE DICIEMBRE DE:

## 1 INDICES FINANCIEROS CONSOLIDADOS

|                                   |       | 2007      | 2006      |
|-----------------------------------|-------|-----------|-----------|
| <b>Liquidez</b>                   |       |           |           |
| Liquidez corriente                | veces | 1,7       | 1,9       |
| Razón ácida                       | veces | 0,8       | 1,1       |
| <b>Endeudamiento</b>              |       |           |           |
| Razón de endeudamiento            | veces | 4,1       | 4,3       |
| Deuda corto plazo                 | %     | 63,8      | 61,7      |
| Deuda largo plazo                 | %     | 36,2      | 38,3      |
| Cobertura gastos financieros      | veces | 5,0       | (1,3)     |
| <b>Actividad</b>                  |       |           |           |
| Total activos                     | MM\$  | 998.002   | 1.025.785 |
| Inversiones                       | MM\$  | 44.300    | 55.486    |
| Enajenaciones                     | MM\$  | 22.131    | 26.307    |
| Rotación de inventario            | veces | n.a.      | n.a.      |
| Permanencia de inventario         | días  | n.a.      | n.a.      |
| <b>Resultados</b>                 |       |           |           |
| Ingresos de explotación           | MM\$  | 2.062.257 | 2.206.701 |
| Costos de explotación             | MM\$  | 1.880.401 | 2.169.670 |
| Resultado operacional             | MM\$  | 26.343    | (132.978) |
| Gastos financieros                | MM\$  | 19.305    | 19.562    |
| Resultado no operacional          | MM\$  | 51.286    | 89.482    |
| R.A.I.I.D.A.I.E.                  | MM\$  | 101.386   | (18.685)  |
| Resultado después de impuestos    | MM\$  | 15.630    | (7.978)   |
| <b>Rentabilidad</b>               |       |           |           |
| Rentabilidad del patrimonio       | %     | 12,3      | (6,1)     |
| Rentabilidad del activos          | %     | 1,5       | (0,7)     |
| Rendimiento activos operacionales | %     | 13,7      | (71,5)    |
| Resultado por acción              | \$    | 242,69    | (123,89)  |
| Retorno de dividendos             | %     | 0,0       | 6,3       |

### Definiciones:

Liquidez corriente:

Razón ácida:

Razón de endeudamiento:

Cobertura de gastos financieros:

Activos operacionales:

R.A.I.I.D.A.I.E.:

Retorno de dividendos:

n.a.:

Razón de activo circulante a pasivo circulante.

Razón de fondos disponibles a pasivo circulante.

Razón de total pasivo exigible a patrimonio.

Resultado antes de impuestos e intereses dividido por gastos financieros.

Maquinarias y equipos, y Otros activos

Resultado antes de impuestos, intereses, depreciación, amortización e ítemes extraordinarios.

Suma de dividendos pagados en los últimos doce meses dividida por el precio de mercado de la acción al cierre del periodo.

No aplicable.

Las principales tendencias observadas en los indicadores del período analizado son las siguientes:

#### INDICES DE LIQUIDEZ

Liquidez Corriente: Este índice disminuye levemente con respecto al ejercicio anterior debido básicamente, a que la disminución de los Activos Circulantes es mayor proporcionalmente a la disminución de los Pasivos Circulantes.

Razón Acida: Este índice es inferior en 0,3 puntos en relación al mismo período del año anterior, debido principalmente a la disminución de los Depósitos a Plazo.

#### INDICES DE ENDEUDAMIENTO

Endeudamiento: Tiene una disminución de 0.2 puntos en relación a diciembre 2006, debido al incremento en el patrimonio (producto del resultado del año) y por una disminución en los pasivos exigibles.

Endeudamiento de Corto Plazo: El índice de endeudamiento de corto plazo crece levemente en comparación con diciembre 2006 debido básicamente a que los pasivos circulantes crecen porcentualmente más que el incremento porcentual de la deuda total.

Endeudamiento de Largo Plazo: A diferencia del índice anterior, éste disminuye levemente debido a un aumento muy leve de la deuda de largo plazo, en comparación con el aumento de la deuda total.

Cobertura de Gastos Financieros: Este índice cambia de tendencia producto de los resultados positivos del año 2007, en comparación con las pérdidas del año anterior.

#### INDICES DE RENTABILIDAD

Rentabilidad del Patrimonio: Se hace positiva producto de los resultados del año 2007, en comparación con las pérdidas el mismo período del año anterior.

Rentabilidad del Activo: Se hace positiva producto de los resultados del año 2007, en comparación con las pérdidas el mismo período del año anterior.

Rendimiento Activos Operacionales: Este índice mejora notoriamente producto de que los resultados operacionales son M\$26.342.768 de utilidad, en comparación con la pérdida operacional de M\$132.977.645 del ejercicio anterior.

Retorno de Dividendos: No se repartieron dividendos en los últimos 12 meses.

Resultado por Acción: Dado que el número de acciones se mantiene constante el ratio varía de acuerdo al resultado del período.

Valor Bursátil de la Acción (cifras en \$): El valor de la acción aumentó en \$700 en relación a diciembre del 2006 quedando a diciembre 2007 en \$2.000.

## **2 DIFERENCIA ENTRE LOS VALORES DE LIBRO Y EL VALOR DE MERCADO DE LOS PRINCIPALES ACTIVOS**

Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2007 han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas generales y específicas de la Superintendencia de Valores y Seguros, organismo bajo cuya fiscalización se encuentra la Compañía. El valor libro de los principales activos consolidados de la Sociedad es inferior al valor comercial de los mismos.

### **3 ANALISIS DE RIESGOS**

El análisis de los riesgos están principalmente vinculados a los que puedan afectar a la filial indirecta Cía. Sud Americana de Vapores S.A. (CSAV), cuyas cifras de Balance son las más relevantes de estos Estados Financieros Consolidados.

#### **■ TASAS DE INTERES**

Respecto de los riesgos de tasa de interés, la Compañía mayoritariamente tiene contratados bonos y créditos de instituciones financieras a tasa de interés fija.

#### **■ TIPO DE CAMBIO.**

En referencia a los riesgos de tipo de cambio, la Compañía tiene la mayor parte de sus ingresos y costos operacionales en dólares estadounidenses, y en menor medida pesos chilenos, reales brasileños y euros, entre otras monedas.

Respecto de los activos y pasivos, en general están denominados en dólares estadounidenses. Sin embargo, existen activos y pasivos en otras monedas, los cuales se detallan en informe de Apertura de Moneda Nacional y Extranjera en las notas de los estados financieros.

#### **■ RIESGO DE MERCADO**

El riesgo de mercado afecta principalmente a la filial Cía. Sud Americana de Vapores (CSAV) y se puede resumir como sigue:  
Los principales riesgos de mercado se refieren a tarifas, petróleo y situación de la economía mundial.

En materia de tarifas, en el párrafo siguiente acerca de la situación de mercado, se verá que las tarifas aumentaron durante 2007, pero enfrentan un escenario mucho más complejo para el año 2008 y siguientes. Está en pleno desarrollo una crisis económica iniciada en los Estados Unidos de América pero que probablemente tendrá alcance mundial, y mientras esta afecta la demanda, existirá simultáneamente un incremento importante de la oferta. La capacidad mundial a flote de naves portacontenedores excede en la actualidad, por primera vez en la historia de los 10 millones de Teus, y las órdenes de naves por construirse exceden de los 5 millones de Teus. Son cifras elevadas que pueden forzar a una corrección frente a cualquier caída o desaceleración de la demanda.

El petróleo constituye un componente de costo importante para la Compañía y tanto los precios spot como las proyecciones de precios futuros del petróleo presentan en la actualidad gran volatilidad. No sólo las fluctuaciones de demanda normales de los ciclos económicos afectan su precio, sino también factores geopolíticos y en especial en algunas áreas del mundo que están sometidas a constantes e importantes riesgos políticos e incluso militares y de seguridad. Hacia el futuro, no hay consensos básicos más que en una tendencia muy gruesa que no es favorable: se acabó el petróleo barato. Nos encontramos con precios elevados y si bien puede haber una disminución respecto de los niveles actuales, no se esperan bajas que permitan volver al precio de hace unos pocos años. Adicionalmente, no se descartan alzas respecto de los precios actuales que son bastante elevados. El precio del petróleo y de la energía en general, no sólo afecta un elemento de costo relevante en el negocio del transporte marítimo, sino también el crecimiento de la economía mundial y los flujos de comercio. Casi con certeza, el costo de petróleo de los meses inmediatamente siguientes experimentarán un alza y muy probablemente el costo promedio de petróleo durante el 2008 será superior al del año anterior.

La Compañía tomó coberturas de combustible a futuro para los primeros meses del año 2007 que tuvieron resultados positivos, pero para los últimos meses y dado el aumento de costo de la cobertura futura, ésta se redujo. CSAV continúa con su política de cobertura de petróleo, contando con una cobertura parcial para el año 2008.

Respecto de la situación de la economía mundial, aún cuando tiene efectos evidentes en los flujos de comercio y de volumen de carga en el transporte marítimo, no nos referimos habitualmente a ella en este capítulo pues se trata de información de disponibilidad general. Sin embargo, hemos optado por mencionarla explícitamente en esta oportunidad por la especial relevancia de la crisis que se vive en estos días. Lo que comenzó con la crisis de hipotecas "subprime" en los Estados Unidos, ha dejado al descubierto un fenómeno mucho más profundo y se ha extendido a otros sectores de la economía, como los bancos que están en una situación difícil y al parecer

todavía no terminan de declarar sus pérdidas verdaderas. Además, empieza a verse afectada la demanda de los consumidores y algunas manifestaciones de la crisis se han extendido a Europa y a algunos lugares en Asia. La caída de la confianza de los mercados financieros mundiales ha producido una contracción significativa en el nivel crediticio disponible junto con un alza de tasas, a pesar de las grandes rebajas de éstas que ha efectuado el Federal Reserve. Lo anterior, sumado a las presiones inflacionarias mundiales, la posible recesión en que ya se encuentra Estados Unidos, y los menores crecimientos esperados para Europa y otros mercados importantes, hacen que las perspectivas económicas del año 2008 sean negativas. Por último, las posibilidades de recalentamiento de la economía China, que es el principal motor del crecimiento económico mundial, agrega todavía mayor incertidumbre a este escenario.

En materia financiera, y tal como ya lo hemos mencionado precedentemente, luego de un período prolongado de gran liquidez, que ha tenido efectos en una fuerte expansión del otorgamiento de crédito, una disminución del premio por riesgo y un aumento importante en el precio de algunos activos, ha llegado a su fin y está experimentando una corrección. Por otra parte, en China, tanto el nivel de crecimiento de la economía, como la calidad de los créditos otorgados, son motivo de cada vez mayor preocupación. Esta situación, aún cuando el gobierno chino está adoptando medidas respecto del mercado crediticio y financiero y actuando sobre los impuestos y subsidios a la exportación, se ve aún más afectada por la deteriorada situación del resto de la economía mundial.

No es posible todavía cuantificar de qué forma estos fenómenos afectarán la economía mundial, pero se trata de riesgos importantes, que ocurren simultáneamente con el complejo escenario antes descrito respecto del petróleo y que pueden tener consecuencias en los flujos de comercio.

#### ■ SITUACIÓN DE MERCADO.

La situación de mercado afecta principalmente a la filial Cía. Sud Americana de Vapores (CSAV) y se puede resumir como sigue:

Tal como se indicó en cada una de las Fecus trimestrales del año 2007, se sigue observando una recuperación importante de los fletes en naves portacontenedores, lo que se ha traducido en mejores resultados. Sin embargo, en algunos mercados todavía se trata de niveles insuficientes para obtener resultados satisfactorios.

El alza de tarifas se produce a pesar de un aumento importante de la oferta de naves portacontenedores en el mercado mundial por tres razones fundamentales. En primer lugar, por el extraordinario crecimiento de la demanda en el tráfico Asia - Europa, que es uno de los mercados más grandes del mundo y que incluso ha absorbido capacidad de naves provenientes de otras rutas que se han reasignado a esta zona. En segundo lugar, por el gran crecimiento de mercados nuevos o que tenían anteriormente volúmenes menores como la zona del Mar Negro, Medio Oriente y África. En tercer lugar, por el extraordinario auge en el mercado granelero, que está provocando la aceleración del proceso de contenerización de alguna carga tradicionalmente transportada en barcos graneleros. Sobre esto último, es importante en todo caso no caer en el error frecuente de algunos de confundir el mercado de contenedores con el mercado granelero: son mercados diferentes, con variables diversas y que muchas veces siguen tendencias distintas e incluso opuestas. A pesar de esta prevención, lo hemos incluido entre las razones del alza de tarifas en contenedores durante el 2007, porque el mercado de graneles mostró un incremento tan excepcional que pudo tener impacto en el mercado de contenedores y especialmente, porque se produjo en el contexto de un mercado de contenedores más firme por las dos primeras razones antes expuestas.

Por otra parte, a partir del segundo semestre de 2007 se comenzó a experimentar los efectos de la crisis de crédito "subprime" en la economía mundial, la que hasta ahora no ha producido efectos significativos en los mercados en que opera CSAV. Nos referiremos a esta situación en el capítulo de análisis de los riesgos de mercado.

En materia de costos, existe una presión al alza de costos, en especial en lo que se refiere al costo del petróleo y al arriendo de naves. El costo del petróleo fue aumentando a lo largo del año 2007 y en los últimos meses de 2007 su costo fue superior al del promedio del año 2007. En lo relativo al arriendo de naves, en el último tiempo, dada la mayor fortaleza del mercado portacontenedores, ha aumentado el precio de arriendo de naves lo que se ha visto reflejado en los cierres recientes de la Compañía.

Las favorables tendencias anteriores explicaron el cambio positivo de los resultados y en particular los del segundo semestre del año 2007. Sin embargo, para los meses inmediatamente siguientes prevemos un deterioro muy importante de resultados respecto de los recientemente vistos. Desde luego influirá en ello un fenómeno de estacionalidad ya que pasada la temporada navideña, en diversos mercados le suceden los meses más débiles del año. Pero no se trata sólo de un fenómeno de estacionalidad sino que existen razones más profundas. En materias de tarifas de flete, y sin perjuicio de algunos aumentos puntuales, no se visualizan en lo inmediato, a nivel agregado, alzas significativas respecto de los niveles actuales, y en cambio, en materia de costos, hay una fuerte presión al alza, y sí se esperan aumentos de alguna relevancia, en especial, en lo que se refiere al costo del petróleo.

Respecto de las tarifas de fletes, a futuro hay varios efectos a considerar. El alza del mercado de graneles referido anteriormente experimentó ya una fuerte caída en meses recientes, de forma que ya no es un factor que esté acelerando el proceso de containerización de la carga más allá de las tendencias normales. En consecuencia, el nivel de flete granelero ya no tiene mayores impactos en el negocio portacontenedores. Más importante que lo anterior, la crisis iniciada con los créditos "subprime" y que tiene raíces mucho más profundas, ha comenzado a producir efectos de cierta significación en el mercado portacontenedores. La importación a los Estados Unidos de América desde los diversos mercados, que es una de las más importantes del mundo en materia de carga en contenedores, se ha estancado, e incluso experimentado una baja en ciertas áreas, y no se esperan mejoras para el año 2008. Esta crisis, en mayor o menor medida tiene además repercusiones a nivel mundial y está teniendo lugar conjuntamente con aumentos importantes de la oferta de naves portacontenedores que se entregarán en el año 2008 y siguientes. Si bien el mercado entre Asia y Europa sigue firme y existen nuevos mercados que se están desarrollando en el negocio, difícilmente podrán absorber, sin impacto en tarifas de fletes, tanto la nueva oferta de naves como el desplazamiento de capacidad desde los Estados Unidos hacia otros mercados. En efecto, ya se observa en algunos de estos nuevos mercados que experimentan grandes crecimientos de demanda deterioros de tarifas como consecuencia de aumentos en la oferta que exceden largamente los aumentos de demanda.

La Compañía ha realizado y continuará realizando un esfuerzo para obtener mayores eficiencias. Asimismo, ha ordenado la construcción de naves portacontenedores de gran tamaño y eficiencia en consumo de combustible. Por otra parte, se convocará a una Junta Extraordinaria de Accionistas para proponer un aumento de capital que contribuirá a fortalecer la estructura de activos de la Compañía. Todas estas y otras medidas nos hacen ser optimistas respecto de las perspectivas de largo plazo de CSAV. Sin embargo, y por lo mismo, todas estas son iniciativas que tendrán efectos no en el futuro inmediato, sino a varios años plazo.

## **4 ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO**

La operación de la Sociedad consolidada generó un flujo neto positivo por actividades de la operación en el período enero a diciembre del año 2007 de M\$29.925.421 el que se compara con el flujo neto negativo de M\$92.194.892 generado en igual período del año anterior.

Las actividades de financiamiento generaron un flujo negativo de M\$4.462.290, superior al alcanzado durante el 2006 también negativo de M\$11.977.920. Durante el año 2007 se efectuaron pagos de dividendos por M\$3.427.273, se obtuvieron préstamos por M\$ 6.612.115 y se realizaron amortizaciones por M\$7.923.407. Durante el ejercicio 2006 se pagaron dividendos por M\$16.360.731 y hubo obtención de recursos netos de amortizaciones por M\$3.620.620.

Las actividades de inversión presentan un flujo negativo de M\$53.089.716 el que se compara con el flujo positivo de M\$90.389.738 alcanzado durante igual período del 2006. Los ingresos más significativos durante el período fueron la venta de inversiones permanentes por M\$4.059.094 y ventas de activos fijos por M\$18.071.889. Por su parte, los principales egresos han sido las compras de activos fijos por M\$40.918.395 (Contenedores Reefers y Construcción de Remolcadores), e Inversiones Permanentes por M\$3.381.833 y Otros desembolsos de inversión (principalmente pago de anticipos de cascos de naves por M\$33.121.197

Todo lo anterior se tradujo en una disminución del saldo final de efectivo y efectivo equivalente que de M\$319.836.335 al 31 de diciembre de 2006 pasó a M\$292.157.030 al 31 de diciembre de 2007.

## 5 BALANCE GENERAL Y ESTADO DE RESULTADOS

### BALANCE GENERAL

Al 31 de diciembre del 2007, los activos totales disminuyeron en M\$27.782.090 con respecto a los existentes al 31 de diciembre del 2006, finalizando en M\$998.002.458. Este decremento principalmente se explica por una disminución en los Activos Circulantes de M\$68.784.965 que se ve parcialmente compensado por un incremento en los Otros Activos por M\$40.189.583.

Las variaciones provienen fundamentalmente de la filial Cía. Sud Americana de Vapores que registra las transacciones en dólares y por tanto las variaciones de activos, pasivos y resultados son determinadas en la misma moneda, sin embargo, el balance consolidado de la matriz es expresado en pesos por tanto los activos, pasivos y resultados y las variaciones en los mismos pueden tener efectos contrarios, debido a la variación que experimentó el tipo de cambio.

Las principales variaciones experimentadas por la filial CSAV son las que se exponen a continuación:

El incremento de los Activos Circulantes se explica principalmente por el aumento de los Gastos Pagados por Anticipados por MUS\$97.758, como consecuencia de la mayor actividad del año, la depreciación del dólar respecto a las principales monedas lo que aumenta los costos medidos en dólares y a los significativos mayores costos de combustibles. Además se observó un aumento combinado de los Deudores por Ventas, Documentos por Cobrar y Deudores Varios por MUS\$14.702, y de los Otros Activos Circulantes por MUS\$ 38.569. Todo lo anterior fue compensado parcialmente con una disminución en conjunto entre Disponible, Depósitos a Plazo y Valores Negociables de MUS\$94.299, Impuestos por Recuperar por MUS\$15.998, Cuentas por Cobrar a Empresas Relacionadas por MUS\$6.864 y Existencias por MUS\$2.314, entre otras.

El Activo Fijo aumenta en MUS\$43.837. Esto se debe a los incrementos en Construcciones y Obras de Infraestructura por MUS\$ 8.474, explicados por la construcción de sitios de atraque, la pavimentación de terminales y la construcción de oficinas y bodegas, en Maquinarias y Equipos por MUS\$8.656 principalmente por la incorporación de contenedores reefers por MUS\$17.663 y en motores por MUS\$1.117, entre otros, lo que fue compensado en parte por la venta de la nave Callao. También se explica el aumento del Activo Fijo por el incremento en Otros Activos Fijos por MUS\$48.160, explicados principalmente por la fabricación de contenedores reefers por MUS\$34.064, construcción de remolcadores, compra de motores de lanchas, bateas, entre otras adiciones de la filial SAAM por MUS\$12.604. La disminución de la cuenta Terrenos por MUS\$477 se explica principalmente por la venta de los sitios en puerto Bio Bio por parte de una filial de SAAM. Los incrementos antes mencionados se vieron compensados en parte con la depreciación del ejercicio.

El incremento de MUS\$129.776 en Otros Activos resulta principalmente del aumento en la cuenta Otros por MUS\$91.970. Este incremento corresponde mayoritariamente a los anticipos de la construcción de naves cuyos anticipos se presentan en esta cuenta, al aumento en Inversiones en Empresas Relacionadas por MUS\$33.147 y en la cuenta Deudores a largo plazo por MUS\$13.692. Lo anterior se vio compensado en parte con la disminución en la cuenta de Impuestos Diferidos del largo plazo por MUS\$11.453.

El Pasivo Circulante aumenta en MUS\$53.761 con respecto al 31 de diciembre de 2006. Este incremento se explica principalmente por el aumento en las Cuentas por Pagar por MUS\$20.577, Ingresos Percibidos por Adelantado por MUS\$20.664 y Acreedores Varios MUS\$9.458.

Los Pasivos de Largo Plazo aumentaron en MUS\$18.996 respecto de diciembre de 2006. El incremento con Obligaciones con Bancos de MUS\$4.881 es consecuencia de un nuevo crédito por MUS\$7.250, que fue compensado parcialmente por las amortizaciones de los créditos existentes. Por otra parte, también se observaron aumentos en las Obligaciones con el Público por MUS\$9.846, producto de la devaluación del dólar frente a la Unidad de Fomento, en las Provisiones de largo plazo por MUS\$4.258, producto del incremento de la cuenta Provisión de Indemnización por Años de Servicios, afectada por la revaluación del peso frente al dólar, y en la cuenta Impuesto Diferidos de largo plazo por MUS\$4.293. Estos aumentos se vieron parcialmente compensados por disminuciones en Otros Pasivos de largo plazo por MUS\$4.409.

El patrimonio de la Compañía aumenta en MUS\$131.628 respecto a diciembre del año 2006, originado principalmente por los resultados de los últimos doce meses.

## ESTADO DE RESULTADOS

El resultado del ejercicio 2007 presenta una utilidad de M\$15.629.573, lo que representa una mejora de M\$23.607.864 con respecto a la pérdida de M\$7.978.291 registrada en el año anterior.

Los ingresos consolidados en la matriz para el período alcanzaron a M\$2.062.256.773 comparados con M\$2.206.700.781 del período anterior, por su parte los costos de explotación y administración disminuyeron en M\$303.764.420 llegando a M\$2.035.914.005.

Los resultados provienen principalmente de la filial Cía. Sud Americana de Vapores los cuales se explican a continuación:

Los tráficos de línea operados por CSAV desde la Costa Oeste de América del Sur al Asia, Europa y Norteamérica mostraron un aumento en el volumen transportado y al mismo tiempo una leve mejora en precios promedio de fletes respecto del año anterior. Por otra parte, los tráficos operados desde la Costa Este de Sudamérica a la costa Atlántica de Norteamérica, Europa, África y Asia mostraron un nivel similar en sus volúmenes transportados y una leve recuperación en sus precios promedio de fletes, los que siguen siendo insuficientes en esos mercados. Finalmente, dentro de los servicios especiales, el transporte de automóviles y de graneles sólidos aumentaron sus ventas respecto de igual período del año anterior, manteniendo su enfoque en negocios rentables.

Norasia Container Lines Ltd, la filial que ofrece servicios en los tráficos Este-Oeste, al igual que CSAV, enfrentó durante los primeros meses del año 2007 bajas tarifas promedio de fletes dado el importante aumento en la oferta disponible de naves portacontenedores que ya se había reflejado durante el año 2006. Sin embargo, durante los últimos meses de 2007, se observó una importante recuperación de tarifas en algunos de sus tráficos, particularmente entre Asia y Norte de Europa-Mediterráneo, lo que se ha traducido en una mejora en sus precios promedio de flete, lo que más que compensó una caída de su volumen transportado como consecuencia de la reestructuración de parte de sus servicios.

Companhia Libra de Navegação (Libra) y Compañía Libra de Navegación (Uruguay), filiales que ofrecen principalmente servicios de contenedores desde y hacia la Costa Atlántica de Sudamérica, si bien mostraron una leve recuperación en sus precios de fletes respecto de 2006, los que ya eran una base de comparación bastante baja, cayeron levemente en su volumen transportado.

Por otra parte, CSAV Panamá, filial dedicada al transporte de la carga refrigerada, mostró una disminución en el volumen transportado respecto de igual período del año anterior, como consecuencia de una mayor competencia de los servicios de transporte de carga refrigerada en contenedores.

La filial Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. (SAAM) que ofrece servicios portuarios de estiba y desestiba, de remolcadores, de agenciamiento marítimo y de depósito y maestranza de contenedores entre otros, en diversos puertos de norte, centro y Sudamérica, continuó su proceso de expansión y consolidación internacional de estas operaciones mostrando una muy favorable evolución en sus ingresos y resultados.

Los Costos de Explotación del año presentaron una leve disminución de MUS\$10.204 o 0,3%, alcanzando a MUS\$3.784.340. El año 2007 se caracterizó por costos de combustibles muy elevados, los que fueron incluso superiores a los observados en 2006, y por aumentos en los precios por utilizar los canales de Panamá y Suez. Además, la apreciación de la mayoría de las monedas respecto del dólar hizo que los gastos, al ser medidos en ésta moneda, aumentaran. Todo lo anterior fue más que compensado gracias a las iniciativas de eficiencia puestas en marcha a partir de 2006 y, en menor medida, a la reestructuración de servicios de transporte que implicó una leve caída en el volumen transportado.

Los Gastos de Administración y Ventas del ejercicio alcanzaron a MUS\$311.804, lo que representa un aumento de MUS\$14.812 respecto a los observados a igual período del ejercicio anterior. Este aumento se explica principalmente por la ya comentada depreciación del dólar respecto de las principales monedas para CSAV (Peso Chileno, Euro, Real Brasileiro, Rupia, Yuan, entre otras) lo que se ha traducido en aumentos de los gastos medidos en dólares. Del mismo modo, y como consecuencia de los ingresos operacionales se incrementaron las comisiones de venta. Gracias al plan de reducción de gastos y de aumento de eficiencia iniciado en 2006, que incluye entre otros, la extensión de la red de agencias propias y de los centros de servicios compartidos, se logró compensar en parte el aumento del gasto de administración y ventas.

Con todo lo anterior el Resultado Operacional muestra una utilidad de MUS\$54.130, la que se compara con la pérdida de MUS\$232.270 registrada en el mismo período del 2006. Sin embargo, el análisis del Resultado de Explotación debe leerse en conjunto con el análisis de los capítulos Riesgos de Mercados y Situación de Mercado.

El Resultado Fuera de Explotación presentó una utilidad de MUS\$99.853, lo que representa una disminución respecto de la utilidad de MUS\$155.489 obtenida en 2006, la que se explica principalmente por la disminución de la utilidad en Inversión en Empresas Relacionadas por MUS\$57.759 (en 2006 la Compañía vendió cuatro barcos del proyecto conjunto con Peter Döhle Schiffahrtskontor KG y pertenecientes a coligadas de CSAV que representaron una utilidad de MUS\$73.210) y en Otros Ingresos Fuera de la Explotación por MUS\$25.967 (en 2006 la Compañía vendió la participación que CSAV mantenía en la coligada Belden Shipholding Pte.Ltd. lo que generó una utilidad de MUS\$22.031). Todo lo anterior fue parcialmente compensado con un incremento en la cuenta Diferencia en Cambio por MUS\$23.175.

En 2007, el gasto por impuesto a la renta alcanzó a los MUS\$32.275, el que se compara con un crédito de MUS\$7.010 del año anterior. Esta variación se explica principalmente por el mejor desempeño de la Compañía y sus filiales y por los dividendos recibidos del exterior por CSAV. Del mismo modo, la cuenta de interés minoritario presenta una variación explicada por el ya comentado mejor desempeño de CSAV y sus filiales.

#### **CIA. ELECTRO METALURGICA S.A.**

La utilidad neta de la Compañía al 31 de diciembre de 2007 fue de \$20.025 millones, cifra que es un 4,4% inferior al resultado del año anterior. El resultado del año 2006 incluyó el efecto favorable de un ítem extraordinario por \$3.310 millones en la filial Viña Santa Rita. Sin considerar este efecto, la utilidad neta del año 2007 es mayor que la del año anterior.

El resultado operacional fue una utilidad de \$47.522 millones, que se compara favorablemente con los \$38.485 millones ganados el año pasado, y se explica por mejores resultados en los negocios del acero, vitivinícola y televisión.

En relación con el negocio de piezas de acero, los ingresos por ventas alcanzaron a \$104.971 millones, que representa un aumento de 7,2% respecto del año anterior, explicado por el mayor volumen de ventas debido a la mayor actividad de la minería mundial, parcialmente compensadas por el efecto del tipo de cambio en las ventas de la filial ME Global en EEUU. Los ingresos por venta de Elecmetal fueron \$28.051 millones, 12% superiores a 2006. Los ingresos por ventas de ME Global fueron US\$117,7 millones (19,4% superiores al año anterior) equivalentes a \$58.495 millones (\$56.357 millones el año pasado). Las ventas de Fundación Talleres totalizaron \$18.425 millones lo que representa un aumento de 11,7% respecto de 2006. El resultado operacional consolidado del negocio de acero fue una utilidad de \$12.002 millones, que se compara con \$9.629 millones en 2006, de los cuales \$4.487 millones corresponden a Elecmetal (\$3.913 millones en 2006), \$5.488 millones a ME Global (\$4.350 millones en 2006) y \$2.027 millones a Fundación Talleres (\$1.366 millones en 2006).

En el negocio de envases de vidrio, Cristalerías de Chile S.A. registró ventas por \$110.953 millones durante el período, 24,3% superiores al año anterior. Las ventas físicas aumentaron 22,1% por mayores ventas para los mercados vitivinícola y de bebidas alcohólicas, y también por exportación de envases para vino, jugos y alimentos. La utilidad operacional alcanzó a \$25.087 millones, 0,6% inferior al año 2006, debido a que el mayor volumen de ventas fue más que compensado por mayores costos de energía, tanto energía eléctrica como de combustibles fósiles ya que ha sido necesario sustituir el uso de gas natural por combustibles de mayor costo.

En el área vitivinícola, los ingresos por ventas de Viña Santa Rita durante el período alcanzaron a \$90.962 millones, 5,4% superiores al año anterior. En el mercado nacional, los volúmenes se incrementaron en 10,2% respecto de 2006 logrando compensar la disminución de precios promedio que fue de 8,6% promedio. En el mercado de exportaciones, las ventas en volúmenes fueron de 2,24 millones de cajas, que son 10,5% superiores al año anterior, y valoradas alcanzaron a US\$84,1 millones (US\$ 71 millones en 2006), con un precio promedio en dólares por caja de US\$37,5 que es 7,1% superior al año pasado.

El resultado operacional fue una utilidad de \$6.701 millones, en comparación con la utilidad de \$2.611 millones el año anterior, producto de los mayores volúmenes en el mercado nacional y los mayores volúmenes y precios de exportaciones, compensados parcialmente por la disminución del tipo de cambio.

En relación al negocio de televisión abierta, Red Televisiva Megavisión, la principal subsidiaria de CIECSA, registró ingresos por ventas de \$34.030 millones, aumentando en 12% respecto del año 2006, y los costos aumentaron en 3,8%. MEGA registró una utilidad operacional de \$3.884 millones en comparación con la utilidad de \$1.342 millones el año anterior. En cuanto a la participación de sintonía, el promedio obtenido durante el horario de transmisión de MEGA, medido de lunes a domingo, alcanzó los 23 puntos porcentuales durante el año 2007, logrando el segundo lugar de audiencia.

El resultado no operacional consolidado de Elecmetal al 31 de diciembre de 2007 fue una pérdida de \$7.299 millones, en comparación a la utilidad de \$1.359 millones el año 2006, explicado principalmente por una pérdida por corrección monetaria de \$9.098 millones en este período (pérdida de \$1.730 millones el año pasado) y por una pérdida por diferencias de cambio por \$1.380 millones (utilidad de \$463 millones el año pasado). Compensando en parte estos efectos negativos, este año hubo menores gastos financieros netos, que alcanzaron a \$3.076 millones (\$3.935 millones en 2006), y se registró un mejor resultado neto de la inversión en empresas relacionadas que no se consolidan, que reportó una utilidad neta de \$9.315 millones en el período (utilidad de \$9.020 millones el año anterior).

En relación al resultado en filiales que no se consolidan, la filial Cristalerías de Chile posee un 20% de la propiedad de VTR Global Com S.A. (VTR), sociedad que participa en la industria de telecomunicaciones en Chile. VTR es la principal operadora de televisión por cable del país, la mayor proveedora de servicios de conexión residencial de Banda Ancha a nivel nacional y es la segunda compañía de telefonía fija del país. Además, está presente en los mercados de portador de telefonía de larga distancia, de seguridad residencial, de publicidad y de venta y arriendo de películas a través de su portal Bazuca.com. El año 2007 las ventas de VTR alcanzaron a \$344.887 millones, 7,3% superiores al año anterior, y la utilidad operacional fue de \$64.816 millones (\$44.033 millones el ejercicio anterior). El resultado neto fue una utilidad de \$15.229 millones (\$11.360 millones en 2006) y el EBITDA fue de \$134.538 millones, 17% superior al año anterior. El resultado que reconoce la sociedad por su participación en VTR alcanza a \$4.389 millones, pues se agrega como utilidad el cargo realizado por esta última por castigo de redes, el cual ya había sido contabilizado por Cristalerías como un menor valor de inversiones al momento de suscribir el aumento de capital producto de la fusión entre Metrópolis Intercom y VTR. A la fecha, VTR completó el castigo de redes producto de la fusión con Metrópolis.

La filial Envases CMF S.A., en cuya propiedad Cristalerías de Chile tiene el 50%, registró una utilidad neta de \$3.594 millones, 2,8% inferior al año 2006. Las ventas físicas aumentaron en 13,1% y los ingresos por ventas fueron de \$41.217 millones, levemente superiores al año anterior. El resultado operacional fue una utilidad de \$5.826 millones, 8,4% superior al año anterior, debido a disminuciones de gastos. El resultado no operacional fue una pérdida de \$1.400 millones en comparación con una pérdida de \$518 millones en 2006, explicado principalmente por pérdidas por corrección monetaria y diferencias de cambio.

Por último, cabe mencionar que al 31 de diciembre de 2006 la sociedad registró un ítem extraordinario, abono a resultados por \$3.310 millones neto de impuestos, generado en la filial Viña Santa Rita. A partir del 30 de junio de 2006 modificó el criterio de valorización de los productos terminados y en proceso adoptando el método de costeo por absorción. Anteriormente, la sociedad valorizaba sus productos considerando el costo de la materia prima y la mano de obra incurrido hasta el proceso de vinificación. El nuevo método de costeo valoriza las existencias considerando todos los costos incurridos en los procesos de vinificación, además de elaboración, guarda, embotellado y envasado. Esto permite una mejor comparación de los estados financieros de la compañía con los de la industria que, en su mayoría, utiliza este método para costear sus existencias. El cambio de método de costeo generó un incremento en la valorización del saldo inicial de existencias. Al 31 de diciembre de 2007 no se registran ítems extraordinarios.

Al 31 de diciembre de 2007, el cargo de impuestos ascendió a \$6.477 millones (\$6.651 millones en 2006) y el interés minoritario fue de \$13.834 millones (\$15.651 millones en 2006).

## Hechos Relevantes Consolidados

Durante el año 2007 tanto la sociedad matriz Navarino S.A. como la filial Marítima de Inversiones S.A. no informaron hechos relevantes. Resumen de hechos relevantes, informados durante el año 2007 por la filial indirecta Compañía Sud Americana de Vapores S.A.:

### a) Carta Gerencia General del 27.02.2007

En cumplimiento a lo dispuesto en la Circular N° 1.591, de fecha 6 de Febrero de 2002, me permito comunicar a UD. que el Directorio de esta Sociedad se reunió en el día de hoy, con el objeto de tomar conocimiento y hacerse responsable de la información financiera (FECU) correspondiente al trimestre terminado el 31 de diciembre de 2006, que será remitida a esa Superintendencia. Esta situación quedó registrada en el acta correspondiente, en la que también se facultó al Gerente General que suscribe, para firmar esta comunicación.

### b) Carta Gerencia General del 27.03.2007

El Directorio de esta Compañía, por acuerdo adoptado en sesión celebrada en el día de hoy, resolvió fijar la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas correspondiente al año 2007, el día Martes 24 de Abril, a las 11:00 horas, en la sala de reuniones del edificio de la Compañía en Valparaíso, Plaza Sotomayor N° 50, entrepiso.

Esta Junta deberá tratar todas las materias propias de su reunión anual, las que, en esta oportunidad, incluirán la elección total del Directorio.

### c) Carta Gerencia General del 25.04.2007

En cumplimiento de lo dispuesto en la Circular N° 3572, de esa superintendencia, de fecha de junio de 2000, me permito comunicar a Ud. que, en Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 24 de abril, fueron elegidos Directores de la Sociedad, por un periodo de tres años, los señores Luis Alvarez Marín, Joaquín Barros Fontaine, Juan Andrés Camus Camus, Arturo Claro Fernández, Jaime Claro Valdés, Ricardo Claro Valdés, Patricio García Domínguez, Felipe Lamarca Claro, Baltazar Sánchez Guzmán, Christoph Schiess Schmitz y Patricio Valdés Pérez.

En Sesión de Directorio, celebrada a continuación de la Junta, fue elegido Presidente de la Compañía el señor Ricardo Claro Valdés, y Vicepresidente, el señor Jaime Claro Valdés.

### d) Carta Gerencia General del 31.07.2007

En cumplimiento con lo dispuesto en los artículos 9 y en el inciso segundo del artículo 10 de la Ley 18.045, sobre Mercado de Valores, y lo prescrito en las normas pertinentes dictadas por esa Superintendencia, vengo en comunicar en carácter de Hecho Esencial, la siguiente materia tratada con esta fecha por el Directorio de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., (en adelante "CSAV").

El Directorio de CSAV resolvió autorizar la compra de cuatro nuevas construcciones de naves de aproximadamente 12.000 Teus. El precio estimado es de alrededor de USD 160 millones cada una (vale decir, se aprobó comprar naves por un total de aproximadamente USD 640 millones). Se encuentra pendiente la celebración de los contratos respectivos.

No es razonablemente posible cuantificar los efectos de esta operación en los resultados de CSAV.

### e) Carta Gerencia General del 07.11.2007

En conformidad con lo dispuesto en el artículo 9 y en el inciso 2 del artículo 10 de la Ley 18.045, sobre el Mercado de Valores, y lo prescrito en las normas pertinentes dictadas por esa Superintendencia, vengo en comunicar, en carácter de Hecho Esencial, la siguiente materia tratada por el Directorio de Compañía Sudamericana de Vapores S.A. (en adelante "CSAV"), con esta fecha:

El Directorio resolvió autorizar la contratación de un crédito liderado por el banco BNP Paribas de Francia, y en el que participan además el banco francés CIC y el Korea Eximbank (The Import-Export Bank of Korea) por un total de USD675 millones, el que será utilizado por una o más filiales de CSAV para la adquisición de naves portacontenedores de aproximadamente 12.500 Teus y 6.300 Teus.

Una vez adquirida cada nave, la filial adquirente garantizará el giro respectivo con hipoteca sobre la nave y fianza y codeuda solidaria de CSAV por hasta el equivalente al 50% del correspondiente saldo insoluto. La amortización de 2/3 del crédito se efectuará en cuotas semestrales durante un período de 12 años (perfil de repago de 18 años) y el tercio restante se pagará al término del plazo señalado. El interés promedio por este financiamiento será de Libor + 0,90% anual. Se encuentra pendiente la celebración de los contratos respectivos.

No es razonablemente posible cuantificar los efectos de esta operación en los resultados de CSAV.



# ESTADOS FINANCIEROS INDIVIDUALES

Al 31 de Diciembre de 2007 y 2006 (expresado en miles de pesos)

## **CONTENIDO**

Balances Generales  
Estados de Resultados  
Estados de flujo de Efectivo  
Notas a los Estados Financieros  
Informe de los Auditores Externos  
Análisis Razonado de los Estados Financieros

## Balances Generales Individuales

AL 31 DE DICIEMBRE DE:

| <b>ACTIVOS</b>  | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|---|---------------------|---------------------|
| <b>TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES</b>                      | <b>741.844</b>      | <b>759.375</b>      |
| Disponible  | 11.878              | 20.947              |
| Depósitos a plazo                                     | 713.425             | 722.439             |
| Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas | 16.541              | 15.989              |
| <b>TOTAL OTROS ACTIVOS</b>                            | <b>127.736.373</b>  | <b>124.691.766</b>  |
| Inversiones en empresas relacionadas                  | 127.741.754         | 124.824.775         |
| Menor valor de inversiones                            | 174.523             | 184.219             |
| Mayor valor de inversiones (menos)                    | ( 179.904)          | ( 317.228)          |
| <b>TOTAL ACTIVOS</b>                                  | <b>128.478.217</b>  | <b>125.451.141</b>  |

Las notas adjuntas números 1 al 19 forman parte integral de los estados financieros

| <b>PASIVOS</b>                                       | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|--|---------------------|---------------------|
| <b>TOTAL PASIVOS CIRCULANTES</b>                     | <b>37.955</b>       | <b>20.079</b>       |
| Dividendos por pagar                                 | 16.435              | 18.384              |
| Acreedores varios                                    | 1.060               | 1.261               |
| Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas | 20.008              | -                   |
| Retenciones  | 452                 | 434                 |
| <b>TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO</b>                   | <b>3.895</b>        | <b>4.418</b>        |
| Acreedores varios largo plazo                        | 3.895               | 4.418               |
| <b>TOTAL PATRIMONIO</b>                              | <b>128.436.367</b>  | <b>125.426.644</b>  |
| Capital pagado                                       | 33.597.005          | 33.597.005          |
| Otras reservas                                       | ( 37.679.094)       | ( 25.059.244)       |
| Reservas futuros dividendos                          | 116.888.883         | 124.867.174         |
| Utilidad (pérdida) del ejercicio                     | 15.629.573          | ( 7.978.291)        |
| <b>TOTAL PASIVOS</b>                                 | <b>128.478.217</b>  | <b>125.451.141</b>  |

# Estados de Resultados Individuales

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE:

|   | 2007<br>M\$       | 2006<br>M\$        |
|---|-------------------|--------------------|
| <b>RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION</b>           | <b>15.492.476</b> | <b>(8.127.351)</b> |
| Ingresos financieros                            | 42.438            | 48.257             |
| Utilidad inversiones empresas relacionadas      | 15.659.293        | 363.723            |
| Pérdida inversión empresas relacionadas (menos) | -                 | ( 8.347.355)       |
| Amortización menor valor de inversiones (menos) | ( 9.696)          | ( 9.018)           |
| Otros egresos fuera de la explotación (menos)   | ( 147.372)        | ( 155.727)         |
| Corrección monetaria                            | ( 52.187)         | ( 27.231)          |
| <b>Resultado antes de Impuesto a la Renta</b>   | <b>15.492.476</b> | <b>(8.127.351)</b> |
| Impuesto a la Renta                             | -                 | -                  |
| <b>Utilidad (Pérdida) Líquida</b>               | <b>15.492.476</b> | <b>(8.127.351)</b> |
| Amortización mayor valor de inversiones         | 137.097           | 149.060            |
| <b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>         | <b>15.629.573</b> | <b>(7.978.291)</b> |

Las notas adjuntas números 1 al 19 forman parte integral de los estados financieros

## Estados de Flujo de Efectivo Individuales

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE:

|  | 2007<br>M\$          | 2006<br>M\$         |
|--|----------------------|---------------------|
| <b>FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACION</b>                        | <b>36.362</b>        | <b>3.767.239</b>    |
| <b>Utilidad (Pérdida) del ejercicio</b>  | <b>15.629.573</b>    | <b>(7.978.291)</b>  |
| <b>Cargos (Abonos) a resultado que no representan flujo de efectivo</b>            | <b>( 15.714.503)</b> | <b>7.855.339</b>    |
| Utilidad devengada en inversiones en empresas relacionadas (menos)                 | ( 15.659.293)        | ( 363.723)          |
| Pérdida devengada en inversiones en empresas relacionadas                          | -                    | 8.347.355           |
| Amortización menor valor de inversiones  | 9.696                | 9.018               |
| Amortización mayor valor de inversiones (menos)                                    | ( 137.097)           | ( 149.060)          |
| Corrección monetaria neta  | 52.187               | 27.231              |
| Otros abonos a resultado que no representan flujo de efectivo (menos)              | -                    | ( 15.482)           |
| Otros cargos a resultado que no representan flujo de efectivo                      | 20.004               | -                   |
| <b>Variación de Activos que afectan al flujo de efectivo (aumento) disminución</b> | <b>121.462</b>       | <b>7.001.483</b>    |
| Otros activos  | 121.462              | 7.001.483           |
| <b>Variación de pasivos que afectan al flujo de efectivo aumento (disminución)</b> | <b>( 170)</b>        | <b>(3.111.292)</b>  |
| Cuentas por pagar relacionadas con el resultado de la explotación                  | ( 1.950)             | ( 3.103.626)        |
| Impuesto a la Renta por pagar (neto)   | -                    | ( 8.824)            |
| Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de explotación         | 1.760                | 1.176               |
| I.V.A. y otros similares por pagar (neto)  | 20                   | ( 18)               |
| <b>FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>                      | <b>( 716)</b>        | <b>( 5.776.700)</b> |
| Obtención de otros préstamos de empresas relacionadas                              | 4                    | -                   |
| Pago de dividendos (menos)   | ( 720)               | ( 5.776.700)        |
| <b>FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION</b>                           | <b>-</b>             | <b>( 2.130.934)</b> |
| Inversiones permanentes (menos)  | -                    | ( 2.130.934)        |
| <b>FLUJO NETO TOTAL DEL PERIODO</b>  | <b>35.646</b>        | <b>( 4.140.395)</b> |
| <b>EFFECTO DE LA INFLACION SOBRE EL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>            | <b>( 53.729)</b>     | <b>( 44.393)</b>    |
| <b>VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>                          | <b>( 18.083)</b>     | <b>( 4.184.788)</b> |
| <b>SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>                            | <b>743.386</b>       | <b>4.928.174</b>    |
| <b>SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>                              | <b>725.303</b>       | <b>743.386</b>      |

Las notas adjuntas números 1 al 19 forman parte integral de los estados financieros

# Notas a los Estados Financieros Individuales

## 1 INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES

### a) Constitución de la Sociedad

NAVARINO S.A. Es una sociedad anónima abierta que surge de la división de Cristalerías de Chile S.A., según acuerdo de Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 7 de noviembre de 1989. Dicha división se practicó en base a los estados financieros de Cristalchile al 30 de junio de 1989.

### b) Inscripción en el Registro de Valores

La Sociedad se encuentra inscrita en el registro de Valores bajo el número 0356 y su fiscalización depende de la Superintendencia de Valores y Seguros.

## 2 CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

### a) Período contable:

Los estados financieros individuales corresponden a los ejercicios comprendidos entre el 1 de enero al 31 de diciembre del año 2007 y 2006.

### b) Bases de preparación:

Los estados financieros individuales han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile y normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, prevaleciendo estas últimas en caso de existir discrepancias entre ambas.

Las inversiones en filiales, están registradas en una sola línea del balance general a su valor patrimonial proporcional y por lo tanto, no han sido consolidadas línea a línea. Este tratamiento no modifica el resultado neto del período ni el patrimonio.

Estos estados financieros han sido emitidos sólo para los efectos de hacer un análisis individual de la Sociedad y en consideración a ello, deben ser leídos en conjunto con los estados financieros consolidados, que son requeridos por los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

### c) Bases de presentación:

Para los efectos de permitir una mejor comparación, los estados financieros terminados al 31 de diciembre de 2006 se presentan actualizados extra-contablemente en un 7,4%.

### d) Corrección monetaria:

Los estados financieros han sido corregidos monetariamente sobre la base de considerar el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrido en el ejercicio 2007, la que alcanzó a un 7,4% (2,1% en 2006).

Los activos y pasivos no monetarios, las cuentas de resultados y el patrimonio se reflejan en moneda equivalente al 31 de diciembre de 2007.

### e) Bases de conversión:

Los activos y las obligaciones en moneda extranjera y otras unidades se registran a los siguientes tipos de cambio y valores vigentes al día de cierre de los estados financieros:

| Moneda               | 2007<br>\$ | 2006<br>\$ |
|----------------------|------------|------------|
| Dólar estadounidense | 496,89     | 532,39     |
| Unidad de Fomento    | 19.622,66  | 18.336,38  |

**f) Depósitos a plazo:**

Las inversiones en depósitos a plazo se valorizan a su costo más los intereses y reajustes devengados al cierre de cada ejercicio.

**g) Inversiones en empresas relacionadas:**

Las inversiones en empresas relacionadas, que tienen el carácter de permanentes, se valorizan de acuerdo al método del Valor Patrimonial Proporcional para aquellas inversiones adquiridas con anterioridad al 1 de enero de 2004, y de acuerdo al método de Valor Patrimonial para las adquiridas con posterioridad a esta fecha, según las normas establecidas en los Boletines Técnicos Nrs. 64 y 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G..

La metodología señalada implica dar reconocimiento en los activos de la Sociedad y en los resultados del ejercicio en la proporción que le corresponde sobre el patrimonio y resultados de esas empresas.

Al 31 de diciembre de 2007, la Sociedad estima que no existe indicio alguno de deterioro potencial de sus inversiones, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico Numero 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de diciembre de 2006.

**h) Menor y mayor valor de inversiones:**

El menor y mayor valor proviene de las diferencias entre el valor patrimonial proporcional de la inversión y el valor pagado a la fecha de compra de las inversiones. Estas han sido cargadas y abonadas a la cuentas menor y mayor valor de inversiones respectivamente y se presenta en el rubro Otros Activos, neto de la porción amortizada. La amortización de estos valores se efectúa considerando el período de recupero de la inversión (entre 10 y 20 años), en conformidad a lo dispuesto en la Circular N°1358 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Al 31 de diciembre de 2007, la Sociedad estima que no existe indicio alguno de deterioro potencial de sus menores y mayores valores, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico Numero 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de diciembre de 2006.

**i) Impuesto a la renta e impuestos diferidos:**

i.1) Impuesto a la renta

En conformidad a las disposiciones legales vigentes, el impuesto a la renta se registra a base de la renta líquida imponible determinada según normas establecidas en la Ley de Renta.

i.2) Impuestos diferidos

De acuerdo a lo establecido en la Circular N°1466 de la Superintendencia de Valores y Seguros y el Boletín técnico Nro.60 del Colegio de Contadores de Chile A.G., al 31 de diciembre de 2007 y 2006, no tiene efectos por impuestos diferidos originados por diferencias temporales.

**j) Estado de flujos de efectivo**

Para efectos de la preparación del Estado de Flujo de Efectivo, de acuerdo a lo señalado en el Boletín Técnico N°50 del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Sociedad ha considerado como efectivo y efectivo equivalente, los saldos de caja, saldos en cuenta corriente, y aquellas inversiones que originalmente se han efectuado a no más de 90 días.

Se incluyen bajo el rubro "Flujo Originado por Actividades de la Operación" aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro de la Sociedad, intereses pagados, ingresos financieros percibidos y todos aquellos que no están definidos como de inversión o financiamiento.

**k) Costos de emisión de acciones:**

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, la Sociedad no ha incurrido en gastos por concepto de costo de emisión de acciones.

**3 CAMBIOS CONTABLES**

Durante el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2007, no se han efectuado cambios contables en relación al ejercicio anterior, que puedan afectar significativamente la interpretación de estos estados financieros.

#### 4 SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Los saldos de cuentas por cobrar y pagar a empresas relacionadas al cierre del ejercicio por concepto de compras de activo, préstamos o movimiento de cuentas corrientes son los siguientes:

##### a) Documentos y cuentas por cobrar:

| Rut          | Sociedad                          | Corto Plazo   |               | Largo Plazo |             |
|--------------|-----------------------------------|---------------|---------------|-------------|-------------|
|              |                                   | 2007<br>M\$   | 2006<br>M\$   | 2007<br>M\$ | 2006<br>M\$ |
| 90.320.000-6 | Compañía Electro Metalúrgica S.A. | 16.541        | 15.989        | -           | -           |
| <b>Total</b> |                                   | <b>16.541</b> | <b>15.989</b> | -           | -           |

##### b) Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas:

| Rut          | Sociedad                              | Corto Plazo   |             | Largo Plazo |             |
|--------------|---------------------------------------|---------------|-------------|-------------|-------------|
|              |                                       | 2007<br>M\$   | 2006<br>M\$ | 2006<br>M\$ | 2005<br>M\$ |
| 83.032.100-4 | Servicios y Consultorías Hendaya S.A. | 20.008        | -           | -           | -           |
| <b>Total</b> |                                       | <b>20.008</b> | -           | -           | -           |

##### c) Transacciones de empresas relacionadas:

| Rut          | Sociedad                              | Descripción de la transacción | 2007                     |                          | 2006      |                          |          |
|--------------|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------|--------------------------|----------|
|              |                                       |                               | Monto                    | Resultado (Cargo)/ Abono | Monto     | Resultado (Cargo)/ Abono |          |
| 83.032.100-4 | Servicios y Consultorías Hendaya S.A. | Acc. y/o Direct. Comunes      | Asesoría de Inversión    | 107.744                  | (107.744) | 99.884                   | (99.884) |
| 90.331.000-6 | Cristalerías de Chile S.A.            | Acc. y/o Direct. Comunes      | Gastos de Administración | 1.834                    | (1.834)   | 11.694                   | (11.694) |
| 90.320.000-6 | Compañía Electro Metalúrgica S.A.     | Acc. y/o Direct. Comunes      | Dividendos recibidos     | 114.960                  | -         | 66.057                   | -        |

## 5 IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA

### a) Fondo de Utilidades Tributarias:

La Sociedad al 31 diciembre de 2007 y 2006 mantiene los siguientes saldos de Utilidades Tributarias:

|                       | 2007<br>M\$       | 2006<br>M\$       |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| Generados al 31.12.83 | 3.052.228         | 2.954.659         |
| Con crédito 7%        | 72                | 72                |
| Con crédito 10%       | 61.260            | 61.333            |
| Con crédito 15%       | 6.077.490         | 5.978.426         |
| Con crédito 16%       | 3.013.026         | 3.013.025         |
| Con crédito 16,5%     | 1.989.599         | 1.989.588         |
| Con crédito 17%       | 3.794.899         | 3.778.915         |
| Sin crédito           | 2.082.670         | 2.234.193         |
| Ingresos No Renta     | 151.183           | 146.351           |
| <b>Total</b>          | <b>20.222.427</b> | <b>20.156.562</b> |

### b) Impuesto a la Renta:

Al 31 de diciembre de 2007, la Sociedad no constituyó provisión por impuesto a la renta por presentar pérdida tributaria de M\$151.499 (M\$1.759 en 2006). Esta pérdida tributaria será imputada al saldo de Utilidades Tributarias sin crédito.

### c) Impuestos diferidos:

De acuerdo con lo establecido en la Circular N°1466 de la Superintendencia de Valores y Seguros y el Boletín Técnico N°60 y complementarios del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Sociedad al 31 de diciembre de 2007 y 2006 no tiene efectos tributarios por diferencias temporales.

## 6 INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

La Sociedad ha valorizado sus inversiones en empresas relacionadas, al 31 de diciembre de 2007 y 2006, de acuerdo a las normas señaladas en Nota 2(g), utilizando el método de Valor Patrimonial Proporcional para sus valorizaciones.

### Compañía Electro Metalúrgica S.A.

Con fecha 15 de mayo de 2006, a través de un proceso de remate de acciones de la Compañía Electro Metalúrgica S.A., la sociedad adquirió 381.033 acciones por un valor de M\$ 1.960.583 (históricos), representativas de un 0,8697% del patrimonio de la emisora, incrementando su participación de un 1,01831% a un 1,8880%.

| Sociedades                         | País de Origen | Moneda de Control de Inversión | Numero de Acciones | Porcentaje de Participación |        | Patrimonio de Participación |             | Resultado Sociedades |              | Resultado Devengado |             | Vp/Vpp Devengado   |                    | Valor Contable de la Inversión |                    |
|------------------------------------|----------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------------|--------|-----------------------------|-------------|----------------------|--------------|---------------------|-------------|--------------------|--------------------|--------------------------------|--------------------|
|                                    |                |                                |                    | 2007 %                      | 2006 % | 2007 M\$                    | 2006 M\$    | 2007 M\$             | 2006 M\$     | 2007 M\$            | 2006 M\$    | 2007 M\$           | 2006 M\$           | 2007 M\$                       | 2006 M\$           |
| Marítima de Inversiones S.A.       | Chile          | Pesos                          | 521.293.923        | 54,54                       | 54,54  | 220.224.279                 | 215.333.970 | 27.296.619           | (14.891.099) | 14.887.064          | (8.121.325) | 120.106.188        | 117.439.106        | 120.106.188                    | 117.439.106        |
| Cía. Sud Americana de Vapores S.A. | Chile          | Pesos                          | 4.994.300          | 0,68                        | 0,68   | 437.183.986                 | 427.818.195 | 58.067.722           | (33.301.686) | 394.115             | (226.030)   | 2.967.241          | 2.903.602          | 2.967.241                      | 2.903.602          |
| Cía. Electro Metalúrgica S.A.      | Chile          | Pesos                          | 827.053            | 1,89                        | 1,89   | 247.230.408                 | 237.397.640 | 20.024.585           | 20.954.707   | 378.114             | 363.723     | 4.668.325          | 4.482.067          | 4.668.325                      | 4.482.067          |
| <b>Total</b>                       |                |                                |                    |                             |        |                             |             |                      |              |                     |             | <b>127.741.754</b> | <b>124.824.775</b> | <b>127.741.754</b>             | <b>124.824.775</b> |

## **Z MENOR Y MAYOR VALOR DE INVERSIONES**

Generados por las compras de acciones en que el precio pagado es mayor o menor que el valor libros, dichas diferencias se están amortizando de acuerdo a lo señalado en la Nota 2(h).

### **Menor Valor**

| Rut          | Sociedad                          | 2007                            |                | 2006                            |                |
|--------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------|
|              |                                   | Amortización del Período<br>M\$ | Saldo<br>M\$   | Amortización del Período<br>M\$ | Saldo<br>M\$   |
| 90.320.000-6 | Compañía Electro Metalúrgica S.A. | 9.696                           | 174.523        | 9.018                           | 184.219        |
| <b>Total</b> |                                   | <b>9.696</b>                    | <b>174.523</b> | <b>9.018</b>                    | <b>184.219</b> |

### **Mayor Valor**

| Rut          | Sociedad                               | 2007                            |                | 2006                            |                |
|--------------|--|---------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------|
|              |  | Amortización del Período<br>M\$ | Saldo<br>M\$   | Amortización del Período<br>M\$ | Saldo<br>M\$   |
| 94.660.000-8 | Marítima de Inversiones S.A.           | 26.984                          | 3.799          | 36.036                          | 31.009         |
| 90.160.000-7 | Compañía Sud Americana de Vapores S.A. | 73.911                          | 118.056        | 76.821                          | 191.968        |
| 90.320.000-6 | Compañía Electro Metalúrgica S.A.      | 36.202                          | 58.049         | 36.203                          | 94.251         |
| <b>Total</b> |  | <b>137.097</b>                  | <b>179.904</b> | <b>149.060</b>                  | <b>317.228</b> |

## **8 PROVISIONES Y CASTIGOS**

El detalle de las provisiones y castigos a corto plazo al 31 de diciembre 2007 y 2006, es el siguiente:

### **a) Provisiones**

Durante los ejercicios 2007 y 2006, no se han registrado ningún tipo de provisiones.

### **b) Castigos**

Durante los ejercicios 2007 y 2006, no se han registrado ningún tipo de castigos.

### **c) Retenciones**

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006, los saldos son los siguientes:

|                                  | 2007<br>M\$ | 2006<br>M\$ |
|----------------------------------|-------------|-------------|
| Impuesto 2da Categoría por pagar | 453         | 435         |
| <b>Total</b>                     | <b>453</b>  | <b>435</b>  |

## 9 CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

a) Los cambios en el patrimonio al 31 de diciembre de 2007 y 2006 se muestran en cuadros siguientes:

| Rubros   | 2007              |                     |                             |                         | 2006              |                     |                             |                        |                               |                         |
|--|-------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------|
|  | Capital Pagado    | Otras Reservas      | Reservas Futuros Dividendos | Resultado del Ejercicio | Capital Pagado    | Otras Reservas      | Reservas Futuros Dividendos | Dividendos Provisorios | Deficit Periodo de Desarrollo | Resultado del Ejercicio |
| Saldo Inicial                                      | 31.282.128        | (23.332.629)        | 116.263.663                 | (7.428.576)             | 30.638.715        | (24.379.216)        | 101.397.758                 | (2.827.983)            | (16)                          | 17.732.974              |
| Distribución Resultado Ejercicio Anterior          | -                 | -                   | (7.428.576)                 | 7.428.576               | -                 | -                   | 12.453.223                  | 5.279.735              | 16                            | (17.732.974)            |
| Dividendo Definitivo Ejercicio Anterior            | -                 | -                   | -                           | -                       | -                 | -                   | -                           | (2.451.752)            | -                             | -                       |
| Déficit Acumulado Período de Desarrollo            | -                 | -                   | -                           | -                       | -                 | -                   | -                           | -                      | (255)                         | -                       |
| Ajuste Acumulado Diferencia de Conversión Filiales | -                 | (12.619.850)        | -                           | -                       | -                 | 1.558.551           | -                           | -                      | -                             | -                       |
| Absorción Déficit Acumulado Período Desarrollo     | -                 | -                   | -                           | -                       | -                 | -                   | (255)                       | -                      | 255                           | -                       |
| Revalorización Capital Propio                      | 2.314.877         | (1.726.615)         | 8.053.796                   | -                       | 643.413           | (511.964)           | 2.412.937                   | -                      | -                             | -                       |
| Resultado del Ejercicio                            | -                 | -                   | -                           | 15.629.573              | -                 | -                   | -                           | -                      | -                             | (7.428.576)             |
| Dividendos Provisorios                             | -                 | -                   | -                           | -                       | -                 | -                   | -                           | -                      | -                             | -                       |
| <b>Saldo Final</b>                                 | <b>33.597.005</b> | <b>(37.679.094)</b> | <b>116.888.883</b>          | <b>15.629.573</b>       | <b>31.282.128</b> | <b>(23.332.629)</b> | <b>116.263.663</b>          | <b>-</b>               | <b>-</b>                      | <b>(7.428.576)</b>      |
| <b>Saldos Actualizados</b>                         |                   |                     |                             |                         | <b>33.597.005</b> | <b>(25.059.244)</b> | <b>124.867.174</b>          | <b>-</b>               | <b>-</b>                      | <b>(7.978.291)</b>      |

### Número de Acciones

| Serie | Número Acciones Suscritas | Número Acciones pagadas | Número Acciones con Derecho a Voto |
|-------|---------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| Unica | 64.401.150                | 64.401.150              | 64.401.150                         |

### Capital (M\$)

| Serie | Capital Suscrito | Capital Pagado |
|-------|------------------|----------------|
| Unica | 33.597.005       | 33.597.005     |

## b) Otras Reservas

La composición de este saldo al 31 de diciembre de 2007 y 2006 es la siguiente:

|  | 2007<br>M\$         | 2006<br>M\$         |
|--|---------------------|---------------------|
| Reserva futuros aumentos de capital                        | 3.211.561           | 3.211.561           |
| <b>Diferencias de V.P.P. no originadas por resultados:</b> |                     |                     |
| Provenientes de Marinsa S.A.                               | (33.461.453)        | (21.241.472)        |
| Provenientes de Elecmetal S.A.                             | (110.881)           | (41.493)            |
| Provenientes de C.S.A.V.                                   | (712.127)           | (381.646)           |
| Provenientes de Sodex S.A.                                 | (6.598.405)         | (6.598.405)         |
| Costo emisión y Colocación de Acc.                         | (7.789)             | (7.789)             |
| <b>Sub-Total</b>   | <b>(40.890.655)</b> | <b>(28.270.805)</b> |
| <b>Total</b>   | <b>(37.679.094)</b> | <b>(25.059.244)</b> |

Estas diferencias de VPP se originan por el efecto que produce el hecho que la filial Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y filiales, lleven su contabilidad expresada en dólares estadounidenses o reconozcan variaciones por participación en distinta moneda que la funcional.

## c) Dividendos:

En Junta Ordinaria de Accionistas, celebrada en abril de 2006, se acordó un reparto de dividendo definitivo a los accionistas a prorrata de sus participaciones accionarias que ascendió a M\$2.451.752 (histórico).

## 1 O OTROS INGRESOS Y EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION

El detalle de Otros Ingresos y Egresos Fuera de la Explotación durante los ejercicios 2007 y 2006, es el siguiente:

### a) Otros ingresos fuera de explotación:

No hay

### b) Otros egresos fuera de explotación:

|   | 2007<br>M\$    | 2006<br>M\$    |
|---|----------------|----------------|
| Dietas  | 9.123          | 8.030          |
| Patentes municipales                            | 8.187          | 14.831         |
| Asesorías Servicios y Consultorías Hendaya S.A. | 111.872        | 99.884         |
| Asesorías Cristalerías de Chile S.A.            | 1.834          | 11.694         |
| Honorarios auditorías                           | 2.558          | 3.367          |
| Publicaciones                                   | 12.230         | 13.959         |
| Otros   | 1.568          | 3.962          |
| <b>Total</b>                                    | <b>147.372</b> | <b>155.727</b> |

## 1 1 CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria de acuerdo a lo descrito en la nota 2(d) originó el siguiente efecto neto en resultados por este concepto:

|  | Índice de Reajustabilidad | 2007<br>M\$        | 2006<br>M\$        |
|--|---------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Activos (Cargos)/Abonos</b>                     |                           |                    |                    |
| Inversiones en Empresas Relacionadas               | \$ Reajustables           | 8.594.741          | 2.687.058          |
| Menor Valor Inversión                              | \$ Reajustables           | 12.693             | 2.314              |
| Mayor Valor Inversión                              | \$ Reajustables           | (21.632)           | (9.591)            |
| Cuentas de Gastos y Costos                         | \$ Reajustables           | 5.719              | 363                |
| <b>Total (Cargos) Abonos</b>                       |                           | <b>8.591.521</b>   | <b>2.680.144</b>   |
| <b>Pasivos (Cargos)/Abonos</b>                     |                           |                    |                    |
| Patrimonio   | \$ Reajustables           | (8.642.058)        | (2.732.671)        |
| Pasivos No Monetarios                              | Pesos                     | (37)               | -                  |
| Cuentas de Ingresos                                | \$ Reajustables           | (1.613)            | 25.296             |
| <b>Total (Cargos) Abonos</b>                       |                           | <b>(8.643.708)</b> | <b>(2.707.375)</b> |
| <b>(Pérdida) Utilidad por Corrección Monetaria</b> |                           | <b>(52.187)</b>    | <b>(27.231)</b>    |

## 1 2 GASTOS DE EMISION Y COLOCACION DE TITULOS ACCIONARIOS Y DE TITULOS DE DEUDAS

Durante el período enero-diciembre 2007, no se han realizado gastos por emisión y colocación de acciones.

## 1 3 ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

La Sociedad al 31 de diciembre de 2007, no tiene flujos comprometidos para el pago de dividendos.

## 1.4 MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA

Los saldos en moneda nacional y extranjera al cierre del ejercicio son los siguientes:

### a) Activos:

| Rubro   | Moneda             | 2007<br>M\$ | 2006<br>M\$ |
|---|--------------------|-------------|-------------|
| <b>Activos Circulantes</b>                            |                    |             |             |
| Disponible  | \$ No Reajustables | 11.878      | 20.947      |
| Depósitos a Plazo                                     | \$ Reajustables    | 713.425     | 722.439     |
| Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas | \$ No Reajustables | 16.541      | 15.989      |
| <b>Otros Activos</b>                                  |                    |             |             |
| Otros Activos   | \$ Reajustables    | 127.736.373 | 124.691.766 |
| <b>Total Activos</b>                                  |                    |             |             |
|   | \$ No Reajustables | 28.419      | 36.936      |
|   | \$ Reajustables    | 128.449.798 | 125.414.205 |

### b) Pasivos Circulantes:

| Rubro                            | Moneda                   | Hasta 90 Días |           |               |           | 90 Días a 1 Año |           |          |           |
|----------------------------------|--------------------------|---------------|-----------|---------------|-----------|-----------------|-----------|----------|-----------|
|                                  |                          | 2007          |           | 2006          |           | 2007            |           | 2006     |           |
|                                  |                          | M\$           | Tasa Int. | M\$           | Tasa Int. | M\$             | Tasa Int. | M\$      | Tasa Int. |
| Dividendos por Pagar             | \$ No Reajustable        | 16.435        | -         | 18.384        | -         | -               | -         | -        | -         |
| Documentos y Cuentas por Pagar   |                          |               |           |               |           |                 |           |          |           |
| Empresas Relacionadas            | \$ No Reajustable        | 20.008        | -         | -             | -         | -               | -         | -        | -         |
| Retenciones                      | \$ No Reajustable        | 452           | -         | 434           | -         | -               | -         | -        | -         |
| Acreeedores Varios               | \$ No Reajustable        | 1.060         | -         | 1.261         | -         | -               | -         | -        | -         |
| <b>Total Pasivos Circulantes</b> | <b>\$ No Reajustable</b> | <b>37.955</b> | <b>-</b>  | <b>20.079</b> | <b>-</b>  | <b>-</b>        | <b>-</b>  | <b>-</b> | <b>-</b>  |

### c) Pasivos largo plazo período actual:

| Rubro                              | Moneda                | 1 a 3 Años |           | 3 a 5 Años   |           | 5 a 10 Años |           | Más de 10 Años |           |
|------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|----------------|-----------|
|                                    |                       | M\$        | Tasa Int. | M\$          | Tasa Int. | M\$         | Tasa Int. | M\$            | Tasa Int. |
| Acreeedores Varios                 | \$ Reajustable        | -          | -         | 3.895        | -         | -           | -         | -              | -         |
| <b>Total Pasivos a Largo Plazo</b> | <b>\$ Reajustable</b> | <b>-</b>   | <b>-</b>  | <b>3.895</b> | <b>-</b>  | <b>-</b>    | <b>-</b>  | <b>-</b>       | <b>-</b>  |

### d) Pasivos largo plazo período anterior:

| Rubro                              | Moneda                   | 1 a 3 Años |           | 3 a 5 Años   |           | 5 a 10 Años |           | Más de 10 Años |           |
|------------------------------------|--------------------------|------------|-----------|--------------|-----------|-------------|-----------|----------------|-----------|
|                                    |                          | M\$        | Tasa Int. | M\$          | Tasa Int. | M\$         | Tasa Int. | M\$            | Tasa Int. |
| Acreeedores Varios                 | \$ No Reajustable        | -          | -         | 4.418        | -         | -           | -         | -              | -         |
| <b>Total Pasivos a Largo Plazo</b> | <b>\$ No Reajustable</b> | <b>-</b>   | <b>-</b>  | <b>4.418</b> | <b>-</b>  | <b>-</b>    | <b>-</b>  | <b>-</b>       | <b>-</b>  |

## 15 SANCIONES

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006 no hubo sanciones aplicadas a la Sociedad, a sus directores o gerentes de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros o de otras entidades administrativas.

## 16 HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 2007 y la fecha de presentación de los estados financieros, no existen hechos que hagan variar la situación Financiera y los Resultados de la Sociedad, expuesta en estos Estados financieros.

## 17 MEDIO AMBIENTE

Al 31 de diciembre de 2007 y 2006 dado el objeto de la Sociedad, no se ha visto afectada en incurrir en desembolsos que estén relacionados de modo directo o indirecto con la protección del medio ambiente.

## 18 DEPOSITOS A PLAZO

La conformación de estos activos al 31 de diciembre de 2007 y 2006, valorizados en la forma descrita en la nota 2(f), es la siguiente:

| Institución  | Reajuste | Vencimiento | Tasa % | 2007 M\$       | 2006 M\$       |
|--------------|----------|-------------|--------|----------------|----------------|
| Banco Chile  | \$       | 08.08.2008  | 0,53   | 713.425        | -              |
| Banco Chile  | \$       | 19.01.2007  | 0,47   | -              | 722.439        |
| <b>Total</b> |          |             |        | <b>713.425</b> | <b>722.439</b> |

## 19 REMUNERACION AL DIRECTORIO

Durante los ejercicios finalizados al 31 de diciembre 2007 y 2006, se han pagado por concepto de Dietas por asistencia a sesiones los siguientes montos:

|   | 2007 M\$     | 2006 M\$     |
|---|--------------|--------------|
| Dieta por asistencia a sesiones de Directorio | 8.015        | 7.219        |
| Dieta Comité Directores                       | 1.108        | 775          |
| <b>Total</b>                                  | <b>9.123</b> | <b>7.994</b> |

Durante los ejercicios al 31 de diciembre de 2007 y 2006, Navarino S.A. no realizó provisión por concepto de participación de utilidades, ya que a proposición del Directorio la Junta Ordinaria de Accionistas acordó no pagar participación de utilidades a los Directores.

VICTOR VALDIVIESO NUÑEZ  
Contador General

CIRILO ELTON GONZALEZ  
Gerente General

# Informe de los Auditores Independientes

Santiago, 27 de febrero de 2008

Señores Accionistas y Directores  
Navarino S.A.:

- 1 Hemos efectuado una auditoría al balance general de Navarino S.A. al 31 de diciembre de 2007 y a los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la administración de Navarino S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos. No hemos examinado los estados financieros de algunas empresas relacionadas, los cuales producto de la aplicación del método del valor patrimonial, representan una inversión total de M\$28.728.549 al 31 de diciembre de 2007, y una utilidad proporcional devengada neta total de M\$4.146.385 por el año terminado a esa fecha. Aquellos estados financieros fueron examinados por otros auditores, cuyos informes nos han sido proporcionados, y nuestra opinión aquí expresada, en lo que se refiere a los importes incluidos de dichas empresas relacionadas, se basa únicamente en los informes emitidos por esos auditores. Los estados financieros de Navarino S.A. por el año terminado el 31 de diciembre de 2006 fueron auditados por otros auditores, quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su informe de fecha 26 de febrero de 2007. El Análisis Razonado y los Hechos Relevantes adjuntos no forman parte integrante de estos estados financieros; por lo tanto, este informe no se extiende a los mismos.
- 2 Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Compañía, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría y los informes de los otros auditores constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 Los mencionados estados financieros han sido preparados para reflejar la situación financiera individual de Navarino S.A., a base de los criterios descritos en Nota 2 b), antes de proceder a la consolidación, línea a línea, de los estados financieros de la filial detallada en Nota 14. En consecuencia, para su adecuada interpretación, estos estados financieros individuales deben ser leídos y analizados en conjunto con los estados financieros consolidados de Navarino S.A. y Filial, los que son requeridos por los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.
- 4 En nuestra opinión, basada en nuestra auditoría y en los informes de otros auditores, los estados financieros al 31 de diciembre de 2007 presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Navarino S.A. al 31 de diciembre de 2007 y los resultados de sus operaciones y el flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con los principios descritos en la Nota 2 b).

Alejandro Cerda G.  
RUT: 9.356.348-4

# Análisis Razonado de los Estados Financieros Individuales

AL 31 DE DICIEMBRE DE:

## 1 INDICES INDIVIDUALES

|                                   |       | 2007    | 2006     |
|-----------------------------------|-------|---------|----------|
| <b>Liquidez</b>                   |       |         |          |
| Liquidez corriente                | Veces | 19,5    | 37,8     |
| Razón ácida                       | Veces | 19,1    | 37,0     |
| <b>Endeudamiento</b>              |       |         |          |
| Razón de endeudamiento            | Veces | 0,0003  | 0,0002   |
| Deuda corto plazo                 | %     | 90,7    | 82,0     |
| Deuda largo plazo                 | %     | 9,3     | 18,0     |
| Cobertura gastos financieros      | Veces | n.a.    | n.a.     |
| <b>Actividad</b>                  |       |         |          |
| Total activos                     | MM\$  | 128.478 | 125.451  |
| Inversiones                       | MM\$  | -       | 2.131    |
| Enajenaciones                     | MM\$  | -       | -        |
| Rotación de inventario            | Veces | n.a.    | n.a.     |
| Permanencia de inventario         | Días  | n.a.    | n.a.     |
| <b>Resultados</b>                 |       |         |          |
| Ingresos de explotación           | MM\$  | n.a.    | n.a.     |
| Costos de explotación             | MM\$  | n.a.    | n.a.     |
| Resultado operacional             | MM\$  | n.a.    | n.a.     |
| Gastos financieros                | MM\$  | -       | -        |
| Resultado no operacional          | MM\$  | 15.492  | (8.127)  |
| R.A.I.I.D.A.I.E.                  | MM\$  | 15.460  | (8.088)  |
| Utilidad después de impuestos     | MM\$  | 15.630  | (7.979)  |
| <b>Rentabilidad</b>               |       |         |          |
| Rentabilidad del patrimonio       | %     | 12,3    | (6,1)    |
| Rentabilidad del activo           | %     | 12,3    | (6,1)    |
| Rendimiento activos operacionales | %     | n.a.    | n.a.     |
| Utilidad por acción               | \$    | 242,69  | (123,89) |
| Retorno de dividendos             | %     | -       | 6,3      |

**Definiciones:**

*Liquidez corriente:*

*Razón de activo circulante a pasivo circulante.*

*Razón ácida:*

*Razón de fondos disponibles a pasivo circulante.*

*Razón de endeudamiento:*

*Razón de total pasivo exigible a patrimonio.*

*Cobertura de gastos financieros:*

*Resultado antes de impuestos e intereses dividido por gastos financieros.*

*R.A.I.I.D.A.I.E.:*

*Resultado antes de impuestos, intereses, depreciación, amortización e ítems extraordinarios.*

*Retorno de dividendos:*  
*periodo.*

*Suma de dividendos pagados en los últimos doce meses dividida por el precio de mercado de la acción al cierre del periodo.*

*n.a.:*

*No aplicable.*

Las principales tendencias observadas en los indicadores del período analizado son las siguientes:

#### INDICES DE LIQUIDEZ

Los índices de liquidez muestran una disminución respecto del año 2006, debido a un incremento en los pasivos a corto plazo.

#### INDICES DE ENDEUDAMIENTO

El índice de endeudamiento se mantiene similar al mismo período del año anterior, los pasivos son poco relevantes.

El índice de cobertura de gastos financieros no se aplica, ya que no hubo gastos por este concepto.

#### ACTIVIDAD

El incremento en los activos se debe principalmente al aumento de las inversiones en empresas relacionadas, producto del reconocimiento de los resultados en dichas inversiones y de la recepción de dividendos.

#### INDICES DE RENTABILIDAD

La recuperación de la actividad y la mejora en los resultados del ejercicio 2007, explican la mejora de los índices de rentabilidad en comparación con el año 2006.

En los últimos 12 meses no se pagaron dividendos lo que hace que el índice de retorno de dividendos sea cero, sin embargo la mejora en la actividad y resultados mostrada en el último tiempo se ve reflejada en el importante incremento en el valor de las acciones.

## **2** DIFERENCIA ENTRE LOS VALORES DE LIBRO Y EL VALOR DE MERCADO DE LOS PRINCIPALES ACTIVOS

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2007 han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas generales y específicas de la Superintendencia de Valores y Seguros, organismo bajo cuya fiscalización se encuentra la Compañía. El valor libros de los principales activos de la sociedad es inferior al valor comercial de los mismos.

## **3** ANALISIS DE RIESGO

#### TASAS DE INTERES Y TIPO DE CAMBIO

La sociedad no registra deudas afectas a intereses. Por otra parte, al 31 de diciembre de 2007 registra un total de M\$713.425 en inversiones financieras de corto plazo con tasas de interés fijas.

Con respecto a riesgo por tipo de cambio, la sociedad no tiene deudas en moneda extranjera.

#### MERCADO

Los riesgos que puede enfrentar Navarino S.A., están dados por los riesgos propios del mercado de las empresas en las cuales tiene sus inversiones permanentes. De esta manera, en forma directa e indirecta a través de su filial Marítima de Inversiones S.A., los principales riesgos de mercado corresponden a los que experimenten Cía. Sud Americana de Vapores S.A. y Cía. Electro Metalúrgica S.A.

#### **4 ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO**

Al 31 de diciembre de 2007 se generó un flujo neto total positivo por actividades de la operación de M\$36.362 inferior al de diciembre de 2006 que fue de M\$3.767.239 también positivo.

Las actividades de financiamiento generaron un flujo negativo de M\$716 en comparación con el flujo también negativo de M\$5.776.700 del año anterior, en ambos casos corresponden mayoritariamente al pago de dividendos.

Las actividades de inversión no presentan un flujo lo que es superior al presentado en diciembre de 2006 que muestra un flujo negativo de M\$2.130.934 éste último se explica por incrementos en las inversiones permanentes.

Lo anterior se tradujo en una disminución del saldo final de efectivo y efectivo equivalente, que de M\$ 743.386 al 31 de diciembre de 2006, pasó a M\$725.303 al 31 de diciembre de 2007.

#### **5 RESULTADOS DEL PERIODO ENERO/DICIEMBRE 2007.**

Los resultados de la sociedad provienen principalmente de las inversiones que su filial Marítima de Inversiones S.A. tiene en Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y de las inversiones en Compañía Electro Metalúrgica S.A.

Los resultados de la sociedad a diciembre de 2007 muestran una utilidad de M\$15.629.573 mientras que en el mismo período del año anterior mostró una pérdida de M\$7.978.291.

Los resultados en empresas relacionadas son originados principalmente por la filial Marinsa S.A. en razón del resultado que se obtiene a través de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y por las inversiones en Compañía Electro Metalúrgica S.A.

##### **COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.**

El resultado del ejercicio 2007 presenta una utilidad de MUS\$116.862, lo que representa una mejora de MUS\$175.103 con respecto a la pérdida de MUS\$58.241 registrada en el mismo período del año anterior.

Los ingresos consolidados para el período alcanzaron a MUS\$4.150.274, lo que representa un incremento de MUS\$291.008 o 7,5% en comparación a los obtenidos durante el año 2006. Este incremento se explica principalmente por el aumento en los precios promedio de flete observados durante el año y, en menor medida, por los mayores ingresos de SAAM en servicios portuarios y logísticos, de agenciamiento y de remolcadores.

Los tráficos de línea operados por CSAV desde la Costa Oeste de América del Sur al Asia, Europa y Norteamérica mostraron un aumento en el volumen transportado y al mismo tiempo una leve mejora en precios promedio de fletes respecto del año anterior. Por otra parte, los tráficos operados desde la Costa Este de Sudamérica a la costa Atlántica de Norteamérica, Europa, África y Asia mostraron un nivel similar en sus volúmenes transportados y una leve recuperación en sus precios promedio de fletes, los que siguen siendo insuficientes en esos mercados. Finalmente, dentro de los servicios especiales, el transporte de automóviles y de graneles sólidos aumentaron sus ventas respecto de igual período del año anterior, manteniendo su enfoque en negocios rentables.

Norasia Container Lines Ltd, la filial que ofrece servicios en los tráficos Este-Oeste, al igual que CSAV, enfrentó durante los primeros meses del año 2007 bajas tarifas promedio de fletes dado el importante aumento en la oferta disponible de naves portacontenedores que ya se había reflejado durante el año 2006. Sin embargo, durante los últimos meses de 2007, se observó una importante recuperación de tarifas en algunos de sus tráficos, particularmente entre Asia y Norte de Europa-Mediterráneo, lo que se ha traducido en una mejora en sus precios promedio de flete, lo que más que compensó una caída de su volumen transportado como consecuencia de la reestructuración de parte de sus servicios.

Companhia Libra de Navegação (Libra) y Compañía Libra de Navegación (Uruguay), filiales que ofrecen principalmente servicios de contenedores desde y hacia la Costa Atlántico de Sudamérica, si bien mostraron una leve recuperación en sus precios de fletes respecto de 2006, los que ya eran una base de comparación bastante baja, cayeron levemente en su volumen transportado.

Por otra parte, CSAV Panamá, filial dedicada al transporte de la carga refrigerada, mostró una disminución en el volumen transportado respecto de igual período del año anterior, como consecuencia de una mayor competencia de los servicios de transporte de carga refrigerada en contenedores.

La filial Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. (SAAM) que ofrece servicios portuarios de estiba y desestiba, de remolcadores, de agenciamiento marítimo y de depósito y maestranza de contenedores entre otros, en diversos puertos de norte, centro y Sudamérica, continuó su proceso de expansión y consolidación internacional de estas operaciones mostrando una muy favorable evolución en sus ingresos y resultados.

Los Costos de Explotación del año presentaron una leve disminución de MUS\$10.204 o 0,3%, alcanzando a MUS\$3.784.340. El año 2007 se caracterizó por costos de combustibles muy elevados, los que fueron incluso superiores a los observados en 2006, y por aumentos en los precios por utilizar los canales de Panamá y Suez. Además, la apreciación de la mayoría de las monedas respecto del dólar hizo que los gastos, al ser medidos en ésta moneda, aumentaran. Todo lo anterior fue más que compensado gracias a las iniciativas de eficiencia puestas en marcha a partir de 2006 y, en menor medida, a la reestructuración de servicios de transporte que implicó una leve caída en el volumen transportado.

Los Gastos de Administración y Ventas del ejercicio alcanzaron a MUS\$311.804, lo que representa un aumento de MUS\$14.812 respecto a los observados a igual período del ejercicio anterior. Este aumento se explica principalmente por la ya comentada depreciación del dólar respecto de las principales monedas para CSAV (Peso Chileno, Euro, Real Brasileiro, Rupia, Yuan, entre otras) lo que se ha traducido en aumentos de los gastos medidos en dólares. Del mismo modo, y como consecuencia de los ingresos operacionales se incrementaron las comisiones de venta. Gracias al plan de reducción de gastos y de aumento de eficiencia iniciado en 2006, que incluye entre otros, la extensión de la red de agencias propias y de los centros de servicios compartidos, se logró compensar en parte el aumento del gasto de administración y ventas.

Con todo lo anterior el Resultado Operacional muestra una utilidad de MUS\$54.130, la que se compara con la pérdida de MUS\$232.270 registrada en el mismo período del 2006. Sin embargo, el análisis del Resultado de Explotación debe leerse en conjunto con el análisis de los capítulos Riesgos de Mercados y Situación de Mercado.

El Resultado Fuera de Explotación presentó una utilidad de MUS\$99.853, lo que representa una disminución respecto de la utilidad de MUS\$155.489 obtenida en 2006, la que se explica principalmente por la disminución de la utilidad en Inversión en Empresas Relacionadas por MUS\$57.759 (en 2006 la Compañía vendió cuatro barcos del proyecto conjunto con Peter Döhle Schiffahrtskontor KG y pertenecientes a coligadas de CSAV que representaron una utilidad de MUS\$73.210) y en Otros Ingresos Fuera de la Explotación por MUS\$25.967 (en 2006 la Compañía vendió la participación que CSAV mantenía en la coligada Belden Shipholding Pte.Ltd. lo que generó una utilidad de MUS\$22.031). Todo lo anterior fue parcialmente compensado con un incremento en la cuenta Diferencia de Cambio por MUS\$ 23.175. En 2007, el gasto por impuesto a la renta alcanzó a los MUS\$32.275, el que se compara con un crédito de MUS\$7.010 del año anterior. Esta variación se explica principalmente por el mejor desempeño de la Compañía y sus filiales y por los dividendos recibidos del exterior por CSAV. Del mismo modo, la cuenta de interés minoritario presenta una variación explicada por el ya comentado mejor desempeño de CSAV y sus filiales.

#### **COMPAÑÍA ELECTRO METALURGICA S.A.**

La utilidad neta de la Compañía al 31 de diciembre de 2007 fue de \$20.025 millones, cifra que es un 4,4% inferior al resultado del año anterior. El resultado del año 2006 incluyó el efecto favorable de un ítem extraordinario por \$3.310 millones en la filial Viña Santa Rita. Sin considerar este efecto, la utilidad neta del año 2007 es mayor que la del año anterior.

El resultado operacional fue una utilidad de \$47.522 millones, que se compara favorablemente con los \$38.485 millones ganados el año pasado, y se explica por mejores resultados en los negocios del acero, vitivinícola y televisión.

En relación con el negocio de piezas de acero, los ingresos por ventas alcanzaron a \$104.971 millones, que representa un aumento de 7,2% respecto del año anterior, explicado por el mayor volumen de ventas debido a la mayor actividad de la minería mundial, parcialmente compensadas por el efecto del tipo de cambio en las ventas de la filial ME Global en EEUU. Los ingresos por venta de Elecmetal fueron \$28.051 millones, 12% superiores a 2006. Los ingresos por ventas de ME Global fueron US\$117,7 millones (19,4% superiores al año anterior) equivalentes a \$58.495 millones (\$56.357 millones el año pasado). Las ventas de Fundición Talleres totalizaron \$18.425 millones lo que representa un aumento de 11,7% respecto de 2006. El resultado operacional consolidado del negocio de acero fue una utilidad de \$12.002 millones, que se compara con \$9.629 millones en 2006, de los cuales \$4.487 millones corresponden a Elecmetal (\$3.913 millones en 2006), \$5.488 millones a ME Global (\$4.350 millones en 2006) y \$2.027 millones a Fundición Talleres (\$1.366 millones en 2006).

En el negocio de envases de vidrio, Cristalerías de Chile S.A. registró ventas por \$110.953 millones durante el período, 24,3% superiores al año anterior. Las ventas físicas aumentaron 22,1% por mayores ventas para los mercados vitivinícola y de bebidas analcohólicas, y también por exportación de envases para vino, jugos y alimentos. La utilidad operacional alcanzó a \$25.087 millones, 0,6% inferior al año 2006, debido a que el mayor volumen de ventas fue más que compensado por mayores costos de energía, tanto energía eléctrica como de combustibles fósiles ya que ha sido necesario sustituir el uso de gas natural por combustibles de mayor costo.

En el área vitivinícola, los ingresos por ventas de Viña Santa Rita durante el período alcanzaron a \$90.962 millones, 5,4% superiores al año anterior. En el mercado nacional, los volúmenes se incrementaron en 10,2% respecto de 2006 logrando compensar la disminución de precios promedio que fue de 8,6% promedio. En el mercado de exportaciones, las ventas en volúmenes fueron de 2,24 millones de cajas, que son 10,5% superiores al año anterior, y valoradas alcanzaron a US\$84,1 millones (US\$ 71 millones en 2006), con un precio promedio en dólares por caja de US\$37,5 que es 7,1% superior al año pasado.

El resultado operacional fue una utilidad de \$6.701 millones, en comparación con la utilidad de \$2.611 millones el año anterior, producto de los mayores volúmenes en el mercado nacional y los mayores volúmenes y precios de exportaciones, compensados parcialmente por la disminución del tipo de cambio.

En relación al negocio de televisión abierta, Red Televisiva Megavisión, la principal subsidiaria de CIECSA, registró ingresos por ventas de \$34.030 millones, aumentando en 12% respecto del año 2006, y los costos aumentaron en 3,8%. MEGA registró una utilidad operacional de \$3.884 millones en comparación con la utilidad de \$1.342 millones el año anterior. En cuanto a la participación de sintonía, el promedio obtenido durante el horario de transmisión de MEGA, medido de lunes a domingo, alcanzó los 23 puntos porcentuales durante el año 2007, logrando el segundo lugar de audiencia.

El resultado no operacional consolidado de Elecmetal al 31 de diciembre de 2007 fue una pérdida de \$7.299 millones, en comparación a la utilidad de \$1.359 millones el año 2006, explicado principalmente por una pérdida por corrección monetaria de \$9.098 millones en este período (pérdida de \$1.730 millones el año pasado) y por una pérdida por diferencias de cambio por \$1.380 millones (utilidad de \$463 millones el año pasado). Compensando en parte estos efectos negativos, este año hubo menores gastos financieros netos, que alcanzaron a \$3.076 millones (\$3.935 millones en 2006), y se registró un mejor resultado neto de la inversión en empresas relacionadas que no se consolidan, que reportó una utilidad neta de \$9.315 millones en el período (utilidad de \$9.020 millones el año anterior).

En relación al resultado en filiales que no se consolidan, la filial Cristalerías de Chile posee un 20% de la propiedad de VTR Global Com S.A. (VTR), sociedad que participa en la industria de telecomunicaciones en Chile. VTR es la principal operadora de televisión por cable del país, la mayor proveedora de servicios de conexión residencial de Banda Ancha a nivel nacional y es la segunda compañía de telefonía fija del país. Además, está presente en los mercados de portador de telefonía de larga distancia, de seguridad residencial, de publicidad y de venta y arriendo de películas a través de su portal Bazuca.com. El año 2007 las ventas de VTR alcanzaron a \$344.887 millones, 7,3% superiores al año anterior, y la utilidad operacional fue de \$64.816 millones (\$44.033 millones el ejercicio anterior). El resultado neto fue una utilidad de \$15.229 millones (\$11.360 millones en 2006) y el EBITDA fue de \$134.538 millones, 17% superior al año anterior.

El resultado que reconoce la sociedad por su participación en VTR alcanza a \$4.389 millones, pues se agrega como utilidad el cargo realizado por esta última por castigo de redes, el cual ya había sido contabilizado por Cristalerías como un menor valor de inversiones al momento de suscribir el aumento de capital producto de la fusión entre Metrópolis Intercom y VTR. A la fecha, VTR completó el castigo de redes producto de la fusión con Metrópolis.

La filial Envases CMF S.A., en cuya propiedad Cristalerías de Chile tiene el 50%, registró una utilidad neta de \$3.594 millones, 2,8% inferior al año 2006. Las ventas físicas aumentaron en 13,1% y los ingresos por ventas fueron de \$41.217 millones, levemente superiores al año anterior. El resultado operacional fue una utilidad de \$5.826 millones, 8,4% superior al año anterior, debido a disminuciones de gastos. El resultado no operacional fue una pérdida de \$1.400 millones en comparación con una pérdida de \$518 millones en 2006, explicado principalmente por pérdidas por corrección monetaria y diferencias de cambio.

Por último, cabe mencionar que al 31 de diciembre de 2006 la sociedad registró un ítem extraordinario, abono a resultados por \$3.310 millones neto de impuestos, generado en la filial Viña Santa Rita. A partir del 30 de junio de 2006 modificó el criterio de valorización de los productos terminados y en proceso adoptando el método de costeo por absorción. Anteriormente, la sociedad valorizaba sus productos considerando el costo de la materia prima y la mano de obra incurrido hasta el proceso de vinificación. El nuevo método de costeo valoriza las existencias considerando todos los costos incurridos en los procesos de vinificación, además de elaboración, guarda, embotellado y envasado. Esto permite una mejor comparación de los estados financieros de la compañía con los de la industria que, en su mayoría, utiliza este método para costear sus existencias. El cambio de método de costeo generó un incremento en la valorización del saldo inicial de existencias. Al 31 de diciembre de 2007 no se registran ítems extraordinarios.

Al 31 de diciembre de 2007, el cargo de impuestos ascendió a \$6.477 millones (\$6.651 millones en 2006) y el interés minoritario fue de \$13.834 millones (\$15.651 millones en 2006).

## Hechos Relevantes Individuales

Durante el año 2007 la sociedad no ha informado hechos relevantes.

## Estados Financieros Resumidos de Filiales y Coligadas

### MARINSA S.A. (INDIVIDUAL)

| <b>BALANCE GENERAL</b>                                      | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b>  |
|---|---------------------|----------------------|
| <b>Activos</b>  |                     |                      |
| Circulante  | 648.861             | 805.808              |
| Otros   | 225.830.295         | 221.301.479          |
| <b>Total Activos</b>  | <b>226.479.156</b>  | <b>222.107.287</b>   |
| <b>Pasivos y Patrimonio</b>                                 |                     |                      |
| Circulante  | 540.640             | 197.767              |
| Largo Plazo   | 5.714.235           | 6.575.549            |
| Patrimonio  | 220.224.281         | 215.333.971          |
| <b>Total Pasivos y Patrimonio</b>                           | <b>226.479.156</b>  | <b>222.107.287</b>   |
| <b>ESTADOS DE RESULTADOS</b>                                | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b>  |
| Ingresos de Explotación                                     | 27.125              | 23.193               |
| Gastos de Administración y Ventas                           | ( 639.859)          | ( 237.282)           |
| Resultado Operacional                                       | ( 612.734)          | ( 214.089)           |
| Resultado No Operacional                                    | 27.891.857          | ( 14.724.572)        |
| <b>Resultado del Ejercicio</b>                              | <b>27.296.619</b>   | <b>( 14.891.099)</b> |
| <b>FLUJO DE EFECTIVO</b>                                    | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b>  |
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de operación      | ( 39.614)           | 5.273.711            |
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de financiamiento | -                   | ( 4.861.926)         |
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de inversión      | -                   | 1.555                |
| Efectos de la inflación                                     | ( 36.261)           | ( 12.281)            |
| <b>Variación neta del efectivo y efectivo equivalente</b>   | <b>( 75.875)</b>    | <b>401.059</b>       |
| <b>Saldo inicial del efectivo y efectivo equivalente</b>    | <b>401.118</b>      | <b>59</b>            |

**COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A. (CONSOLIDADO)**

| <b>BALANCE GENERAL</b>            | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Activos</b>                    |                     |                     |
| Circulante                        | 574.224.469         | 642.838.239         |
| Fijos                             | 160.896.460         | 160.083.167         |
| Otros                             | 229.569.640         | 189.968.751         |
| <b>Total Activos</b>              | <b>964.690.569</b>  | <b>992.890.157</b>  |
| <b>Pasivos y Patrimonio</b>       |                     |                     |
| Circulante                        | 335.704.350         | 355.565.659         |
| Largo Plazo                       | 185.181.959         | 202.233.007         |
| Interés Minoritario               | 6.620.066           | 7.273.129           |
| Patrimonio                        | 437.184.194         | 427.818.362         |
| <b>Total Pasivos y Patrimonio</b> | <b>964.690.569</b>  | <b>992.890.157</b>  |

| <b>ESTADOS DE RESULTADOS</b>      | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b>  |
|-----------------------------------|---------------------|----------------------|
| Ingresos de Explotación           | 2.062.229.648       | 2.206.677.588        |
| Costos de explotación             | ( 1.880.400.702)    | ( 2.169.670.399)     |
| Gastos de Administración y Ventas | ( 154.932.290)      | ( 169.816.123)       |
| Resultado Operacional             | 26.896.656          | ( 132.808.934)       |
| Resultado No Operacional          | 49.615.957          | 88.906.567           |
| <b>Resultado del Ejercicio</b>    | <b>58.067.559</b>   | <b>( 33.301.439)</b> |

| <b>FLUJO DE EFECTIVO</b>                                    | <b>2007<br/>M\$</b>  | <b>2006<br/>M\$</b> |
|---|----------------------|---------------------|
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de operación      | 29.928.678           | ( 92.834.743)       |
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de financiamiento | ( 4.461.575)         | ( 9.740.389)        |
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de inversión      | ( 53.089.715)        | 92.519.116          |
| Efectos de la inflación                                     | 37.267               | 99.491              |
| <b>Variación neta del efectivo y efectivo equivalente</b>   | <b>( 27.585.345)</b> | <b>( 9.956.525)</b> |
| <b>Saldo inicial del efectivo y efectivo equivalente</b>    | <b>318.691.830</b>   | <b>376.006.467</b>  |

**COMPAÑÍA ELECTRO METALURGICA S.A. (CONSOLIDADO)**

| <b>BALANCE GENERAL</b>            | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Activos</b>                    |                     |                     |
| Circulante                        | 306.220.800         | 289.810.378         |
| Fijos                             | 218.810.993         | 224.486.085         |
| Otros                             | 154.808.468         | 162.334.917         |
| <b>Total Activos</b>              | <b>679.840.261</b>  | <b>676.631.380</b>  |
| <b>Pasivos y Patrimonio</b>       |                     |                     |
| Circulante                        | 75.389.619          | 75.373.715          |
| Largo Plazo                       | 172.258.140         | 179.506.904         |
| Interés Minoritario               | 184.962.094         | 184.353.121         |
| Patrimonio                        | 247.230.408         | 237.397.640         |
| <b>Total Pasivos y Patrimonio</b> | <b>679.840.261</b>  | <b>676.631.380</b>  |

| <b>ESTADOS DE RESULTADOS</b>      | <b>2007<br/>M\$</b> | <b>2006<br/>M\$</b> |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------|
| Ingresos de Explotación           | 339.502.118         | 304.978.086         |
| Costos de explotación             | ( 243.994.478)      | ( 220.340.357)      |
| Gastos de Administración y Ventas | ( 47.985.144)       | ( 46.152.765)       |
| Resultado Operacional             | 47.522.496          | 38.484.964          |
| Resultado No Operacional          | ( 7.298.692)        | 1.358.576           |
| <b>Resultado del Ejercicio</b>    | <b>20.024.585</b>   | <b>20.954.707</b>   |

| <b>FLUJO DE EFECTIVO</b>                                    | <b>2007<br/>M\$</b>  | <b>2006<br/>M\$</b> |
|---|----------------------|---------------------|
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de operación      | 43.238.161           | 79.754.468          |
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de financiamiento | ( 10.941.108)        | ( 3.844.858)        |
| Flujo Neto positivo (negativo) orig. act. de inversión      | ( 53.518.015)        | ( 62.644.401)       |
| Efectos de la inflación                                     | ( 8.838.046)         | 917.310             |
| <b>Variación neta del efectivo y efectivo equivalente</b>   | <b>( 30.059.008)</b> | <b>14.182.519</b>   |
| <b>Saldo inicial del efectivo y efectivo equivalente</b>    | <b>102.645.747</b>   | <b>88.463.229</b>   |

*Nota :*

*De acuerdo a las normas de la Superintendencia de Valores y Seguros, se ha incluido en forma resumida los Estados Financieros de las filiales y coligadas. Los estados financieros completos de dichas sociedades son presentados por éstas a la Superintendencia de Valores y Seguros y Bolsas de Valores, ya que corresponde a sociedades anónimas abiertas.*



## Declaración de Responsabilidad

Los abajo firmantes, en calidad de Directores y Gerente General, de la Sociedad Navarino S.A., registro de valores N° 0356, declara bajo juramento que es veraz la información incorporada en la memoria de nuestra sociedad correspondiente al ejercicio 2007.

JAIME CLARO VALDES  
 Presidente  
 R.U.T.: 3.180.078-1

JOAQUIN BARROS FONTAINE  
 Vice-Presidente  
 R.U.T.: 5.389.326-0

JUAN ANTONIO ALVAREZ AVENDAÑO  
 Director  
 R.U.T.: 7.033.770-3

PATRICIO GARCIA DOMINGUEZ  
 Director  
 R.U.T.: 3.309.849-9

MANUEL CORREA OSSA  
 Director  
 R.U.T.: 4.827.200-2

ALFONSO SWETT SAAVEDRA  
 Director  
 R.U.T.: 4.431.932-2

GUSTAVO DE LA CERDA ACUÑA  
 Director  
 R.U.T.: 2.634.456-5

CIRILO ELTON GONZALEZ  
 Gerente General  
 R.U.T.: 5.402.249-2

## **NAVARINO S.A.**

Hendaya 60 Of. 201  
Comuna de Las Condes  
Casillas 162-D  
Fax : 7878800  
Teléfono : 787 8888  
Banqueros  
Banco Bice

### **AUDITORES EXTERNOS**

KPMG Auditores Consultores Limitada

### **ASESORES LEGALES**

Claro y Cía.